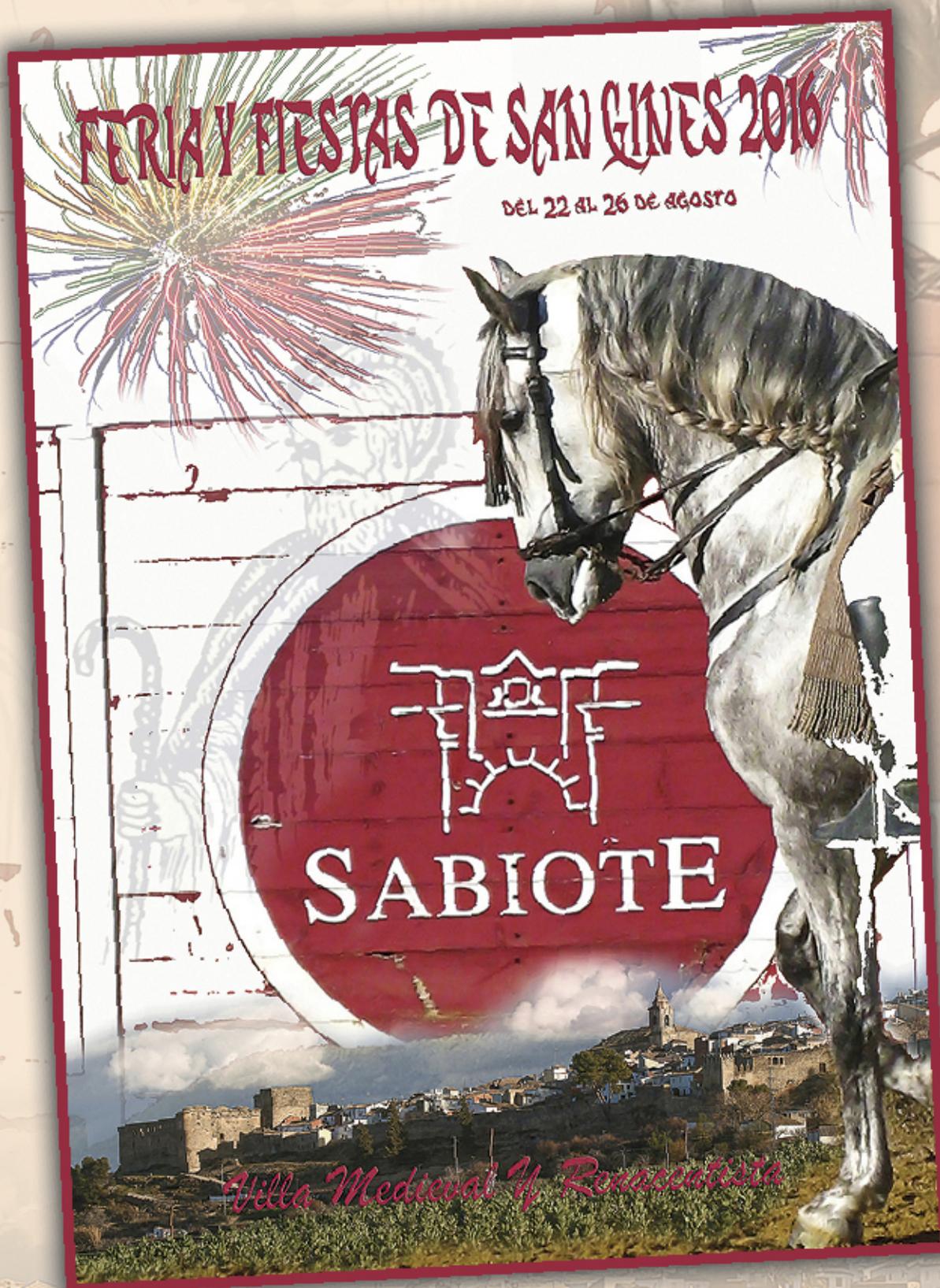


La Puerta de *La Villa*


**FERIA
SABIOTE
2016**
Nº 34



Ilmo. Ayuntamiento
de Sabiote

Sumario

- 1 Editorial
- 3 Saluda del alcalde
- 4 Agenda anual
- 7 Compromiso con nuestras asociaciones
- 8 Panorama deportivo
- 10 III Carrera Urbana Castillo de Sabiote
- 12 La ilusión de jugar en un estadio de primera
- 14 Lluvias y pirámide de población
- 16 Presentación del cartel oficial de la Semana Santa Sabiote 2016
- 18 XI Pregón Nazareno
- 20 Un artesano
- 21 El mirador (II)
- 22 Conferencias La Hormiga Azul
- 24 De la nave del terror al... ¡Castillo del terror!
- 26 La importancia de la Triple R
- 28 AMPA "La Lonja" CEIP San Ginés de la Jara
- 29 Premios al mejor expediente de Primaria y Secundaria
- 30 Dos sabioteños en el libro Guinness de los records
- 32 Historia de un homenaje
- 34 25 de noviembre, Día Internacional contra la Violencia de Género
- 36 Tejiendo igualdad
- 37 Asociación de Mujeres Carmen de Michelena
- 38 Residencia Villa de Sabiote
- 40 Susana Díaz visita Sabiote en sus IV Fiestas del Medioevo
- 41 IV Fiestas del Medioevo
- 49 Orgullo de sabioteño
- 50 Sabiote ya cuenta con su Oficina de Información Turística
- 52 Música de altura en Sabiote
- 53 Sabiote y la cría del toro bravo
- 54 Ilusiones medievales
- 56 Sabiote, plató de cine
- 58 Martinejo el Travieso
- 62 El duende Martinejo
- 64 Sabioteños en el extranjero (o más allá de Torremocha)
- 67 Web del Ayuntamiento
- 68 V encuentro de sabioteños por el mundo
- 70 A mi abuelo, Manolo Mangui
- 71 Luis Copado Cobo, un maestro, una entrega generosa
- 72 La locura de ser cura
- 74 Pequeño y grande a la vez
- 76 Cáritas y tradición unidas
- 77 Protección Civil
- 78 Sabiote, un pueblo solidario por excelencia (pueblo Saharaui)
- 80 Hogar del pensionista
- 81 Asociación Española contra el Cáncer
- 82 El tabaco, una droga legal
- 84 Pongamos medidas alternativas al "botellón"
- 85 Obras públicas
- 86 IV Concurso de Relato Breve
- 88 Cuando en Sabiote teníamos playa
- 90 Cartel taurino
- 91 Programa de Feria

LA PUERTA DE LA VILLA - Nº 34

Revista del Ayuntamiento de Sabiote

FERIA 2016

Promueve Consejo Sectorial de Cultura

DIRECCIÓN Y COORDINACIÓN:

Laura Utrera Nava y Mayte Martínez Medina

FOTOCOMPOSICIÓN E IMPRESIÓN: Gráficas Minerva - Úbeda

IMAGEN CARTEL: Luis González Jiménez

CONTRAPORTADA: Concurso Fotográfico

revistapuertadelavilla@gmail.com

Depósito Legal: J-648-1994 - I.S.S.N. 1577-2713

Editorial

La Puerta de la Villa sigue siendo un nexo de unión entre Sabiote y sus gentes, tanto las que residen en el propio pueblo, como las que por desgracia se encuentran lejos. Por eso, esta nueva edición reúne parte de las numerosas actividades que han acontecido durante este año, así como historias de interés aún por descubrir y nuevos proyectos. Pero sobre todo, lo que se ha buscado es dar voz y poner cara, mediante la foto de autor, a todo aquél que tenía algo que contar, pues, para nosotras, esta es la verdadera esencia de La Puerta de la Villa.

Así, de este número podríamos destacar las palabras "colectivo", "unión", "grupo". Gracias a estos palabros, Sabiote ha visto incrementadas, mejoradas e intensificadas sus actividades. Gracias a la participación y unión entre los sabioteños y sabioteñas que lo han hecho posible, podemos dar cuenta de la valía de una persona y del gran potencial del conjunto. Los sabioteños caminamos en grupo, lo muestran los numerosos artículos de asociaciones de personas que cada día trabajan por este pueblo. Esta revista también quiere formar parte de todos aquellos colectivos que se unen para seguir avanzando, porque así es como se consolida un magnífico pueblo.

Volviendo la vista atrás, es inevitable no darse cuenta de la compleja trayectoria de esta publicación. Comenzó su tirada con varias ediciones anuales hasta consolidarse en una sola edición coincidiendo con las Fiestas Patronales. Varias generaciones de sabioteños y sabioteñas han crecido con ella, siempre ilusionadas por la llegada de una nueva edición. Esta vez, como la anterior, trae novedades, cambios que creemos, siguen mejorando la trayectoria de nuestra revista, pues no es ajena al período en el que se desarrolla, y al igual que toda corriente artística, define sus características en función de la sociedad con la que se relaciona.

La que ahora mismo está en sus manos, está influida por una sociedad que convive con la tecnología, que ha hecho de su mundo algo visual y que considera la Cultura un ente vivo que se nutre de hechos del pasado, pero también de acontecimientos y hazañas presentes. De ahí que se haya apostado en sus páginas por una profusión fotográfica, tanto acompañando a relatos, como sin ellos, pues la información que nos dan las imágenes es tan explicativa como las propias palabras.

No le quitamos más tiempo, pase página y disfrute de todo aquello que los sabioteños y sabioteñas han hecho posible.

¡Felices Fiestas!



Premio
a la
fachada
restaurada
2016





Desde nuestra infancia, las fiestas de nuestra Villa son un referente en el calendario y han sido y son, normalmente, el escenario de encuentro entre familiares y amigos y de grandes momentos de disfrute y armonía.

Casi sin darnos cuenta, ha pasado un año por nuestras vidas y ya estamos a las puertas de la celebración de nuestras ansiadas Fiestas Patronales en Honor a San Ginés de la Jara, nuestro excelso Patrón que en este año conmemoramos su 475 aniversario de su canonización por el Papa Pablo III.

Os animo a que participéis en todos los actos que incluye este programa, de unas fiestas que son sinónimo de colaboración y buen ánimo y que combina actividades para todas las edades y gustos, haciendo posible que, durante estos días, nos olvidemos de las dificultades por las que atravesamos y que con el esfuerzo de todos espero que pronto podamos superar. En ello ponemos todo nuestro empeño y esfuerzo y por ello nuestra solidaridad con quienes más lo necesitan.

A pesar de las dificultades, tenemos grandes retos para nuestro pueblo, proyectos como la ampliación de la biblioteca municipal, musealización de nuestro castillo, recuperación de nuestro conjunto amurallado y la mejora de nuestras instalaciones deportivas. Serán una realidad y vendrán a seguir posicionando a Sabiote allá donde los sabioteños y sabioteñas nos propongamos. Estoy convencido de que con el trabajo que está desarrollando la sociedad sabioteña en los últimos tiempos será muy positivo para nuestra milenaria Villa.

Quiero destacar la gran labor desarrollada por el Concejal de Festejos y agradecer a todas las personas que con él trabajan y colaboran: comisión de fiestas, trabajadores municipales y asociaciones culturales y deportivas, consiguiendo que nuestras fiestas se encuentren a la altura de las mejores, trabajando, no sólo por conseguir la máxima participación ciudadana, sino también para que Sabiote brille con luz propia y esté preparado para recibir a numerosos visitantes que se acercan hasta nosotros con

el ánimo de disfrutar de nuestra preciosa Villa y de sus gentes.

Vaya mi agradecimiento, también, para los Cuerpos de Seguridad, y Protección Civil, pues gracias a su labor podemos disfrutar, de unos días de fiesta en armonía y con normalidad.

Mi más sincera bienvenida a todos nuestros queridos paisanos que se encuentran por los diferentes rincones de nuestro país y que vuelven a su querido Sabiote en estos días tan especiales, a los que no van a poder estar con nosotros un cariñoso recuerdo y a todos aquellos sabioteños/as que se encuentran enfermos o que han perdido algún ser querido y no van a poder disfrutar de nuestras fiestas como les gustaría un fuerte abrazo y todo mi ánimo.

Sabioteños/as, es hora de disfrutar, de salir a la calle, de sentir y compartir nuestras fiestas llenas de diversión y alegría, haciendo un paréntesis a los problemas que nos apuran durante todo el año y en nombre de la Corporación que presido os deseo

¡FELICES FIESTAS!

Agenda anual



► Rosa B. Jiménez Campos

SEPTIEMBRE

El 4 de septiembre y como viene siendo tradicional se celebró el Día Mundial de la Salud Sexual bajo el lema "Salud sexual para una sociedad más justa".

El 11 de septiembre, a las 20,30 horas, presentación del cortometraje "La Última Cena" en el Auditorio del Antiguo Convento de Carmelitas.



El 18 de septiembre se celebraba una Fiesta de la Juventud Blaveo, en la Plaza de la Santa Cruz y por la noche, la Virgen del Primer Dolor de la Hermandad de Ntro. Padre Jesús de Nazaret, paseaba por las calles de la localidad, celebrando su XXV Aniversario.

OCTUBRE

Entre el 13 y 16 de octubre tuvieron lugar unas Jornadas de puertas abiertas de la Residencia de Mayores Villa de Sabiote, en las cuales, la población en general pudo ver las mejoradas instalaciones.

El 15 de octubre, en la Iglesia de Santa María, tuvo lugar un "Recital poético Santa Teresa de Jesús" como clausura del V Centenario del nacimiento de Santa Teresa de Jesús, a cargo del Coro Parroquial.



El 18 de octubre tuvo lugar el XI Concurso gastronómico Villa de Sabiote en la ampliación de la Hospedería.



El 19 de octubre, Sabiote se vistió de "rosa", con motivo de la celebración del Día mundial del cáncer de mama. La Asociación española contra el cáncer, especialmente la delegación de Sabiote, organizó una marcha por las distintas calles de la localidad para solidarizar a los vecinos contra esta lacra.

Sabiote estuvo presente en la Feria de Turismo Interior de Andalucía, celebrada en Ferias Jaén (IFEJA) entre el 23 de octubre y 25 de octubre.



El 24 de octubre, en el Auditorio del Antiguo convento, se representaba la obra teatral "La casa de acogida", de Rubens Bustamante, a cargo de la compañía Carmín, de Arquillos. Esta obra fue promovida por la Diputación Provincial de Jaén y ADLAS, en base a la "Muestra de teatro de aficionado 2015".

NOVIEMBRE

El pasado sábado 7 de noviembre, Sabiote se sumó a la marcha en contra de la Violencia de Género, una representación de mujeres de nuestro pueblo estuvo presente en la máxima y respetuosa marcha celebrada en Madrid.



El 13 de noviembre se celebraba la Fiesta del aceite en el Antiguo Convento de Carmelitas Descalzas. En el acto intervino Juan Balbín Garrido, Delegado de Agricul-



tura, Pesca y Desarrollo Rural D^a. Teresa Armenteros Luque, Profesora de IFAPA y D. Luís M. López Barrero. Finalizado el acto hubo una degustación de aceite en el patio del Convento, a cargo de las tres cooperativas de aceite de la localidad.

El 21 de noviembre se conmemoraba la festividad de Santa Cecilia y para tal fin, la Asociación Musical Silverio Campos de Sabiote nos deleitaba con un magnífico concierto en el Anfiteatro del Antiguo Convento.

El 22 de noviembre, el AMPA Pequelunis celebraba el "Día mundial de los derechos del niño" con un Cantajuegos en el que se transmitían estos valores, en el Antiguo Convento. Así mismo a continuación y con motivo del "Ciclo de conciertos La música en los monumentos de Vandelvira" tenía lugar la actuación del grupo polifónico "Orfeón Santo Reino Cajasur de Jaén" en la Torre del Castillo de la localidad, que interpretó "Lo popular en la polifonía desde los tiempos de Gutiérrez González Doncel".

Durante el 27 y 28 de noviembre se llevó a cabo un taller denominado "Igualdad real y sexualidad compartida" a cargo de D^a Carmela Cobo Soto, Psicóloga y Sexóloga de la localidad, en el Antiguo Convento.

El 30 de noviembre se celebraba un Pleno Infantil entre los alumnos del CEIP San Ginés de la Jara y la Corporación Municipal, en el Salón de Plenos del Ayuntamiento de Sabiote.



DICIEMBRE

El 5 de diciembre, con motivo del Día Internacional de la discapacidad, la Asociación de Discapacitados Virgen de la Estrella, interpretaba la obra de Teatro "Ingenuo y Listilla el poder de la amistad", en el Salón Cultural de la localidad.

El 13 de diciembre el grupo de teatro Maranatha representaba en el Antiguo Convento de Carmelitas la obra de teatro "El Poder de la Oración", a beneficio de la Hermandad de Ntro. Padre Jesús Nazareno y Ntra. Sra. del Primer Dolor.

ENERO

El 1 de enero, tradicional concierto de Año Nuevo a cargo de la Asociación Musical Silverio Campos, en el Salón Cultural de la localidad. El acto fue organizado por la Concejalía de Cultura del Ayuntamiento de Sabiote.

El 5 de enero tuvo lugar la Cabalgata de Reyes Magos por las calles de la localidad, donde se transmitió ilusión a mayores y pequeños.

El 17 de enero se celebró San Antón, con sus tradicionales hogueras por la localidad y Bartolomé Ruiz Ruiz organizó la fiesta mayor.

El 22 de enero, un autobús cargado de paisanos vestidos con traje medieval, se desplazó hasta FITUR 2016 en Madrid, para presentar las Fiestas Medievales de 2016.

FEBRERO

El 2 de febrero, se celebró la tradicional bendición de las tortas y a continuación tras la presentación de los niños a Jesús, salió elegida la Mayordoma de la Virgen de la Cabeza, que fue Aurora Hermosilla de Dios, así como la Comisaria de la Virgen de la Estrella, que fue Rosa María Ruíz Campos.



Durante los días 6, 7 y 8 de febrero tenía lugar la celebración de Don Carnal, miles de sabioteños se disfrazaban y paseaban por nuestras calles.

El 20 de febrero tuvo lugar un Certamen de bandas de música de Semana Santa de la localidad, en el Parque de Velázquez. En el mismo intervinieron la A.M. Santo Sepulcro, A.M. Ntro. Padre Jesús Nazareno y Banda de CC.TT. Stmo. Cristo de la Expiración.

Entre el 20 el 26 de febrero tenía lugar una Exposición de Fotografía Solidaria en la Sala de Exposiciones Antonio Utrera, del Convento Carmelita.



El 25 de febrero el IES Iulia Salaria organizaba una carrera solidaria.

El 27 de febrero en el Salón Cultural M^a Dolores Ruiz Almazán, "Adolfo" nos sorprendió con un gran concierto.

MARZO

El 4 y el 13 de marzo tuvieron lugar las IX Jornadas Gastronómicas, en las que participaron el Restaurante La Antigua Fábrica y Restaurante la Chispa.

El 6 de marzo se celebró el VIII Certamen de Pasión organizado por la A.M. Santo Sepulcro de Sabiote, en la Plaza de Toros de la localidad, en el que participaron la Banda de Cornetas y tambores Stmo. Cristo de la Buena Muerte de Beas de Segura, la A.M. Stmo. Cristo de la Expiración de Bailén y la Banda de Cornetas y tambores La Columna de Villacarrillo.

Entre el 4 y el 11 de marzo, la Concejalía de Igualdad del Ayuntamiento de Sabiote organizaba varios cineforum, con películas como "Chocolat", una comida de

convivencia entre mujeres y un homenaje muy emotivo a Francisca.

Así mismo, durante la última semana de marzo y la primera de abril, la Concejalía de Igualdad del Ayuntamiento de Sabiote organizó una taller bajo el título: Herramientas personales contra la violencia de género, al que asistieron unas 25 personas de la localidad.



ABRIL

Entre el 2 y el 30 de abril tuvo lugar la "III Ruta de la Tapa" en Sabiote, en la que participaron: Bar-Restaurante La Antigua Fábrica, Bar-Restaurante La Chispa, Restaurante Hogar del Pensionista, Mesón Kiko y Gastrobar Océano.

El 22 de abril procesionaba por las calles de la localidad la Virgen de la Cabeza, acompañada por la Mayordoma Aurora Hermosilla de Dios y todo su séquito de acompañantes.

El 27 de abril, en el Auditorio del Antiguo Convento, tuvo lugar una charla informativa bajo el título "Necesidades transitorias o permanentes que presentan los niños y niñas a lo largo de su vida y cómo afrontarlas".



El sábado 30 de abril se inauguraba la exposición "Sabiote, pasado y presente", del pintor baezano Manuel Garrido, a la vez que la V Procesión Infantil recorría las calles de nuestra localidad.

MAYO

El 1 de mayo, la Virgen de la Estrella era llevada en procesión por las diversas calles de la localidad.

El 6, 7 y 8 de mayo tenían lugar las Fiestas del Medievo en Sabiote.

El 15 de mayo, día de San Isidro, tuvo lugar la tradicional tractorada y fiesta en la Plaza de la Santa Cruz.

JUNIO



El 5 de junio tenía lugar el Día de las Migas, que como viene siendo tradicional, se celebró en la explanada del Castillo, en colaboración del Centro de Adultos Arturo Rodríguez y la Cofradía de Ntro. Padre Jesús Nazareno y Ntra. Sra. del Primer Dolor.

El 29 de junio, el Corpus Christi procesionaba por nuestra localidad.

El 18 de junio tenía lugar la fiesta de final de curso del IES IULIA SALARIA y el 23 de junio en el C.E.I.P. San Ginés de la Jara.

Entre el 21 de junio y el 28 de julio tenía lugar el Cine de Verano en la Plaza de Toros de la localidad, organizado por el equipo de voluntarios de Protección Civil en colaboración con el Ayuntamiento de Sabiote.

El 26 de junio tenía lugar la quinta edición del "Concurso de pintura rápida Villa de Sabiote", entre sus

ganadores destacó el artista local José Cobo.



La tarde del 28 de junio, el Grupo Joven Parroquial organizó una jornada de convivencia a modo de Gymkana para los niños de la Primera Comunión.

El 29 de junio, la "Escuela de danza Lourdes" finalizaba su temporada con un maravilloso espectáculo en el Castillo de Sabiote.

El 30 de junio salían publicadas las bases para la V edición del premio de fotografía Villa de Sabiote.

JULIO

Con motivo de la campaña turística "Tesoros escondidos de la comarca de La Loma y Las Villas", se incluía a la localidad de Sabiote para mostrar el Castillo gratuitamente durante los meses de julio a octubre.

Jaén con el Cine es un proyecto de diputación de Jaén, el cual nos visitó el 16 de julio, con la proyección de la película rodada en Sabiote, "La Becerrada". Esta fue presentada por la actriz Verónica Forqué, hija de José María Forqué, director de "La Becerrada".

El 17 de julio comenzaban los tradicionales "Domingos con la música" a cargo de la Asociación Musical Silverio Campos, en la Plaza de la Santa Cruz.

AGOSTO

El 18 y 19 de agosto, las mujeres de la Asociación de Mujeres Carmen de Michelena participaban en unos cursos de cocina a cargo de Manuela Monsalve.

El sábado 20 de agosto tendrá lugar el VI Open de Ajedrez Villa de Sabiote, en el Castillo de la localidad.

Compromiso

con nuestras asociaciones



► José Manuel Almazán Martínez
Concejal de Cultura, Patrimonio, Nuevas Tecnologías
y Relaciones con Asociaciones y Hermandades

Desde la corporación municipal de la que formo parte es un placer y una prioridad el estar siempre al servicio del tejido asociativo de la localidad, y más siendo el encargado del área de relaciones con asociaciones y hermandades.

En el año 2015, en nuestro afán por dar servicio y cobertura a todas aquellas asociaciones de la localidad que año tras año trabajan por y para nuestro pueblo, hemos cedido unas salas a tres de ellas, a la asociación de mujeres "Carmen de Michelena", a la peña taurina "Castillo del Temple", y una sala municipal de baile, la cual cubre las necesidades de las dos asociaciones que pertenecen a dicho ámbito, la asociación de baile "La Corregidora", y la escuela de danza "Lourdes".

Las salas, todas ellas en el edificio Casa de los Teruel, (plaza de las chinas), complementan un edificio cultural en el pueblo, también con la compañía del grupo de desarrollo rural ADLAS.

La sala municipal de baile, la cual hacen uso de ella tanto la asociación de baile "La Corregidora", como la escuela de danza "Lourdes", en la que a lo largo del año preparan los bailes con los que nos deleitan en las fiestas del medievo, y en los diferentes espectáculos que realizan a lo largo del año, niños y niñas, adolescentes y mayores pasan a diario por ella, enriqueciéndose culturalmente y practicando su hobby favorito. La sala, con unas condiciones inmejorables, es un espacio maravilloso para todo aquel que desee comenzar con el aprendizaje de distintos bailes.

La asociación de mujeres "Carmen de Michelena", en su incansable buen hacer por el pueblo, también goza de otra sala, en la cual tienen instalado el taller de costura, del que salen todas las guirnaldas, pendones, trajes, y demás vestuario para las fiestas del medievo. La sala también les permite hacer sus reuniones y poco

a poco irán introduciendo talleres para miembros de la asociación y todo aquel que desee participar de los mismos.

Por último, y no menos importante, la peña taurina "Castillo del Temple", también disfruta a día de hoy de su sala, en la cual celebran sus reuniones, asambleas, etc., y en las tardes que "el tiempo no lo impide", y retransmiten festejos taurinos por televisión, sus socios y aficionados a la tauromaquia disfrutan de dicho espectáculo.

Para terminar, me gustaría hacer uso de este medio para invitar a todo aquel o aquella que de una manera u otra pueda tener afición, o quiera colaborar, o por el mero hecho de distraerse, divertirse o socializar, no dude en involucrarse en alguna asociación anteriormente mencionada o en las muchas que a día de hoy cubren el amplio abanico de las que existen en la localidad.

Un saludo y ¡¡Felices Fiestas!!



Inauguración de la Sala Municipal de Baile el 2 de octubre de 2015

Panorama deportivo



► La Redacción

Un año más, nuestro pueblo sigue siendo notablemente activo en el ámbito deportivo. No hay día en el que el Pabellón “Los arenales” o el Estadio Municipal San Ginés de la Jara añoren la actividad en sus pistas. El padel se ha convertido desde hace años en un deporte muy practicado por sabioteños y sabioteñas. No ha desplazado la afición por el fútbol y fútbol-sala, pero sí me atrevería a decir que les sigue de cerca, pues cuenta con fieles seguidores. Quizá la clave de este éxito es el cada vez mayor número de mujeres que se anima a practicarlo, engrosando así las cifras que en otros deportes, más allá de categorías infantiles, no existen.

Sí que vemos mayoría de mujeres en la gimnasia de mantenimiento. Cómo no mencionar en nuestro panorama deportivo este grupo a cargo de Rosa Valero, quien año tras año sigue acercando el deporte a colectivos de mujeres de nuestra localidad, así como a los integrantes de la asociación Virgen de la Estrella. En estas reuniones no sólo se incrementa la salud física, también en ellas tienen un alto grado la socialización y la diversión, sobre todo diversión, que se ve intensificada en verano con el traslado de las clases a la piscina municipal.

Otra de las formas de hacer deporte con más adeptos entre los y las sabioteñas es andar. Cogemos el coche para ir a cualquier sitio dentro del entramado urbano, pero cuando la jornada labo-

ral se da por finalizada, nuestras “rutillas del colesterol” se llenan de gente, alcanzando un número directamente proporcional al buen tiempo. Cuando llueve nos da más pereza. En esta línea, la iniciativa *Por un millón de pasos*, desarrollada a través del centro Guadalinfo, sigue su “andadura”, habiendo celebrado este año su tercera edición.

El mundo del 4x4 también sigue a pie del cañón, con la celebración anual del circuito de pruebas; así como el club de ajedrez, a cargo de Paco González, y el club de ciclistas.

Pero sobre todo (y esta vez sí que dejo lo mejor para el final), este año hay que hacer mención especial al deporte base de nuestro pueblo. ¡Y es que los más pequeños no han hecho más que cosechar victorias! En la cantera del Atlético Sabiote, el equipo prebenjamín se ha erigido campeón de liga dentro de su grupo, consiguiendo, además, el título de máximo goleador de la competición. Campeones se proclamaron también en el I Torneo Prebenjamín Benfica Jaén Día de Andalucía, y es que estos niños y niñas son imparables. Al igual que los de la escuela de baloncesto y su equipo de minibasket, tercer puesto de la Copa Diputación tras haber quedado primero de su grupo, subcampeón del Campeonato Provincial de Minibasket y campeón en el Torneo Memorial Pepe Peña y en la Copa Reyes Magos. ¡A seguir así!





Equipo de Minibasket



Foto: Campos Photo

Equipo prebenjamín

III carrera urbana “Castillo de Sabiote”



► Felipe Rodríguez Herrera

Fotos: Isidoro Manjón



Participantes a la salida de la carrera

Un año más me siento delante del ordenador para compartir con vosotros como he vivido el nuevo capítulo del libro que comenzamos a escribir hace tres años. Este año había muchas novedades, empezando por el recorrido de la prueba. Hemos dado a conocer nuevos rincones con los que los corredores quedaron encandilados y deseosos de más, ese “más” que esperamos ofrecerles la próxima vez.

La organización del evento fue, como otros años, mucho trabajo, dedicación y como siempre mucha colaboración. Comenzamos informando de la carrera en las redes sociales, también a pie de meta en cada prueba de la provincia, pasa-



Felipe junto a los peques marcando el camino



mos por los clubs y los medios de comunicación, empapelamos gimnasios, centros deportivos y hasta pueblos de fuera de la provincia. Todo para dar a conocer las maravillas que ofrece Sabiote y esta prueba tan especial. Además, seguimos buscando empresas colaboradoras para hacer cada año más grande este evento deportivo.

Las horas que se invierten en una organización de este tipo son incalculables. Días y días de trabajo por mi parte y por parte de todos aquellos que se prestan desinteresadamente a hacer algo para que los demás lo disfrutemos. Mi gratificación llega cuando veo que los sabioteños sienten el orgullo que yo sentí al estar arropado en cada centímetro de calle por la gente de este gran pueblo, cuando vemos que este evento deportivo atrae a tanta gente y que poco a poco se está convirtiendo en una de las pruebas de atletismo de referencia en la provincia. Eso no es gracias a mí, ni al ayuntamiento, es gracias a cada una de las personas que salieron a la calle a arropar, animar y divertir a cada atleta.

Para mí, correr el día de la carrera por las calles de mi pueblo no es lo agradable que desearía y todo el que me conoce lo sabe. Ese día arrastro toda la tensión y falta de descanso que conlleva esta responsabilidad y aunque siempre digo que no la correré más, sentir el calor de la gente en la calle disfrutando de ver a los corredores y animándolos a seguir dando zancadas para mí es lo más especial y la forma de sentir que estoy haciendo algo bien y que esos meses han merecido la pena.

Llegó el día 4 y el corazón empezó a dispararse. Desde muy temprano empezamos a ultimar detalles. Pintamos el recorrido por las calles, lo recorremos en bici, recogemos las tortas y ochos y colocamos los puntos kilométricos. A las 16h empiezan los nervios, hay que montar, repartir colaboradores y repartir dorsales. La plaza del castillo y el entorno empiezan a llenarse, los atletas a calentar y empieza el espectáculo con una carrera nueva que llena de alegría los rostros de todos los presentes. Los "chupetes" empiezan a correr y el espectáculo de corredores y padres es total. Sienta genial ver que las ideas que surgen nuevas de un año para otro dan el resultado que se esperaba y que todos nos divertimos viendo esas caras de ilusión luchando por llegar a la meta.

Llega la prueba más importante y no para de llegar gente, los 10.000 metros. El deseo de que todo salga bien y puedan divertirse es más firme que nunca. Las sensaciones en ese momento son bastante buenas

y tras ella solo puedo decir que me sentí orgulloso. Dimos a los corredores la satisfacción de sufrir y disfrutar a la vez, vimos al pueblo vibrar, la plaza estaba abarrotada en la entrega de premios y durante el sorteo. Ese día fue inolvidable, tanto para los que vivimos aquí como para los que vienen de fuera. Espero que ese orgullo lo sintieran cada una de las personas que se implicaron un poco para que todo saliera bien.

Para no extenderme más, llega el momento de los agradecimientos. En primer lugar, a las personas que hacen que esto sea posible, empezando por nuestro alcalde y concejalía de deportes. En segundo lugar, las empresas que con su pequeña aportación hacen que sea más sostenible. En tercer lugar, a cada una de esas personas que me regalan un poquito de su tiempo cada año como por ejemplo la asociación de mujeres, que un año más estuvieron conmigo haciendo un trabajo espectacular y a los voluntarios que cortan y controlan el tráfico. A la charanga ¿cómo no agradecer su buen rollo y sus ánimos? En cuarto lugar a protección civil y policía local. Además del agradecimiento de todos y cada uno de los corredores a las personas que ese día salieron a las calles a aplaudirnos o se acercaron al castillo para seguir de cerca la prueba ¡¡mil millones de gracias!! El último agradecimiento es a todos aquellos que están más cerca de mí y que me soportan y apoyan aún sabiendo lo que les supone durante este tiempo.

¡¡Os esperamos en la IV Carrera Urbana Castillo de Sabiote!!



Charanga "L@s Chic@s de Ventura" animando a los participantes"

La ilusión de jugar en un estadio de primera



► Mayte Martínez Medina

Lo que comenzó en La Guardia de Jaén como el I Torneo de Fútbol 7 Prebenjamín, organizado por el Benfica Jaén con motivo del día de Andalucía, terminó con un fin de semana en Lisboa, disfrutando del fútbol nada más y nada menos que en el complejo deportivo del *Estádio da Luz*, perteneciente al club SL Benfica.

Hasta Portugal se desplazaron Gabriel López Quirós, como entrenador, y cuatro jugadores de la categoría prebenjamín del Atlético Sabiote: Alejandro Almagro Muñoz, Javier Antolino Hurtado, Alejandro Crespo Campos y

Adrián Navarrete López, junto a sus familias. La finalidad de este viaje era participar en el 11º Encuentro de las Escuelas Benfica. La oportunidad surgió en el torneo de La Guardia mencionado al principio, donde los responsables de la Escuela Benfica Jaén quedaron prendados del juego de estos niños y les ofrecieron participar en el encuentro en Lisboa.

La Escuela Benfica Jaén fue fundada en el año 2014, siendo la primera y única escuela Benfica en todo el territorio andaluz; y la segunda, junto a la de Badajoz, en territorio español. Con esta

creación de escuelas, uno de los clubes más grandes del país luso, intenta transmitir a los estudiantes los valores del deporte, en general, y del fútbol, en particular; a la vez que trabajan su formación técnica y física. A modo de convivencia de final de curso, se viene organizando anualmente un torneo en Lisboa entre todas aquellas escuelas Benfica existentes. En esta edición, desarrollada los días 21 y 22 de mayo, han participado 4.452 estudiantes procedentes de toda la geografía portuguesa y no exagero al afirmar esto, pues hasta las Islas Azores se vieron repre-



Equipo sabioteño (vistiendo de blanco) junto al equipo rival en el estadio

sentadas. Al igual que Sabiote, gracias a estos 4 niños, cuyo equipo, liderado por el paisano Gabriel, ganó los 7 partidos disputados.

Sin duda, una experiencia de lo más enriquecedora la que han vivido estos sabioteños al haber podido conocer de primera mano las instalaciones deportivas de este club; y atención, jugar no sólo en un estadio de primera división, sino en el mayor estadio de Portugal, aquél que ha albergado emocionantes finales europeas.

Con estas palabras quiero dar mi enhorabuena a Javier, Adrián y los dos Alejandro, estos “peque-grandes” campeones, y espero contribuir con ellas a que nunca olvidéis la experiencia tan bonita que vivisteis, y así, cuando las releáis en unos años, podáis revivir las sensaciones y emociones de las que fuisteis testigo. Emociones fruto de unos días de convivencia con personas unidas por una afición común: el fútbol.



Los sabioteños en la sala de trofeos



Los cuatro niños junto a Gabriel en el Estadio da Luz



Alejandro y Adrián (a la izquierda), Javier y Alejandro (a la derecha) junto a sus compañeros de equipo y Gabriel

Lluvias



del año agrícola 2015/16

► Pedro Ruiz Navarrete

Octubre	2015	44.2 litros	12 días de lluvia
Noviembre	2015	41.7 litros	6 días de lluvia
Diciembre	2015	3.1 litros	3 días de lluvia
Enero	2016	50.6 litros	12 días de lluvia
Febrero	2016	99.7 litros	14 días de lluvia
Marzo	2016	20.7 litros	7 días de lluvia
Abril	2016	82.4 litros	12 días de lluvia
Mayo	2016	94.6 litros	1 día de lluvia
Cerramos Junio con 437.0 litros y 75 días de lluvia			

Como podemos ver hemos mejorado un poco con respecto al año anterior, pues tenemos 62.5 litros más y 14 días de lluvia más que el año pasado.

Estamos ante un año bastante ajustado en cuanto a lluvias, han sido 75 días cuando un año normal está entre 90 o 100 días de lluvia.

Por estaciones tenemos en otoño 85.9 litros que es la mitad de un año normal. En invierno 170.8 litros que es un poco escasa para esta época y en primavera 180.3 litros una cantidad buena para la estación.

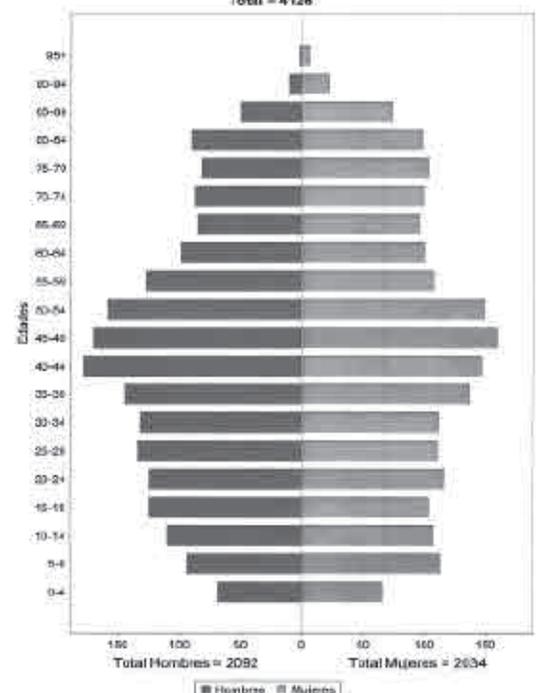
Tenemos que agradecer a las lluvias de abril y mayo que han sido las que nos han solucionado la cuestión en cuanto a la cosecha que tenemos a la vista.

Pirámide de población

TABLA AUXILIAR DE FRECUENCIAS

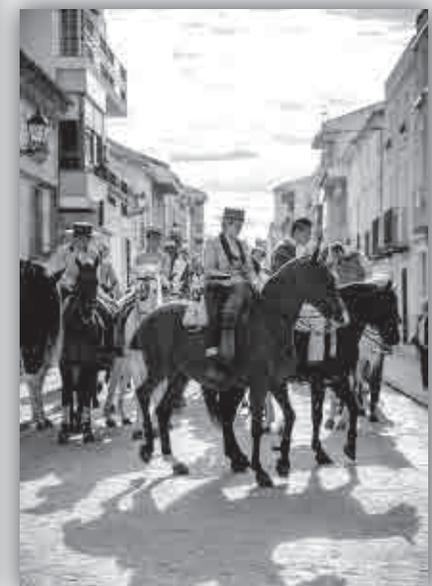
Grupos de Edad	Hombres		Mujeres		Total	
	Frecuencia	Porcentaje	Frecuencia	Porcentaje	Frecuencia	Porcentaje
0-4	69	1,67	66	1,60	135	3,27
5-9	96	2,30	113	2,74	208	5,04
10-14	111	2,69	108	2,62	219	5,21
15-19	125	3,03	100	2,44	230	5,57
20-24	125	3,03	116	2,81	241	5,84
25-29	135	3,27	111	2,69	246	5,96
30-34	133	3,22	112	2,71	245	5,94
35-39	146	3,54	138	3,34	284	6,88
40-44	180	4,36	147	3,56	327	7,93
45-49	171	4,14	100	2,44	271	6,52
50-54	159	3,85	149	3,61	308	7,46
55-59	129	3,13	108	2,62	237	5,74
60-64	100	2,42	101	2,45	201	4,87
65-69	86	2,08	86	2,03	162	3,91
70-74	88	2,13	100	2,42	188	4,58
75-79	83	2,01	104	2,52	187	4,53
80-84	91	2,21	88	2,08	169	4,08
85-89	51	1,24	74	1,79	125	3,03
90-94	12	0,29	22	0,53	34	0,82
95+	3	0,07	5	0,12	8	0,19
Totales	2092	50,70	2034	49,30	4126	100,00

Pirámide de Población
Total = 4126





San Isidro 2016



Presentación del cartel oficial de la Semana Santa Sabiote 2016



► Cofradía Ntro. Padre Jesús Nazareno
y María Stma. del Primer Dolor

Fotos: Campos Photo

Cuando las hojas del calendario retornan al periodo de la ceniza, en Sabiote comienza a saber a incienso la palabra, los latidos del corazón son marcados por el ritmo de un tambor, se dibujan sombras de parihuelas que cruzan la noche; comienza un rosario de sentires que saben al azúcar que se derrite sobre las típicas torrijas, un olor que embriaga y que nace desde un naranjo; y es entonces

cuando nos percatamos de que llega esa semana que descuenta el tiempo, la Semana Santa.

Sabiote tuvo el pasado trece de febrero el acto que abre el balcón a nuestra Semana Santa con la presentación del cartel oficial de este año, obra del fotógrafo local José Luis Campos. Nunca una imagen habló tanto. La fotografía escogida para anunciar la Semana Santa sabioteña muestra el cé-

nit de la misma para muchos de los cofrades sabioteños: la puntual salida a las seis de la mañana de Nuestro Padre Jesús Nazareno con los tristes sonos del Miserere. Cualquier sabioteño habrá visto en esta novedosa imagen el paso del tiempo, pues la salida de Jesús Nazareno en la madrugada morada del Viernes Santo pertenece al patrimonio sentimental y efíme-



Francisco Medina, antiguo Hermano Mayor nazareno, y Casto Martín, Presidente de la Unión Local de Cofradías, descubren el cartel de la Semana Santa 2016



ro que atesora decenas de años e incondicionales de esta Villa.

El acto se celebró en el Centro Cultural María Dolores Ruiz Almazán, estando presidido por el Sr. Alcalde de Sabiote, el Sr. Presidente de la Agrupación Arciprestal de Cofradías, así como también estuvieron los presidentes de la Unión Local de Cofradías de Sabiote y el Hermano Mayor de la Hermandad de Nuestro Padre Jesús Nazareno y María Santísima del Primer Dolor de Sabiote, anfitriona del acto en esta ocasión. Participó en el mismo un grupo de cámara de la Asociación Musical Silverio Campos. Entre una escenografía que hacía alusión a los diferentes emblemas de la cofradía morada se encontraba tapado el cartel, que fue descubierto instantes después de que sonara el tradicional Miserere por Casto Martín y Francisco Medina.

El cartel fue presentado en esta ocasión por el joven Andrés Mota Amador, hermano de la corporación de la madrugada del Viernes Santo desde su nacimiento. Previamente a que el presentador tomara la palabra, Sebastián Quirós Torres nos introdujo a la

ción del cartel. Ahí reparó mucho en la importancia simbólica que tiene la salida del señor de la túnica morada, pues "la siempre desigual salida del Nazareno sujeta a la más actual situación de la persona que contempla la escena de mayor piedad que Sabiote cuenta". Como cofrade desde su más tierna infancia comentó cómo vivía sus primeras madrugadas de viernes santo de manos de sus familiares.

La presentación siguió ensalzando a la titular mariana de la cofradía morada, Ntra. Sra. del Primer Dolor, pero también hubo espacio para el resto de cofradías de la Semana Santa sabioteña, pues Andrés quiso poner un

figura de Andrés Mota Amador. En una brillante intervención repasó la vida de este joven sabioteño, resumiendo en unas líneas su categoría cofrade y humana. Defensor de nuestras tradiciones y costumbres, de manera especial la Semana Santa y la festividad de Nuestra Patrona, la Santísima Virgen de la Estrella, su otra gran devoción.

Andrés comenzó con una reflexión acerca de lo que para él es Sabiote, desembocando en la propia presenta-

acento especial en la cofradía de la Soledad, hermandad con la que disfruta de su encuentro en la fría noche del Viernes Santo.

Fue ante todo una presentación con un cargado sentido cofrade y mariano. A través de la cofradía de la Expiración y deteniéndose especialmente en Ntra. Sra. de la Esperanza, el presentador ensalzó la importancia que tienen los cultos que celebran las distintas cofradías a lo largo de la Cuaresma. También llamó a los sabioteños a cuidar del patrimonio cultural y material que es la Semana Santa de Sabiote, transportándonos a la tarde del Domingo de Ramos, cuando la rampa del Paseo es pisada por la chiquillería a la espera de que la Hermandad del Borriquillo pase por ese tramo del itinerario de su procesión.

Por último, el presentador finalizó su intervención con una llamada a que los sabioteños participaran y sintieran la Semana Santa, su Semana Santa; cargándose de recuerdos de la misma, pues pasados esos días el corazón cofrade vuelve a quedarse helado entre telas de raso y gotas de cera, esperando nuevas nubes perfumadas de incienso que le devuelvan a una primavera de azahares y pasos en las calles.



Andrés Mota, presentador del acto y José Luis Campos, autor del cartel

XI Pregón Nazareno



► Cofradía Ntro. Padre Jesús Nazareno y María Stma. del Primer Dolor

Fotos: Campos Photo

En la noche del sábado IV de cuaresma día 5 de marzo, en el Centro Cultural María Dolores Ruiz Almazán tenía lugar el XI Pregón Nazareno, que como cada año organiza la cofradía de Ntro. Padre Jesús Nazareno y María Stma. del Primer Dolor. Para esta ocasión y en este año 2016 tan especial para la cofradía que está celebrando el 75 aniversario de la llegada a Sabiote de la imagen de Nuestro Titular, la misma ha querido contar para tan importante evento con el hermano D. Pedro Ochoa Jiménez.

El acto dio comienzo con la proyección de un vídeo promocional del 75 aniversario de Jesús y se descubrió también la lona con el cartel conmemorativo de tan importante efeméride, obra de José Luis Campos.

A continuación, el Hermano Mayor de la Cofradía dirigió unas breves palabras, dando la bienvenida a todos los asistentes, agradeciendo al pregonero por haber aceptado su ofrecimiento. Acto seguido cedió la palabra a D^a Juana Checa Morcillo, presentadora del

pregonero, descubriendo la faceta académica, laboral, familiar y cofrade de su gran amigo.

Persona de carácter amable, cercano, solidario, siempre dispuesto a colaborar en todo lo que se le requiere. Hombre comprometido y entregado humana y cristianamente. Forma parte de la Sección Adoradora Nocturna desde su juventud, presta servicios como voluntario en Cáritas de Úbeda y está integrado en la familia Salesiana. Hermano de nuestra Cofradía desde joven por tradición



Pedro Ochoa Jiménez durante el acto

familiar, habiendo desempeñado distintos cargos de responsabilidad dentro de su Junta Directiva. Fue miembro de la Agrupación Arciprestal de Cofradías y Hermanidades. También es hermano de la Cofradía de Nuestro Señor Jesucristo en su Prendimiento y María Santísima del Auxilio de Úbeda, formando parte de su Junta de Gobierno, siendo exhortador de la misma en el año 2014.

Tras terminar su presentación, cedió la palabra al pregonero, con un afectuoso abrazo entre ambos. Este comenzó agradeciendo al Hermano Mayor y Junta de Gobierno el haber pensado en su persona para ser pregonero de nuestra querida cofradía y a su familia por el apoyo recibido. Igualmente quiso agradecer profundamente las emotivas y sinceras palabras que su amiga y presentadora le había dedicado.

También acompañó a nuestro pregonero el compositor y músico ubetense D. José Manuel Cano, interpretando al piano varias marchas entre las que se encontraba "Primer Dolor", compuesta por él para la cofradía en el año 2010.

Silencio, silencio, porque el reloj de la Vieja Torre de mi pueblo ha dejado de sonar, para que yo pueda seguir soñando y al despertar disfrutaré de todo lo soñado y lo pueda recordar. Esos recuerdos los haré presentes y os los quiero exhortar, Nuestro Nazareno nos lo está pidiendo ya. Que seamos valientes, porque nuestro testimonio, el de nuestra vida sencilla y cotidiana es en lo que se van a fijar esos que dicen que ser cristiano está pasado de moda y que no comprenden por qué estamos siempre alegres, por qué nos amamos los unos a los otros como los primeros cristianos, ¡sí!, pero me pregunto ¿estamos siempre alegres?, ¿nos amamos de verdad?

Pregón profundo pero diferente, cargado de grandes recuerdos desde su infancia. De cómo se

vivían los días previos a la celebración de la Fiesta Principal, día grande de la cofradía y vísperas de Semana Santa en nuestro pueblo. Con un "Viernes Santo, hago presente tu historia", Pedro Ochoa nos devolvió a la melancólica madrugada morada del Viernes Santo. Partiendo del sabor de las notas del Miserere, repasó todos los momentos de la pasión, estableciendo un paralelismo entre el

itinerario procesional y la vía dolorosa de nuestro Señor.

La última parte se la quiso dedicar a Nuestra Madre del Primer Dolor, mientras que de fondo escuchábamos la marcha musical dedicada a la misma.

Como ya viene siendo tradición, la Agrupación Musical Nuestro Padre Jesús Nazareno participó en el mismo, cerrando el acto interpretando varias marchas cofrades.



Cartel 75 aniversario

Un artesano



► Alfonso García Santiago

Frente a alguien que admiras, la cabeza pierde reflejos; la boca, precisión a la hora de articular palabras emitiendo sonidos más propios de otras lenguas; y el cuerpo, en el peor de los casos, da un baño de sudoración cuyos resultados me hacen recordar las refriegas sabáticas que mi madre nos daba, siendo yo muy pequeño, en aquella piscina reducida en la que se convertía el enorme barreño de cinc de casa de mi abuela. Dicen que la timidez se pierde en algún momento de la vida, pero yo debo ser la excepción. Me da que Antonio también se sale de la regla y pasa a la excepción. No solo en la timidez, también en muchos otros aspectos.

Frente a alguien así uno puede llegar a incomodar con sus preguntas. No es esa curiosidad malsana sobre la privacidad de nadie. Mi curiosidad en ese aspecto es nula.

Se puede parecer más a las preguntas que el discípulo formula al maestro, esperando que le ayude a despejar alguna de las mil incógnitas que contiene el misterio que hemos llamado vida. En el fondo es reconocer la autoridad que dan los años, el trabajo bien hecho, y la reflexión lúcida y paciente sobre la realidad que nos envuelve. Su obra la conozco, aunque no de una manera exhaustiva. Sé también que la mejor forma de acercarse a un autor o a un artista es mediante el conocimiento de su obra, pero eso está ahí, ya hecho, ya escrito. En cualquier momento uno puede coger un libro y leer, pero tener al autor a un metro de distancia es otra cosa. Estará ahí unos minutos, y seguramente nuestras vidas no vuelvan a cruzarse jamás. Las preguntas entonces que uno puede hacer, no deben ser disparos alocados que ni siquiera se acer-

quen a la diana, las preguntas deben ir directamente al centro. Al centro de lo que me interesa, y me interesa mucho su obra, pero también su persona. Las respuestas que la vida le ha enseñado a él, con su circunstancia y su entorno, con su pasado y su presente, con sus aciertos y sus errores. Las preguntas que yo le plantearía a Cervantes, no serían las que tienen respuesta leyendo cualquiera de sus libros.

Ya estamos frente a frente. Se ha sentado junto a la chimenea en el salón del hotel Postigo y nosotros a su alrededor. Cuando digo nosotros, me refiero al grupo de lectura de Sabiote. Llevamos compartiendo libros desde el curso 2008-2009, y aunque es de lo más variopinto, esencialmente está compuesto por madres de alumnos del IES Iulia Salaria. Muchas de ellas con sus hijos ya dis-



Grupo de lectura junto a Antonio Muñoz Molina (centro)

persos por la geografía española, metidos en facultades y escuelas. En este grupo, más que tertulianos de libros, somos ya amigos. A diferencia de lo que suele pasar cuando nos juntamos en el instituto, que tardamos casi una hora en centrarnos en el libro, ahora en pocos minutos se hace un silencio sepulcral. El libro elegido para comentar es *Carlota Fainberg*. Todos estamos un poco cohibidos por el momento. Antonio se muestra tranquilo. Nos traen unos humeantes cafés. José María se ha retrasado y soy yo el que presenta al grupo. También formulo la primera pregunta. La tarde, fuera, va cayendo.

Han pasado más de dos horas cuando volvemos a la calle.

Antonio discretamente ya se ha marchado. Unos minutos antes nos hemos hecho unas fotos, le hemos agradecido la amabilidad de pasar con nosotros la tarde y le hemos dado un obsequio. Muchas de las preguntas que llevaba anotadas en mi cabeza se han quedado dentro, sin embargo tienen respuesta. A veces pasa eso, las personas emiten y transmiten con su lenguaje corporal tanto o más que con su lenguaje oral. Analizo las sensaciones que me ha dejado con otros miembros del grupo. Ha sido cercano, sencillo, entrañable. Maestro en muchos momentos, simpático y locuaz en otros, profundo en casi todos. Es lo que yo llamo un "buenagente", tan transparente como el cristal

de cuarzo. Me recordó a esos artesanos que han debido transitar desde siempre las calles de Úbeda. Hombres de una paciencia infinita para hacer de sus labores, primores. Meticulosos, dedicados en cuerpo y alma a la labor en su pequeño taller. Sin muchas fiestas, sin muchas distracciones. Saboreando las mejores mieles que te puede ofrecer la vida: el trabajo bien hecho. Sin escatimar esfuerzos. Antonio Muñoz Molina bien puede ser uno de esos artesanos atemporales que siempre hemos tenido: alfareros, herreros, carpinteros, pelaires, curtidores, canteros. Un artesano dedicado al difícil oficio de contar historias, de tejer palabras.

El mirador (II)



► Juan María Villar Torres

La feria de Sabiote trasciende el deseo, el ímpetu, las flores... Hay un corazón en cada esquina, un corazón que sabe vivir sin estar anclado a nada porque estos días son para el regazo de la hora y para los sueños encontrados y es hermosa la existencia cuando con tu mirada te explayas ante el mirador de las presencias impolutas. Es en el mirador donde se halla un pensamiento sin trabas cuando eres capaz de escaparte por un minuto que aletea en el temblor de los cercanos olivos.

Tú, contemplando, eres de los capítulos del jardín abierto. Te abres y te escindes en un segundo para acaparar un olvido que se resiste como un etéreo sueño en las lunas y medras para encontrarte contigo mismo en auroras de sirenas plácidas por brindarte en el momento la luz tamizada, la aurora prendida

de un beso, la felicidad abierta.

Todo se serena como la mar de olivos en fondo, con las aristas de la vida llameantes en las camadas cuando en diciembre se muestra el variopinto colorido de la aceituna.

El mirador está marcado por puntos indivisibles. No se altera sino en el alma de quien contempla en el crujir de la tarde que se asoma entre sus llaves de óxido y penumbra.

Tú atesoras las fragancias de flores altísimas con ese desnudo múltiple de subir a un escenario desde donde puedes atisbar el horizonte como parte de tu sangre y de tu cuerpo, abierto a un mundo tridimensional que lo abarca todo en la mirada presente y fugitiva.

A lo lejos se divisan las montañas azules donde se pierde el eco ejerciendo una función de terminal presencia que acapara lo fútil del mirar y del otear más allá del eje

de esa dimensión azulada en tus arterias.

Cuando estás mirando dejas un mensaje sellado en algún crepúsculo sangriento donde el color magenta ha dispuesto su andamiaje de sangre y arena.

Un sello es arrastrado por el abrazo del hombre que ansía una tierra próspera en cenizas bienolientes y en párpados que se deslizan como arroyos soñolientos en el momento en el que parece claudicar la vida tras los impenetrables abismos de la noche enrojecida.

Parece ya la tarde un hervor escuálido de sabias ausencias. Pero tú no le cedas espacio al olvido. Piensas que en las diminutas partículas que otorgan espacio al mirador tu luna se agranda y sabes abordar con el conocimiento otras lunas pasadas que se grabaron en el recuerdo.

Conferencias

La Hormiga Azul



► Alfonso Salido Zambrana

La cuarta temporada de Conferencias La Hormiga Azul, echó a andar el 19 de septiembre de 2015 con un evento donde participaron los veintidós ponentes de las tres temporadas anteriores y las actuaciones de las cantautoras Raquel Valero y Bel. Un día entrañable de aprendizaje, empatía y diversión que dio el pistoletazo de salida a un nuevo año de conferencias y talleres.

Como por ejemplo, un taller muy especial que nos introdujo en un concepto diferente de terapia, la Arteterapia, impartido por la pintora Josefa Sánchez, y cuyos objetivos más generales pueden variar dependiendo del contexto de su práctica. Curiosamente, a lo largo de nuestra cuarta temporada, cada ponente ha ido desarrollando en mayor o menor medida alguno de estos objetivos. Por lo que en estas líneas os voy a hacer una breve descripción de lo que es Arteterapia y a través de ella, quiénes han sido nuestros ponentes durante esta temporada.

Probablemente, una de las formas más naturales y menos condicionada que tiene nuestro sub-

consciente de expresarse sea a través de plasmar en un papel en blanco nuestra expresión artística; en las formas y colores que van apareciendo y que tendemos a prejuzgar como algo loco, feo, irracional, incomprensible o torpe.

La expresión creativa es un tratamiento casi quirúrgico, necesario e incluso doloroso a veces si la aplicamos a la búsqueda de nuestra propia identidad, para llegar (como nos enseñó la psicóloga María Fernández en su taller de autoconocimiento) a nuestro interior más profundo.

La Arteterapia es una disciplina que utiliza el arte y los medios visuales como la principal vía de comunicación. La expresión creativa artística es el vehículo que permite desarrollar la capacidad de reflexión, comunicación, expresión y desarrollo personal. Se aplica dentro de los ámbitos relacionados con la salud física y mental, el bienestar emocional y social en diversos sectores de la población.

También se puede afrontar desde una visión de terapia Gestalt. La pintura es un vehículo privilegiado para explorar nuestros

espacios internos y ayudarnos a hacernos responsables de lo que somos. La terapia Gestalt llegó a nuestras conferencias a través de los terapeutas Natividad Padilla y Juan Martínez.

Pintar vincula a la persona con la parte sana de sí misma. Esa parte que puja por abrirse camino, aunque esté tapada bajo una capa gruesa de miedos para conseguir alcanzar nuestros sueños. El coach Miguel Pérez, nos ofreció en su ponencia herramientas para, junto con la pintura, afrontar y vencer nuestros miedos.

El contacto con los colores y el acto creativo ayudan a disolver barreras interiores y nuestras imágenes verdaderas pueden aflorar. Ese superar nuestras barreras nos puede hacer realizar un cambio en nuestras vidas, y la coach Beatriz Ayala nos dio claves para conseguir ese cambio.

El desarrollo creativo de las personas que llevan a cabo talleres de Arteterapia, les lleva a un proceso de transformación desde lo más profundo de su persona, llegando a sentir su cuerpo en toda su plenitud. Osane Díaz, te-



Asistentes a la inauguración de la IV temporada de Conferencias la Hormiga Azul



Taller de Arteterapia

rapeuta, nos hizo percibir de una manera muy intensa cómo se manifiesta nuestro cuerpo a través de las distintas terapias existentes.

Hacer terapia a través de la pintura nos permite trabajar en nosotros mismos de una forma indirecta y nos ayuda a ahondar en nuestro interior y darle forma. Ángela García, terapeuta, a través de la hipnosis también nos ayudó a indagar en nuestro interior y manifestarlo de dentro a fuera.

El proceso que tiene lugar cuando nos expresamos a través de la pintura es básicamente una expresión que utiliza como canal nuestro cuerpo. La importancia de aprender a respirar y dejar que nuestro cuerpo se exprese nos la mostró la fisioterapeuta Cristina Paterna.

Uno de los objetivos de la Arteterapia, es conseguir que la persona exprese en un papel aquellos sentimientos que le son complicados de expresar a través de la palabra. Sin embargo, para complementar ese objetivo de la Arteterapia, Ángel Mario y Scherezade Muñoz nos enseñaron a manejar el lenguaje a través de sus ponencias sobre PNL, haciendo así la expresión verbal más accesible.

La imagen pintada es el vehículo y la meta del trabajo interior. El cuadro nos ofrece un espacio donde podemos expresarnos más

allá de nuestro limitado auto-concepto. Conceptos y mapas mentales de nosotros mismos que pueden venir heredados de nuestros antepasados, que podemos identificar estudiando nuestro árbol de la vida como nos enseñaron las terapeutas Marianne Ruiz y Noelia Castillo.

Por el contrario, nuestras imágenes internas son la expresión de nuestro mundo personal y único, sus significados arraigan en la historia personal y cultural de cada uno. Alfonso R. Manzanares, terapeuta, nos dio su visión de cómo podemos pasar de nuestros condicionamientos culturales de la co-dependencia a la responsabilidad.

La Arteterapia hay que llevarla a cabo con la ayuda del terapeuta, que nos orienta a saber interpretar lo que llevamos a papel y nos va dando pautas para entender el lenguaje de nuestro subconsciente. No obstante, con la tecnología actual podemos navegar por internet y encontrar información detallada de esta técnica para luego meternos de lleno a practicar en un taller en directo. Los expertos en TIC Abraham López Y Ramón Sánchez nos sumergieron en el caos que puede ser internet para sacar lo mejor del mismo.

Para la temporada próxima, se llevará a cabo un taller de Arteterapia dirigido por la pintora bae-



Taller de Arteterapia

zana Josefa Sánchez, donde a lo largo de varios meses aflorará nuestro mundo interior por medio de trazos, colores, formas, etc. plasmado en un lienzo en blanco. Una oportunidad de conocernos mejor sin la atadura del lenguaje.

La quinta temporada comenzará su camino el próximo 17 de septiembre de 2016, en la cual participarán los ponentes de la cuarta temporada en pequeñas ponencias. La canción de autor tendrá un hueco en esta jornada, también habrá recitales de poesía acompañados de música en directo, así como la presentación de varios libros. Un mago nos llevará al mundo de la fantasía de nuestra mente. Un día para disfrutar del aprendizaje de lo que nos apasiona, sentir la belleza de la palabra y la música. Conocer a nuevas personas, pues a Sabiote para este día llegan personas de toda la provincia.

Agradecer a todas y cada una de las personas que han participado en este proyecto totalmente altruista, desde los ponentes que nos han brindado todo su saber y entusiasmo a los asistentes que cada día han llenado la sala con ganas de aprender y un gran respeto. En especial al Ayuntamiento de Sabiote, en particular al concejal de Cultura José Manuel Almazán por el apoyo prestado desde el inicio de nuestras conferencias. Al estudio de diseño cabelloxmure, por el excepcional trabajo que hacen en el diseño de la cartelera. Al Instituto Iulia Salaria de Sabiote por los medios técnicos que nos ofrecen. Y a nuestros patrocinadores Robles Psicólogos y Seguros Aura.



Taller de Arteterapia

De la nave del terror al...

¡Castillo del terror!



► Antonio Medina Calabria
Integrante del grupo Tribus

Fotos: Campos Photo

Como casi todo lo que surge fruto de la casualidad, el Castillo del Terror que la asociación de Sabiote, TRIBUS, organizó los dos primeros fines de semana de noviembre del 2015, superó todas las expectativas. Conseguimos que más de 5.000 personas recordaran la película de "Los chicos del maíz", atravesaran altares sangrientos, oscuros laberintos, unas, muy particulares,

caballerizas convertidas en un salón de Transilvania, un siniestro cementerio y unas mazmorras que invitaban a... huir.

Sí, fruto de la casualidad, porque lo que surgió como una fiesta privada, en Halloween 2014, derivó en el Castillo del Terror de 2015. Cuando terminó la fiesta, se pensó que sería una pena que todo el esfuerzo y dedicación para montar ese pasaje del terror no pudieran

disfrutarlo más personas. Así, al día siguiente, y sin más publicidad que las redes sociales, se abrieron las puertas de nuestra fiesta a todos los que quisieran pasar un rato ¿agradable...? Y así fue cómo nos imaginamos ese pequeño pasaje del terror en un escenario mucho más espectacular, el majestuoso Castillo de Sabiote. Creímos que esa combinación, inédita en Sabiote,



Integrantes del grupo Tribus caracterizados para el Castillo del Terror

conseguiría que cientos de personas de todos los alrededores se acercaran, muchos de ellos por primera vez, a conocernos, a disfrutar de esta maravillosa villa, y por supuesto, que sus paisanos tuvieran una cita con lo diferente.

Fueron muchos días de preparación, muchas horas de mazmorras. Se estudiaron todas las dependencias, se analizaron las diferentes posibilidades de distribución de los decorados. Una vez diseñado, todos los miembros del grupo y muchos amigos que colaboraron con nosotros, más de cuarenta personas, decidimos la caracterización más apropiada y su puesta en escena para cada uno de los escenarios. Organizamos la adquisición de todo el material necesario para lograr un Castillo terrorífico. Comenzó un arduo e intenso trabajo, horas robadas a nuestro día a día, fines de semana, inclemencias meteorológicas y muchas jornadas nocturnas, siempre con una convivencia especial. Mereció la pena, nuestros paisanos nos regalaron su sonrisa, nerviosa en algunos casos, y nuestros vecinos de la comarca sus mejores palabras de halago por lo que en Sabiote se está haciendo últimamente.

TRIBUS lo imaginó y TODOS lo disfrutamos.



Inauguración del castillo del terror

La importancia de la **triple R**



► La Redacción

Ayudar a nuestro Planeta practicando el reciclaje, concienciar del problema que está sufriendo el Medio Ambiente y demostrar que es posible adornar nuestro pueblo de forma diferente, fueron las premisas que llevaron a la Comisión de la Concejalía de Medio Ambiente y Movilidad Sostenible de nuestro ayuntamiento a organizar el I Concurso de adornos navideños Villa de Sabote.

Los requisitos de participación eran utilizar cualquier tipo de material residual susceptible de ser reutilizado, mediante técnica libre, acorde siempre a la temática navideña y resultando en creaciones inéditas en ningún otro concurso. Los participantes dispusieron de

poco más de un mes para desarrollar la idea y una semana para su montaje en el lugar que les había sido asignado mediante un sorteo a cuenta del azar.

Las zonas a decorar fueron plazas y parques de nuestra localidad y el interior de algunos edificios emblemáticos. Las personas implicadas fueron todas vecinas de Sabote, desde grupos reunidos para la ocasión, formados por niños y padres, jóvenes y no tan jóvenes, integrantes de la Hermandad Virgen de la Estrella y del grupo de discapacitados Virgen de la Estrella; hasta dos participantes a nivel individual: Enriqueta López Talavera y Juan José Pulgar Torres. Todos y cada uno de ellos

hicieron posible esta decoración única que invadió nuestro pueblo hasta el día 7 de enero, y que hizo que un gran número de saboteñas y saboteños se hicieran a la calle el día 19 de diciembre para disfrutar de su estreno.

Organizado por primera vez, los nervios y la preocupación fluían por los organizadores al intentar anticiparse al resultado final. Responsabilidad, expectación e incertidumbre eran las palabras que acompañaban la llegada de un proyecto cuyo éxito no dependía únicamente de la organización, pues la participación en su elaboración y el civismo de todos los que conviviríamos con los decorados, eran pilares fundamenta-



Foto: Isidoro Manjón

Primer premio para el grupo TRIBUS y su decorado del Paseo Gallego Díaz



Detalle del decorado del Parque de Velázquez, Segundo Premio, a cargo del grupo representado por Antonio León Carrillo

les para que el resultado fuera el esperado.

Sin embargo, todo sentimiento inestable provocado al principio por el mar de dudas sobre el acogimiento del proyecto, se transformó en sorpresa gracias a la repercusión positiva que tuvo; resultando además, en una decoración preciosa y entrañable tan acorde con la época navideña. Sabiote se volcó al máximo con esta iniciativa y respetó la decoración hasta el mismo día de su retirada, haciendo llegar a los organizadores el aliento necesario para trabajar por mejorar futuras ediciones.

Así pues, como sabioteños y sabioteñas, sigamos haciendo posible que ideas tan originales como ésta continúen con nosotros. Y no olvidemos los principios que la han hecho posible, concienciándonos de la importancia de **la triple R: Reciclar, Reducir y Reutilizar.**



Tercer premio para Juan José Pulgar Torres y su decoración del primer piso del Convento de las Carmelitas

A.M.P.A. “LA LONJA”

C.E.I.P. San Ginés de la Jara



► Pedro Alcalá Zambrana
Presidente A.M.P.A. “La Lonja”

Todos los años, como Asociación de Madres y Padres, intentamos, dentro de nuestras posibilidades, organizar y colaborar en todas y cada una de las actividades, tanto dentro como fuera del colegio. Por eso voy a hablaros de una actividad en concreto que organizamos. Desde la Junta Directiva de la Asociación, se nos ocurrió organizar unos talleres y juegos donde participaran tanto niños y niñas del colegio como madres y padres. Dicha actividad se la propusimos a cuatro jóvenes mujeres, magníficas por cierto, para que lo organizaran y prepararan todo con nuestra colaboración y orga-

nización. Ellas fueron: María, Ana Isabel, Paqui y Ana Adoración.

Hablamos con ellas y les propusimos y explicamos la actividad que teníamos pensada para realizar con padres y alumnos. Muy ilusionadas con la idea, accedieron a involucrarse realizando estos talleres y juegos. Tras su confirmación todos nos pusimos a trabajar para llevar a cabo el proyecto. Se mandó a todos los niños/as un papel informativo para indicarles el lugar de las inscripciones y las fechas. De este modo nos haríamos una idea de la participación y cómo deberíamos organizarlo todo.

Cuál fue nuestra agradable sorpresa, cuando al terminar los dos

días que tenían para apuntarse, vimos que se habían apuntado entre niños, niñas, madres y padres unas 240 personas.

Se lo comunicamos a estas cuatro jóvenes y nos pusimos en contacto con el ayuntamiento para solicitarle la cesión del castillo para realizar dicha actividad. Nuestra petición fue atendida, tanto por el ayuntamiento como por la empresa Seturja, y ese día tendríamos nuestro maravilloso castillo para el disfrute de todos.

Estas cuatro jóvenes fueron preparando durante varias semanas, estos juegos y talleres, que fueron:



De izquierda a derecha Ana Isabel, Paqui, María y Ana Adoración, monitoras de la actividad

- Taller de manualidades que realizó Ana Adoración en colaboración con un padre voluntario que fue Adolfo Hernández.
- Taller de risoterapia realizado por María.
- Taller de juegos que realizó Paqui en colaboración con otro padre voluntario que fue Pedro Díaz.
- Taller del tesoro escondido llevado a cabo por Ana Isabel en colaboración con otro padre voluntario que fue José Carlos Cano.
- Taller de mímica realizado por dos madres colaboradoras, Isabel Navarrete y Pepa Zambrana.



Participantes de los talleres y juegos

Llegó el día, sábado 28 de mayo, bien temprano nos pusimos a colocarlo todo y a organizar. Comenzamos, una vez llegados los participantes, a las 10:30 horas de la mañana y acabamos la actividad a las 13:30 horas, teniendo un descanso de 15 minutos. El control del tiempo me lo encargaron a mí, para que todos y todas pasaran por los diferentes talleres y juegos organizados.

Una vez finalizada la actividad, se hizo entrega de unos diplomas, por la participación y en recuerdo, a todos los niños y niñas. Después preparamos las mesas, nos tomamos unas cervezas y refrescos con sus tapas correspondientes que fueron preparadas por todos y cada uno de los padres y madres participantes. Compartimos un momento de convivencia inolvidable.

Como presidente estaba algo nervioso por la cantidad de gente que se había apuntado y porque quería que todo saliera bien, pero

estas chicas me tranquilizaban y me decían “ya verás como todo sale bien”, y así fue.

Por último, agradecerles a estas chicas su colaboración y la ilusión que pusieron en ello, a las madres y padres colaboradores, al Ayuntamiento y a la empresa Seturja, y en general a todos y cada uno de los participantes en dicha actividad, ya que sin ellos no hubiera sido posible.

GRACIAS, UN SALUDO Y FELICES FIESTAS.

1 edición de **premios** al **mejor expediente** en primaria y secundaria



► La Redacción

El pasado 28 de junio se hizo entrega del premio extraordinario al mejor expediente de Primaria y Secundaria. En esta primera edición, Ana Isabel Alcalá Navarrete, Primaria, y María Medina Hidalgo, Secundaria, fueron las galardonadas con este premio. El premio de Ana Isabel consistía en 150 euros para material escolar y el de María, el lote de libros de 1º de Bachillerato para el próximo curso. Estas jóvenes recibieron el premio de manos del alcalde y de la concejala de educación.



Luis Miguel López Barrero y M.Carmen Hidalgo junto a las premiadas, María Medina Hidalgo (izquierda) y Ana Isabel Alcalá Navarrete (derecha).

Dos sabioteños

en el libro Guinness de los records



► Antonio Juan Navarrete Urrutia y Ginés Navarrete

El pasado sábado 18 de junio, fuimos escogidos para ser partícipes de un *Guinness World Record* realizado en la ciudad de Toledo: el plato de jamón cortado a cuchillo más grande del mundo.

Esta hazaña ha sido posible gracias al buen hacer de los 80 cortadores profesionales de jamón que allí nos reunimos, procedentes de diferentes partes de la geografía española. El trabajo lo desarrollamos a lo largo de la mañana, en la Plaza del Ayuntamiento de Toledo, donde se deshuesaron en un tiempo de 3 horas 115 jamones, cedidos por la empresa Industrias Cárnicas Tello.

La iniciativa congregó a miles de personas, que hicieron cola para comerse una ración de jamón y ayudaron así a conseguir el fin solidario de esta acción, pues los fondos recaudados se destinaron a entidades benéficas como

Cáritas o el Banco de Alimentos de Toledo.

El récord se consiguió a la hora del aperitivo, cuando el plato llegó a pesar más de 300Kg., superando Toledo, de esta forma, a Málaga, poseedora de la anterior plusmarca. En esta ocasión, la cantidad cortada de este manjar ha sido de 392 Kg., distribuidos en una superficie de 140 m².

Escribir nuestros nombres en un libro tan selecto y haber conseguido dar máxima difusión a una profesión como esta, que no está demasiado reconocida, han sido los principales motivos que nos han llevado a participar y conseguir este gran reto. Además, haber formado parte de una iniciativa así, ha supuesto una gran satisfacción personal para nosotros; así como haber sellado el nombre de Sabiote en lo más alto de la gastronomía toledana.



Participantes del Récord Guinness de jamón loncheado en Toledo



Fotos: Isidoro Manjón y Campos Photo

Historia de un homenaje



► Francisco González García

La noche del 11 de marzo está grabada a fuego en el corazón de nuestra familia, esa noche rendimos un sentido homenaje a mi madre, sin ella yo no sería lo poco o mucho que soy. Me han pedido que escriba este artículo, obviamente no puedo ser imparcial, aunque intentaré enfocarlo desde un prisma más técnico, ¡Que se note, siquiera un poquito, que soy psicólogo! Aunque sin olvidar los sentimientos, ya me conocéis...

El tema de la discapacidad ha pasado por diferentes fases a lo largo de la historia, lo normal es que siga evolucionando, sólo así la sociedad no se seguirá perdiendo todo lo bueno que las personas con discapacidad podemos aportar. Sin embargo, no podemos esperar hasta que esa evolución ofrezca respuestas adecuadas a situaciones concretas e inesperadas.

El mérito de mi madre fue, precisamente, tomar las decisiones

adecuadas en los momentos justos, por encima de cualquier otra consideración. Esas decisiones, dolorosas porque partían la familia, complicadas porque significaban ir a lo desconocido, encontrar personas buenas pero también malas, hacer frente a retos que jamás antes había imaginado. Esas decisiones son las que marcan mi vida, las que con el correr del tiempo me proporcionan una vida digna, en lugar de una existencia miserable, no es lo mismo vivir que sobrevivir, evidentemente, y la clave de todo esto se encuentra en la palabra "reto", en lugar de la palabra "problema".

Si entendemos algo como un problema, nos va a asustar, veremos todos los inconvenientes y, seguramente, nos consideraremos incapaces de hacer frente a esa situación nueva para nosotros y que no puede esperar. Por eso tiene tanto valor la forma en la que

mi madre afrontó el reto. No el problema, el reto.

El reto nos motiva, nos invita a afrontar las situaciones de la mejor forma posible, a jugar nuestras cartas de la forma más inteligente posible. En lugar de quejarnos de las cartas que nos han tocado en suerte, nos da esperanza. La otra opción, la de bajar los brazos, abandonar, la de quejarnos, nunca ha sido una opción para mi madre.

Una vez tomada la "descabellada" decisión de ir a Madrid, comienzan a abrirse puertas, personas que nos ofrecen su ayuda incondicional y que son parte fundamental de esta historia, sin ellos, hubiera sido casi imposible y a ellos corresponde también este homenaje.

Mi querida y añorada chacha Loles, cuidó de mi hermana y de mi padre durante el tiempo que fue necesario, nos dio tranquilidad mientras nosotros estábamos en Madrid, catorce años en Madrid,



Francisca junto a familiares y amigos en su homenaje



Saludo de Paco y Francisca tras finalizar una partida de ajedrez

en periodos de seis meses, con sólo unos días de descanso para volver a Sabiote.

Pepa y Luis, también fueron un impagable apoyo en Madrid, ofreciéndonos su piso, su amistad, su cariño. El salón de su piso se convertía en un improvisado gimnasio, en el que todos hacían gimnasia y me animaban a que yo hiciera lo mismo. Fue en su piso donde conseguí dar mis primeros pasos. Sentado en el sofá, aparecieron en televisión unas imágenes de la Virgen de los Desamparados, le prometí que si conseguía andar, iría a verla, y... ¡Al momento sentí que podía andar! Y claro, lo primero que hice fue una travesura... muy despacito, para no hacer ruido, y conteniendo la alegría, fui a la cocina, allí estaba mi madre y Pepa, con mucho cuidado agarré la falda de mi madre que inmediatamente se volvió y... ¡El grito de alegría, seguramente se escuchó en Sabiote!

Así, mi madre fue superando etapas, porque no podía esperar que la sociedad evolucionara, necesitaba soluciones inmediatas a situaciones inmediatas. La etapa más dura fue la incertidumbre de no saber si efectivamente podría caminar y si yo sería tonto o loco, o si por el contrario, ese diagnósti-

co era sólo un error más del médico que la atendió durante el parto. Como médico fue bastante malo, pero, a juzgar por la delicadeza de sus palabras a una mujer que acababa de dar a luz, no hubiera dado mucho más de sí en cualquier otro campo.

Esas palabras la atormentaron un tiempo, hasta que el prestigioso doctor, D. Pascual Castroviejo, tras varios test, concluyó que mi inteligencia era superior a la normal, y que debía tratarme como a uno más, sin ningún tipo de privilegios. Tampoco era necesario que le explicara esto último, pues ella me trataba como a uno más.

La vida demostró que el doctor Castroviejo no se equivocó, y aunque es mucho lo conseguido, tanto que jamás hubiéramos soñado que todo eso sería posible, mi madre me reta cada día a ser mejor, a hacer más rehabilitación, a sacar mejores notas, a jugar mejor al ajedrez...

Mi madre siempre dice que sólo hizo lo que debía hacer, que volvería a hacerlo y que no merece ningún homenaje. Sin embargo, con motivo de los actos de homenaje a la mujer trabajadora, el Ayuntamiento de Sabiote, representado por María Del Carmen Hidalgo Rodríguez, Concejala de Educa-

ción, Mujer e Igualdad, ha tenido a bien homenajear a mi madre, por todo lo que ha trabajado a lo largo de su vida, pero, especialmente por ese reto inesperado que afrontó de manera ejemplar.

El viernes 11 de marzo pasó a la historia de nuestras vidas como un día inolvidable. María del Carmen y yo preparamos cada detalle con mucho cariño, con mucha discreción, pero...mi madre comenzó a sospechar cuando le indicaron que se sentara en la primera fila... sin embargo subió al escenario y habló como si a lo largo de su vida no hubiera hecho otra cosa que hablar en público, sin duda fue una noche entrañable.

Sin duda un recuerdo imborrable que quiero agradecer no sólo por el homenaje y todas las muestras de cariño. También quiero agradecer que este homenaje tuvo lugar en un momento especialmente sensible en la vida de mi madre. Un homenaje que el azar quiso que llegara en el momento más oportuno, y que merece nuestro eterno agradecimiento.

Reto, no problema, ni castigo divino, ni pecado, ni lamentaciones, recuerden, amor de MADRE, esa es la clave.

25 de noviembre, día internacional contra la **violencia** de género



► Laura Utrera Nava

Fotos: Campos Photo



Marcha contra la violencia de género por la Calle San Miguel

34 velas, 34 mujeres asesinadas hasta este pasado verano de 2015. Mujeres a las que un terrorismo silencioso, llamado machismo, arrebató sus vidas. 34 mujeres con nombre y apellido que ya no podrán disfrutar de la vida, de su vida. El machismo mata, no

es bueno. Cada vez somos más conscientes pero no lo suficiente.

Sabiote se unió a esta repudia. Un autobús de sabioteños y sabioteñas partió el 7 de noviembre a Madrid para manifestarse en contra de esta lacra y pedir al Gobierno español que la violencia de género sea cuestión de Esta-

do. Fue una marcha a nivel estatal donde mujeres, hombres y niños alzaron la voz contra este terrorismo. La marcha comenzó desde el Ministerio de Sanidad pasando por el Paseo del Prado, Plaza de Cibeles y Gran Vía hasta llegar a la Plaza de España, donde tuvo



Cruz del castillo con la corona de flores y las 34 velas

lugar a lectura de diversos manifiestos.

Posteriormente el 25 de noviembre, día oficialmente declarado contra la violencia de género, en Sabiote se realizó una marcha que comenzó en la Puerta de la Villa con el reparto de lazos morados para todas las personas que asistieron. Pasaron por la calle San Miguel en dirección a la Cruz del Castillo donde se depositó

una corona floral junto a 34 velas en recuerdo de cada una de estas mujeres. Allí la concejala de Educación, Mujer e Igualdad hizo lectura de unas palabras acompañada por una bella sinfonía que salía de los instrumentos de dos jóvenes de nuestro pueblo.

“La vida está hecha de millones de momentos vividos de mil maneras diferentes. Algunos buscando amor, paz, armonía; otros y otras, intentando sobrevivir día a día, pero no hay momento más pleno que aquel en el cual descubrimos que la vida, con sus alegrías y sus penas, debe ser vivida día a día por cada uno de nosotros”.

El acto continuó en el Convento de las Carmelitas. Para abrir la ceremonia se realizó un visionado del poema “Estamos contigo” que venía acompañado por las fotos que se tomaron en un taller de expresión corporal donde las mujeres representaban a través de su cuerpo las distintas emociones que una persona puede padecer

y sentir ante una situación de violencia de género.

Este poema dio paso a la lectura de los manifiestos por parte de todas y cada una de las asociaciones de nuestro pueblo. Al finalizar la lectura del manifiesto cada asociación pegaba una mano morada en una pancarta en representación de su repulsa y condena a la violencia de género.

El acto finalizó con un baile expresivo y emocional por parte de la bailaora Rosa Lendínez y el bailarín Ginés Vico.



Llegada de la marcha a la Cruz del Castillo

Tejiendo igualdad



► Ana Mª Collado Manjón

Desde hace ya algunos años la Concejalía de mujer del Ayuntamiento de Sabiote viene realizando talleres de igualdad. Todos ellos se han enfocado a que la población en general nos concienciamos de la desigualdad entre hombres y mujeres. La sociedad avanza y creemos que todo está conseguido, pero nos queda mucho camino por recorrer y más cuando la mayoría de las veces sólo participamos mujeres en esos talleres.

La mayoría de ellos tratan de aumentar nuestra autoestima, cosa que la mayoría de nosotras pensamos que no necesitamos, pero una vez metidas en faena vemos que nunca viene mal un poco de refuerzo para no bajar la guardia y relajarnos. La persona que

imparte las actividades las hace amenas y participativas.

Del que quiero hablar aquí es del último que se ha impartido "TEJIENDO IGUALDAD"; tejer es algo que a las mujeres se nos ha dado muy bien a través de todos los tiempos, tanto en el sentido literal de la palabra como en el figurado, tejiendo relaciones y asociaciones con las que hacer más visible el papel de las mujeres en nuestra sociedad. Muchas veces vemos que se anuncian estos talleres, pensamos que es la típica charla aburrida en la que una persona nos suelta el rollo y ya está, pero os puedo asegurar que nada más lejos de la realidad. Son participativos, se escucha lo que cada persona pueda aportar y hacen reflexionar sobre el largo

camino que todavía nos queda por recorrer.

Nosotras hemos tejido, entre comillas, una pancarta a modo de *patchwork*, que encabezará la marcha del día 25 de noviembre contra la violencia de género. Una pancarta que condena todo tipo de violencia ejercida contra las mujeres, donde se mezclan frases de ánimo y apoyo a las víctimas, dibujos de mandalas de colores y manos que dicen "basta ya". Terminamos el taller con una danza con las manos unidas en un gran corro, símbolo de unión contra todo tipo de discriminación y violencia.

Quiero desde aquí aprovechar esta oportunidad para animar a que cada vez seamos más, jóvenes y mayores, hombres y muje-



Taller "Tejiendo Igualdad"



Participantes durante el taller Tejiendo Igualdad

res. Esta sociedad la formamos seres humanos y aunque pensemos que a nosotras nunca nos va a afectar ningún tipo de violencia, tenemos hermanas, hijas, primas, vecinas, etc. que puede que sí sean víctimas. Merece la pena acercarse a estos talleres y poner

nuestro grano de arena. En ellos se aprende a estar alerta ante situaciones que no son normales, a estar ahí cuando nos necesiten y sobre todo, a no juzgar a quien, por la situación en la que se encuentra, no se atreve a dar ese paso tan difícil.

El patchwork es un tejido hecho por la unión de pequeñas piezas de telas cosidas entre sí por los bordes.

Asociación de Mujeres Carmen de Michelena



► Ana María Martínez Navarrete

Quiero agradecer a la revista "La Puerta de la Villa" la oportunidad que me brinda para poder presentarme como la nueva presidenta de la asociación de mujeres Carmen de Michelena. A la vez, agradecer a las socias la confianza que han depositado en mi y sobre todo a mi junta directiva que está formada por un grupo de mujeres con ganas e ilusión para seguir dando impulso a esta asociación y generar la actividad que todos queremos. Para tal fin necesitamos vuestra ayuda y colaboración ya que

consideramos que es un pilar básico el que todas participemos en las actividades que vayan surgiendo a lo largo del año.

Quiero recordaros que la asociación no es sólo el taller de costura medieval, aunque nuestra colaboración es muy importante; tampoco una cena, un viaje o una comida. Son muchas las cosas en las que podemos y tenemos que participar durante todo el año para nuestro enriquecimiento como personas y sobre todo como mujeres.

Programar viajes, exposiciones, asistir a eventos, promocionar nuestro pueblo, colaborar con otras asociaciones y crear compañerismo para poder conseguir mayor conocimiento social y cultural. Adquirir hábitos saludables entre todas las asociadas, que de eso es lo que se trata, que seamos todas más compañeras y amigas. Esperamos conseguir nuestros objetivos para el bien de nuestra asociación y la mujer sabioteña.

Un abrazo y felices fiestas.



“Las instalaciones son buenísimas y era una pena que permanecieran cerradas”

Con estas líneas me presento al pueblo de Sabiote, pues quería hacer llegar el funcionamiento de la residencia de mayores y hacer saber a todas aquellas personas que deseen tener más información al respecto, que estoy a su disposición para ayudar en lo que pueda. También, con ellas, quiero agradecer al Ayuntamiento de Sabiote la confianza depositada en la empresa para la gestión de la residencia

Mi nombre es María González Rodríguez y mi experiencia en el mundo geroasistencial comenzó en Madrid cuando tenía 23 años. Allí trabajé durante cuatro años, de los cuales, dos fui encargada de turno en una residencia de 180 plazas. Esta etapa me dio las suficientes responsabilidades y conocimientos para querer emprender y crear, junto a mis socios, la Residencia Ciudad de Úbeda. Así pues, tras dieciocho años dedicándome en cuerpo y alma a los mayores, “mi gran pasión”, he te-

nido la oportunidad de gestionar, junto a mi empresa, la Residencia Villa de Sabiote. Aquí, la puesta en marcha del centro ha sido una gran experiencia, ya que las instalaciones son buenísimas y era una pena que permanecieran cerradas.

Pero el día 5 de octubre de 2015 abrió sus puertas de nuevo, con siete residentes procedentes de Úbeda, hasta que en pocos días, hacia finales de octubre, ya contábamos con un total de catorce. La inauguración del centro se realizó a finales de octubre, a cargo del presidente de la diputación D^o Francisco Reyes, la delegada del gobierno D^a Ana Cobo y nuestro alcalde Luis Miguel López. Fue un día de fiesta y de alegría al ver estas instalaciones funcionando.



► **María González Rodríguez**
Gerente de la Residencia Villa de Sabiote y Presidenta de la Fundación Geroasistencial de personas mayores de Andalucía

Gracias a esta nueva iniciativa se han creado 16 nuevos puestos de trabajo, en los que a fecha de hoy, están trabajando, en su mayoría, vecinos del pueblo. Para acceder a ellos se abrió una bolsa de empleo, gracias a la cual han tenido la oportunidad de traba-



Francisco Reyes, presidente de la Diputación de Jaén, durante la inauguración de la Residencia Villa de Sabiote



Durante la celebración de la Misa del Gallo



probarlas. Por ejemplo, esta Navidad se celebró la Misa del Gallo, un acto muy bonito al que vino mucha gente. Sin embargo, invitamos a la cena de Nochebuena y Nochevieja a aquellas personas que estuvieran solas en estas fiestas y hay que decir que la idea no fue muy exitosa, viniendo a cenar únicamente dos hombres. Así que espero que el año que viene se anime más gente, tanto a esta, como al resto de actividades que solemos hacer.

jar en los diez meses que lleva el centro abierto, más de 20 personas también del pueblo.

En cuanto a los residentes, en la actualidad sólo hay una mujer vecina de Sabiote. El recelo de los mayores del pueblo quizá los hace no querer venir al centro, pero espero que poco a poco esta men-

talidad vaya cambiando y puedan disfrutar de las magnificas instalaciones que su ayuntamiento tanto ha luchado por conseguir para sus vecinos.

Además, en la residencia se realizan muchas actividades, a las que animamos a todo aquel que quiera participar a que venga a



Visita de algunos residentes a la decoración navideña de Sabiote



Decoración navideña de la residencia, realizada por los propios residentes

Susana Díaz

visita Sabiote en sus IV Fiestas del Medievo



► La Redacción

La presidenta de la Junta de Andalucía, Susana Díaz visitó nuestro pueblo el pasado 6 de mayo con motivo de la inauguración de las IV fiestas del Medievo.

Susana llegó al ayuntamiento donde fue recibida por el alcalde y demás miembros de la corporación municipal, además de los sabioteños y sabioteñas que esperaban impacientes para ver a la presidenta. En primer lugar visitó el ayuntamiento donde firmó en el libro de honor y acto seguido se paseó por la calle San Miguel, hasta llegar a la Plaza de Alonso Vandelvira. Allí estuvo saludando a los distintos vecinos y partici-

pantes de las fiestas. Posteriormente visitó, en la iglesia de San Pedro Apostol, a María Santísima de la Estrella, patrona de nuestro pueblo, y finalmente se desplazó hasta el castillo.

El tiempo no acompañó el inicio de estas fiestas, pero a pesar de ello no faltaron las ganas y la ilusión de los sabioteños que un año más se volvieron a volcar con las fiestas del Medievo.



Foto: Isidoro Manjón

Susana Díaz posa con Mª José



Foto: Juan Ignacio Delgado

Susana Díaz con el Alcalde y vecinos por la calle San Miguel



IV
FIESTAS
del
MEDIEVO















Orgullo de sabioteño



► Isidoro Manjón



No, no es un decorado, es la Plaza protagonista y centro neurálgico de las Fiestas Medievales y así ha quedado después de celebrarse la IV edición de las mismas en los días 6,7 y 8 de mayo. Es complicado, muy complicado, pero estamos estudiando la forma de ampliarla, aunque no sabemos si Bellas Artes y Patrimonio Histórico nos dejarían hacer sótano, otra planta y terraza porque se nos está quedando pequeña, muy pequeña en esos días... para que luego digan que el tamaño no importa. Y es que nadie podía imaginar la magnitud que han adquirido estas fiestas que ya en su nacimiento apuntaban una extraordinaria vitalidad y robustez y con tan sólo cuatro años de historia han sobrepasado las expectativas más anheladas... fruto de la ilusión y trabajo de un pueblo que con su actitud ha demostrado que

no hay proyectos imposibles cuando se rema en la misma dirección, aún con la climatología en contra como ha sido este año.

La restauración del Castillo y las Fiestas del Medievo como exponentes principales han sido la mezcla pirotécnica perfecta que en su detonación ha despertado a un Gigante “sedado” llamado Sabiote. Antes, había que buscar señas y reseñas para ubicar y presentar nuestro pueblo al mundo. Por ejemplo, diciendo que era un pueblecito situado a 8 Km. de Úbeda, con la que junto a Baeza forman el llamado Triangulo del Renacimiento Andaluz, matizando que nosotros somos el lado pequeño de un imaginario Isósceles. Hoy todo ello huelga porque ya somos universalmente conocidos y son los demás los que nos eligen para posicionar las coordenadas que clavan su ubicación. Y lo más curioso es, que se presume cuanto más cerca se está de noso-

tros, puesto que ahora somos una referencia nacional. Y es demostrable... si no, que se lo digan a las personas que montan la Feria Internacional de Turismo (FITUR) en el IFEMA de Madrid que cuando comienzan, suelen preguntar: ¿Este año también vienen los Sabioteños? Por supuesto... allí estaremos. Allí y allá:

Allí, donde sea necesario para desterrar de una vez por todas ese injusto refrán que nos asignó algún “chalao” en su mal día o alguien a quien no le gustaba los cambios que les hacíamos.

Y allá, donde nuestra Villa brilla con la luz propia que refleja la llama de su historia, de su hospitalidad y de su paisaje... paisaje que resulta hasta cariñoso con quienes lo contemplan, que si encima son nativos, explota desde el interior su más arraigado orgullo Sabioteño... el mío, el primero.

Sabiote ya cuenta con su **Oficina de Información Turística**

► Ramón Checa Navarrete,
Elena de la Blanca González
y M. José Torres Navarrete
Guías turísticos de Seturja Sabiote

El pasado mes de diciembre, Sabiote comenzó a introducirse en el mundo del turismo, un mundo del que estábamos totalmente alejados. Gracias al ayuntamiento y a su afán de ubicar a Sabiote a la altura de las vecinas localidades Patrimonio de la Humanidad, Úbe-

da y Baeza, puso en marcha el punto de información y atención a visitantes, situado en la Plaza del Castillo.

El Ayuntamiento de Sabiote, Diputación de Jaén y Seturja Servicios Turísticos, se dan la mano para poner a disposición de los

visitantes de nuestro pueblo el servicio de visitas guiadas al Castillo y a la villa de Sabiote, con un recorrido para disfrutar y descubrir los rincones más destacados y representativos.

Seturja, a pesar de ser una empresa joven, se puede decir que



Ramón junto a un grupo de visitantes en nuestro castillo



Elena (centro) como guía de un grupo escolar

es veterana en el sector turístico ya que nace de la unión de dos grandes empresas de Úbeda y Baeza, como son Artificis y Pópulo. Ambas, con más de 20 años de experiencia en el sector del turismo, hacen de Seturja una empresa sólida, profesional y con el claro objetivo de ser un referente en nuestra provincia.

Sabiote cuenta con un patrimonio envidiable, el cual era hasta hace poco tiempo desconocido para muchos, pero a día de hoy, es el complemento perfecto del triángulo del Renacimiento, y con el empuje y el buen hacer de las administraciones, esperemos que dentro de poco sea incluida junto a Úbeda y Baeza, como Patrimonio de la Humanidad.

Afortunadamente, el Sabiote de hoy no tiene nada que ver con el pueblo de hace unos años. La restauración de nuestro imponente Castillo, la muralla, que poco a poco y con tanto esfuerzo se va recuperando, el maravilloso convento de Carmelitas, las espectaculares iglesias y el resto de nuestro patrimonio hacen de Sabiote un pueblo de visita ineludible.

Nuestra humilde misión dentro de este maravilloso proyecto es la de enseñar, hacer ver, y guiar a los visitantes por nuestro pueblo, que se lleven la mejor impronta posible y si cabe la posibilidad, que se enamoren del mismo, cosa que por el poco tiempo que llevamos en esta andadura, podemos

afirmar que muchos quedan encantados de nuestro municipio.

El elemento más representativo del que disponemos es nuestro impresionante Castillo, del cual los visitantes quedan asombrados por su grandiosidad, su planta, y su buen estado de conservación.

Desde aquí, aprovechamos la oportunidad que nos brinda la revista La Puerta de la Villa para invitaros a hacer una visita con nosotros, seguro que no os será indiferente y que descubriréis algún que otro rinconcillo o alguna que otra historia que desconocéis, un saludo a todos los lectores, y ¡¡Felices Fiestas a todos!!.

Música

de altura en Sabiote



► La Redacción

El miércoles 6 de abril, nuestro pueblo recibió en el Auditorio del Antiguo Convento de las Carmelitas a dos concursantes del 58º Concurso Internacional de Piano Premio Jaén: Maiko Mine y Mayuko Arita.

Ambas intérpretes, procedentes de Japón y con una formación y bagaje musical que les ha llevado a ser finalistas en diferentes concursos internacionales, deleitaron a los presentes con un repertorio variado. Si bien Mayuko nos transportó al Clasicismo musical de la mano de la sonata n.º 26 de Beethoven y al Romanti-

cismo emotivo de Rachmaninov y Liszt; Maiko sorprendió con un programa más diverso y atrevido que incluía El Puerto, obra del compositor español Isaac Albéniz, Images I, del impresionista Claude Debussy y Regard de l'Esprit de joie, del compositor Olivier Messiaen, siendo esta última, quizá, la pieza que más destacó por su singularidad respecto a las otras composiciones, pues plasma la complejidad y transgresión que caracterizan al modernismo de principios del s.XX.

Este concierto ha sido posible gracias a la decisión por parte de

la Diputación de Jaén de acercar a zonas rurales de la provincia a los pianistas que participan en el concurso ya citado, quienes, procediendo de diferentes lugares del mundo, se desplazan y hospedan en Jaén durante las dos semanas en las que tiene lugar.

Desde La Puerta de la Villa nos hacemos eco de la gran acogida que la música tiene en nuestro pueblo y esperamos que apuestas como ésta se consoliden y nos hagan a los sabioteños descubrir y aprender a deleitarnos con la música clásica.



Maiko Mine durante su interpretación en el Auditorio del Antiguo Convento de las Carmelitas

Sabiote y la cría del toro bravo



► Pedro Ruiz Utrera

Presidente de la Peña Taurina "Castillo del Temple"

Muchos de vosotros al leer el título de este artículo seguro que habréis pensado que me refiero a que en nuestro pueblo hay una ganadería dedicada a la cría del toro bravo. No es así, os voy a explicar el porqué de este título.

Aunque en nuestro pueblo nunca haya habido asentada ninguna ganadería de bravo, sí podemos decir que en nuestra tierra han pastado reses bravas. Como puede ser el caso allá por los años cuarenta o cincuenta, cuando las vacas del doctor Jiménez veraneaban en las siembres ya cosechadas de nuestro pueblo. Hecho que dio lugar a algún que otro nacimiento de reses bravas en la zona.

Pero no es ese el tema que quiero abordar aquí, pues se trata de un hecho situado fuera de nuestra provincia. En concreto, en la localidad Villamanrique, Ciudad Real. En la sierra de esta pedanía existe una de las ganaderías de ganado bravo más antiguas, la ganadería de Don Eugenio Frías, fundada a principios del s. XVIII por Don Atanasio Del Amo. Con reses de José Gijón y aumentada con vacas del marqués de Cuellar de Baza, que pasaron posteriormente a su hijo don José Del Amo. En 1914 pasaron a manos de don Gerónimo Frías, heredero de don José, el cual agrega en 1922 un lote de vacas del duque de Veragua y seis años más tarde, un semental, de nombre Canastillo, de Don Luís Melgarejo Tordesillas. Ya en poder de don José Tomás Frías, hijo mayor de don Gerónimo Frías, se renueva la ganadería con un semental de nombre Cigarrón, de la acreditada ganadería de don Samuel Flores, añadiendo



Prototipo de toro de la ganadería

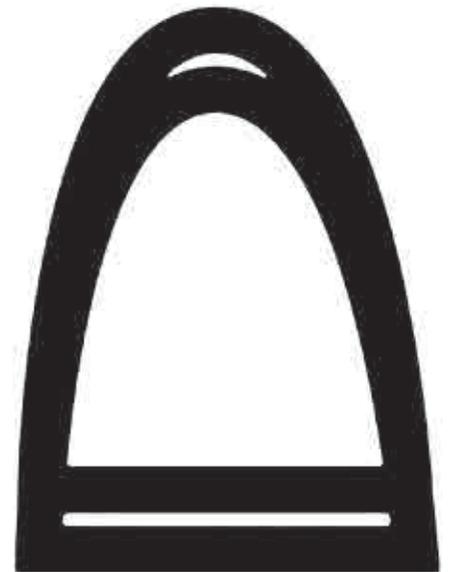
posteriormente un lote de 50 vacas y un semental de nombre Te tuano, de Don Domingo Ortega.

A la muerte de Don José Tomás, la ganadería se anuncia a nombre de sus hijos. En 1979 Don Eugenio Frías compra los derechos del hierro de Don Miguel Báez Litrí variando el diseño del mismo y dándole forma de un estribo al hierro actual. Eugenio forma la ganadería con el lote que le corresponde por la partición de herederos de José Tomás Frías. Allá por el año 94, don Eugenio decide renovar la ganadería y la sangre con sementales y vacas de Torrealta, en la que destacó un semental herrado con el número 16 y de nombre Fugitivo, conservando este encaste hasta nuestros días. Toda la historia de esta ganadería es la que le da nombre a nuestro título, ya que la finca donde se cría comparte nombre con nuestro pueblo SABIOTE.

Aún recuerdo la sorpresa que me produjo al dirigirme a visitar la ganadería y ver el cartel que indicaba "dirección Sabiote". Tanto la familia Frías como un servidor hemos intentado saber el porqué de este nombre y la relación que podía existir con nuestro pueblo, pero no ha sido posible averiguarlo.

Si alguna vez alguno de vosotros pasa por esta localidad manchega, del 29 de septiembre al 3 de octubre podrá disfrutar de sus fiestas de San Miguel Arcángel. En esos días podremos escuchar en sus calles que ya han salido los toros de sus encierros desde Sabiote y claro está, no salen de nuestro pueblo, sino que bajan conducidos por caballo desde la finca Sabiote hasta las calles más céntricas de Villamanrique, el cual recomiendo que al menos una vez visiten y vean estos encierros.

Con esta curiosidad les deseo unas felices fiestas y una gran feria taurina.



Hierro de la ganadería

Ilusiones medievales



► Juan Almazán Pulgar



Disfraz de bufón



Foto: Campos Photo

Disfraz de leproso

El primer año que comenzó el Medievalo tuve claro que no sería ni príncipe ni rey. Siempre me ha llamado la atención ese lado más oscuro y frío que también se ha reflejado en películas como Robin Hood, tiempo de brujas, etc.

El trabajo que he venido realizando a lo largo de

estos 4 años ha sido con el único objetivo de disfrutar, disfrutar junto a mis compañeros que componemos esa gran familia llamada "Tribus".

El primer año creé el traje de leproso. Quizá el más sencillo, pero no por eso menos mágico. Sabía que la mayoría se decantaría por disfrazarse de caballeros y princesas y por eso decidí salir un poco



Disfraz de dragón



Disfraz de gárgola

año que pasaba me iba dejando el listón cada vez más alto y este tercer año, no podía ser menos. Tenía justo un año y pensé *¿cómo podría hacer un dragón?* y lo más complicado *¿cómo lo transportaría a la península?* Ya que yo estoy viviendo en Las Palmas.

Mi primer paso fue irme a Madrid para realizar un curso de prótesis y modelaje de cine. Una vez terminado el curso volví a Las Palmas e hice un molde de mi cabeza para, a continuación, tallar sobre él lo que sería la cabeza de dragón.

Así obtuve lo que fue el molde de dragón adaptado a mi cabeza. Continué con la confección del traje sobre un maniquí. Las escamas que cubrían el cuerpo del dragón las fui haciendo una a una, el material que utilicé para esto fue la goma eva. Fueron miles de escamas y muchas horas de trabajo.

A pesar de eso, el mayor de los rompecabezas fue cómo conseguir que las alas se mantuvieran erguidas y fueran fáciles de colocar. Los materiales que empleé para construir las alas fueron tela muy fina y mucha silicona para formar las venas. Para darles color utilicé un aerógrafo, con el que conseguía aplicar distintas tonalidades. Dedicé muchas horas, pero el resultado fue satisfactorio. Finalmente llegaba lo más complicado, ¡transportarlo! Para ello construí un cajón de 1 x 0.80 metros, de madera y tuve que llevarlo por avión, tren y coche.

Para este último año he ido de bufón. ¡Volví a los zancos! Este fue un traje un poco más sencillo pero con el que he disfrutado mucho.

Después de todos estos años, me he dado cuenta de que si a algo le pones ganas e ilusión no hay nada que impida volver cada año para disfrutar de esta maravillosa fiesta en mi pueblo.

de la tónica de lo que iba a llevar todo el mundo.

El segundo año me decanté por transformarme en una gárgola de castillo Medieval. Para empezar a realizar el traje quise ganar en altura y volumen para así hacerme destacar del resto. Fue un reto que me propuse, tenía que aprender a utilizar los zancos para esos días y manejarlos con soltura, sobre todo pensando en el terreno por el que iba a andar con ellos, el suelo empedrado del casco antiguo. Las alas, las fabriqué con varillas de cortina y tela de can-can. Supusieron para mí otro gran reto de construcción y tiempo, ya que hice cada pluma individualmente.

El tercer año fue el más complicado. Debía de superarme a mí mismo. Con cada

Sabiote, plató de cine



► La Redacción

Fotos: P. González

La tarde del 16 de julio, Sabiote recibió en el Paseo Gallego Díaz el acto "Jaén con el cine. 25 años", encuadrado dentro del programa "Jaén, plató de cine", donde la Diputación de Jaén apuesta por el cine español y reivindica la capacidad de la provincia como escenario cinematográfico.

Nuestro pueblo fue uno de los elegidos, junto a Baeza, Baños de la Encina y Cambil, para albergar la proyección de películas del cine español. Todas ellas rodadas en estos pueblos, escenario, al igual que Sabiote allá por los años 60, de "La Becerrada", dirigida por José María Forqué y protagonizada por Fernando Fernán Gómez.

El acto consistió en la proyección de la película, cuya presen-



Proyección de la Becerrada en el Paseo Gallego Díaz en el programa "Jaén con el cine"

tación corrió a cargo de la actriz Verónica Forqué, hija del fallecido director del filme. Ante un Paseo

rebotante de gente, la actriz hizo referencia a que nunca "había tenido la suerte de estar en Sabio-



Verónica Forqué junto al alcalde, concejales y parientes de Juan Miguel

te, pero que su padre siempre dijo que era un pueblo muy bonito". También nos contó una anécdota del rodaje, donde planearon una sorpresa a Fernando Fernán Gómez por su cumpleaños. Tras rodar una escena, lo dejaron solo en nuestra plaza de toros, confundido porque todo el mundo se iba. Hasta que un minuto después volvieron todos con ramos de flores y una tarta. La actriz recordaba cómo su padre se refería a este momento, en el que Fernando Fernán Gómez se emocionó y exclamó "este es el mejor cumpleaños de mi vida".

Junto a la actriz, también presentaron el acto el alcalde Luis Miguel López y Manuel Hueso, Diputado Provincial. Ambos hicieron hincapié en el potencial de la provincia. Manuel Hueso, apuntó la riqueza de nuestros recursos naturales y culturales, que no necesitan de decorado. Luis Miguel desveló que gracias a este interés de la Diputación por fomentar la riqueza giennense, han visitado nuestro pueblo productores de cine.

Además, los allí presentes pudimos ser partícipes de un rodaje

in situ de algunas escenas del largometraje documental sobre el director de cine Miguel Picazo, una producción de TVE y Canal Sur, que intentó captar en ese momento el ambiente propio de un cine de verano.

Sin duda, una velada diferente, llena de recuerdos sobre el rodaje de La Becerrada en nuestras calles, de alegría al volver a ver a muchos de nuestros paisanos en la gran pantalla, y también, un paso más en la reivindicación por la apuesta cultural en nuestra provincia, lugar lleno de talento cuya voz clama ser demostrado.

MERECIDO HOMENAJE A JUAN MIGUEL

Aprovechando la proyección de la película "La Becerrada", unos minutos antes se hizo un homenaje a uno de sus actores estrella y vecino de Sabiote: Juan Miguel Barrero.

Hasta la calle San Miguel se desplazaron los asistentes, donde desde ese momento luce una placa en la casa donde Juan Miguel creció. La hermana de Juan Miguel, arropada por todos sus familiares hizo los honores por



Placa homenaje en el callejón donde creció Juan Miguel

su hermano, quien se encontraba hospitalizado en ese momento. Tanto Verónica Forqué como el alcalde Luis Miguel López tuvieron palabras para Juan Miguel, explicando que en esa tarde los había recibido emocionado en el hospital tras saber de este galardón. La familia agradeció el detalle y finalmente se procedió al descubrimiento de la placa conmemorativa, obra del escultor local Juan Cano, que dice: "En esta calle nació Juan Miguel Barrero Crespo, una de las personas más entrañables de nuestra Villa y actor destacado de la película La Becerrada, dirigida por José María Forqué en el año 1963".

Martinejo el travieso

► Ginés de la Jara Torres Navarrete
"Hijo Predilecto de la Villa de Sabiote"

UN DUENDE SINGULAR

Sabido es que a la muerte del obispo-guerrero Suárez de Figueroa, su viejo palacio pasó a sus descendientes que avecinados en Baeza alquilaban la vieja casona a más de una docena de vecinos que compartían salones, cocina, escalera, corrales establos y pajares.

Entre aquellos vecinos se encontraba Martín de Quesada, hijo de Martín de Quesada y nieto de otro Martín de Quesada, que también compartieron techo y estancias con otros familiares y paisanos.

Hasta el menos avisado de los lectores descubrirá que "Martinejo el Travieso" era casi una institución familiar de los Quesada sabioteños, siendo así conocido por haber convivido con el tío Martinejo "El Viejo", con Martín "El Mozo" y con Martinillo "El Nieto", que es el personaje que sufrido y decidido, y que habiendo sido capaz de aguantar las impertinencias del famoso duende que nos ocupa toda una vida, toma la sabia determinación de poner tierra por medio, pasando del Albaicín al Zumacal.

Martinillo "El Nieto" agotó todas las fórmulas conocidas para deshacerse del duende entrometido y pertinaz: roció todos los rincones de sus vivienda con agua bendita, colocó estampas de santos en los lugares más estratégicos, colocó e hizo la señal de la cruz por doquier, recorría las callejas del albaicín formando una cruz, ofreció ayunos y sacrificios, novenas y oraciones siendo todo inútil. Y es que "Martinejo el Travieso" no era ni mucho menos un duende descreído, nada de eso: era piadoso en extremo, hasta el punto que



frecuentemente, cuando nuestro sacristán menor se disponía a dar las campanadas del Ave María, o los toques de vísperas, oraciones, animillas o ánimas, Martinejo se adelantaba y los daba corridos y prolongados. Cuando barruntaba la muerte de un paisano, Martinejo recorría las calles de la villa con la campana de los muertos en la mano, y así por ese orden ejercía cuantos oficios se terciaban en beneficio de la comunidad. Martinejo era y no era una carga.

MARTINEJO, UN FIEL SERVIDOR

"Martinejo el Travieso" fue un duende servicial donde los hubiese. Bastaba con ponerle buena cara y saber mantener el talante agradable. Siendo así, Martinejo barría los corrales, sacaba el excremento de la cuadra, limpiaba y echaba de comer al cerdo y al burro, les daba agua y hasta incluso barría la puerta de la calle. Servicial en extremo, abastecía la casa de agua fina y basta y hasta encendía la lumbre y echaba los

braseros. Cuando Martinejo estaba de buenas, fregaba la casa y los platos, hacía la colada y las camas y todas aquellas faenas domésticas propias de hombres y mujeres. Así era.

MARTINEJO TRAVIESO Y VENGATIVO

Contrariado nuestro duende, de mal humor y peor talante, Martinejo era terrible. Rociaba con estiércol toda la casa, tiznaba las paredes, apagaba la lumbre, tiraba los pucheros, escondía el menaje de la cocina, esturreaba los garbanzos y la cesta del pan la dejaba al alcance del perro y del gato. Las camas y el baúl los ponía manga por hombro, desordenaba las alacenas, escondía la faltriquera de su ama con rosario, canutero y calderilla, tiraba los candiles, cortaba las enneas de las sillas, llegando incluso a esconder en el pajar los útiles de trabajo de su amo. En resumen, de mal humor, Martinejo era un auténtico ciclón.



a punto para que su ama cocinase su sabrosa pepitoria y carne con tomate.

Cuando Martinejo “El Nieto” y su mujer se percataron de la trastada, pusieron el grito en el cielo y juraron dejar para siempre la “Casa del Duende”. Dejar viudas a todo el gallinero con el zancudo mariquita por señor, privados del recio canto madrugador del ave fornida y apuesta, fue todo un desafío para tan castigada familia.

No hubo romería, ni fiesta, ni tregua, el 30 de abril, al pintar el sol toda la familia comenzó la mudanza trasladando todo el ajuar, pieza a pieza, viaje a viaje. Cuando Martinejo “El Nieto” y su mujer perdieron de vista la “Casa del Duende”, se santiguaron y respiraron profundamente, no volviendo la mirada hacia atrás y sí adelante camino de los Zumacares allá en los confines de la villa.

Escalada por el feliz matrimonio la Cuesta del Duende y descansando en el llano de La Plazoleta, cae en la cuenta la mujer de Martinejo de ciertos útiles de cocina y dijo preocupada: “¡Ay que escuido, nos vamos dejao las tenazas y los olleros” Y en el silencio de un atardecer primaveral, solitario el pueblo por la ida de los romeros, exclamó nuestro duende: “Tira palante que los llevo yo”.

(Artículo publicado en la revista “El Toro de Caña” por la Diputación de Jaén en el año 1996.)



MARTINEJO “EL NIETO” COR-TA POR LO SANO

Cuatro generaciones que sepamos aguantaron los caprichos y las impertinencias de aquel duende, el más famoso y representativo de Sabiote, pues no sólo dio nombre al palacio del obispo Figueroa, aún conocido por “Casa del Duende”, sino a la empinada cuesta que ponía y pone en contacto la histórica mansión con la calle Llana o Calzada de la Iglesia. Ahí tenemos aún la Cuesta del Duende perpetuando a Martinejo. La última trastada, que sepamos, del duende Martinejo, colmó el vaso de la paciencia de los Quesada, y estos determinaron dejar para siempre la casa de los Figueroa.

Era próximo el día de la Estrella cuando Martinejo “El Nieto” y su mujer, haciendo planes para tan señalada festividad, proyectaron bajar a la fiesta del Condado, junto al Concejo, Comisarios, Oficiales y Cabildo Eclesiástico de Sabiote, para festejar el día como merecía. El feliz matrimonio acordó retorcer el pescuezo de un pollo zancudo y amariconado que crecía en su gallinero.

Así las cosas, nuestro duende, tratando de agradar a sus amos, justo la víspera del día de la Estrella, a eso de la media noche, bajó al corral, que estaba más “aoscuras cun cerrojo”, trepó al gallinero atrapando al gallo padre, “el norigao”, el más desarrollado y robusto del pueblo. Le retorció el cuello, calentó agua, lo desplumó y puso





Teatro

El Duende

Martinejo



El Duende Martinejo



► Luis Morcillo Torres

Fotos P. González

(Este "romorcillo", es parte de la pieza teatral que el grupo Retama representó en las IV Fiestas del Medioevo. Como podéis comprobar tiene su fuente en "Martinejo el Travieso" de Ginés de la Jara Torres Navarrete, al que admiro y agradezco que sus relatos nos sirvan para desempolvar la historia y dar vida a personajes como Martinejo.)

Narrador.-

Escuchen vuestas mercedes
la historia que aconteció,
en la villa de Sabiote
en angosto callejón.

Hoy conocido por Duende,
ayer simple callejón
dice nuestro historiador
que un duendecillo vivió.
Sigue contando Ginés
que aquella extraña criatura
pasaba noches y días
haciendo raras diabluras.

Estos que ustedes observan
era familia normal:
la madre, el padre, la abuela...
y una historia que contar.
Y aquel otro que allí ven
es el duende Martinejo,
que tiene cara de joven



y los güevos como un viejo.

Cuenta, había en toda casa
aperos de labranza,
mulos, caballos y burros
y dos cerdos para matanza.
Y no faltaban gallinas
ni tampoco conejos,
ni en la bodega el buen vino
que era teta de los viejos.
Y en los humeros blancos
se oreaban las morcillas,
con el calor de la leña,
en las rústicas cocinas.
En este marco de antaño
en una casa cercana
vivía aquel duendecillo
que de malo se jactaba,

Mas no siempre era perverso,
que del día dependía,
unas veces era bueno
y otras al dueño jodía.

Cuando bien se despertaba,
era un firme compañero,
que preparado tenía
al amo, capa y sombrero.

Martinejo.-

Abran paso al don Martín,
Que a la tabernica va
con su chaqueta de pana
y camisa bien planchá.

Narrador.-

Limpiaba zahúrdas, cuabras,
y del fuego, él se ocupaba,
que de echar leña a la lumbre
nuestro duende se encargaba.
Pero si mal levantaba,
Era bastante travieso

esta pequeña criatura
que llamaban Martinejo.
Si se cruzaban los cables
tenía mala costumbre,
que a la hora de ir a mear
pues, se meaba en la lumbre.
Qué decir de nuestro duende
pues era muy juguetón,
que las llaves escondía,
y volcábale el porrón
y cuando hambre tenía
era sin duda el primero
el que destapaba la olla,
y se comía el puchero.
Sin contar las jugarretas,
pues las cosas escondía,
volvía loca a la dueña
y así todo el santo día.

Juana.-

Martín measte en la lumbre.
Que la llama está apagá
Y húmedos están los palos
y las tenazas mojás.

Martín.-

Por los clavos de San Cristo
que yo por los pies me visto.
Pero... ¿por quién me has tomao?
¿Por un muchacho chalao?

Juana.-

¿Madre, viste el puchero?

Mariana.-

En la lumbre lo dejaste,
a ver si se te ha volcao
y el galgo de la vecina
el cocido se ha tragao.

Juana.-

Yo juro por san Ginés
y por nuestro Nazareno
que en la lumbre no había olla
que solo estaba el ollero.
Que yo le eché su tocino
con sus papas, su pringá
que la llené de garbanzos
mira como está: mediá.
Que puse tocino añejo.
Martín que tiene razón
nuestra chacha la Mariana
que ha sido Martinejo.
¡Ay alma de cántaro roto!
qué haces con el tocino
la morcilla en la chaqueta
y oliendo a sudor y vino.

Narrador.-

El colmo llegó aquel día
en que Martín dijo a Juana
haz un pollo con tomate
que nos vamos de jarana.
Que mañana es romería
y nos vamos pa las Navas,
nos vamos para la Estrella
y echa un puñado de habas.

Martinejo.-

¿Qué es lo que oyen mis orejas
que se van de romería?
Pues yo he de matar el pollo
como mi dueño quería.
Prepararé un azafate
lleno de carne... tajás
mataré el pollo más grande
que yo viese en el corral.

Narrador.-

A la mañana siguiente
Juana al alba despertó
vio la cazuela en la mesa
y estas palabras clamó:
¡Ay, que estamos extraviados!
en la cazuela está el gallo
nuestro gallo, el norigao
quien pisaba a las gallinas
¡Ay, que estamos extraviados!

Martín.-

¿Quién pisará las gallinas?
¿Quién a mí me despertará?
Que era mi despertador
El gran gallo del corral.

Juana.-

Ya no puedo aguantar más.
que me quiere volver loca
acabar en manicomio
y más loca que una chota.

Narrador.-

Hartos ya de Martinejo
decidieronse a marchar,
que cambiándose de casa
se habría de terminar.
Que el mal desaparecía
si se cruzaban de acera
y quedaría burlado,
según contaba la abuela.
Y fue así que un feliz día
tomaron cuanto tenían
ropas, orzas y cacharos,
ajo cebolla y sandía.

Marchaban pues tan contentos
del callejón a la plaza
que hasta la escuálida burra
arrascábase la panza.
Llenos de felicidad,
Juana soñó con puchero,
Que prepararía a Martín
y que le sabría a cielo.
Que ya el duende Martinejo
No volcaría el puchero
ni mearía en la lumbre,
ni escondería el ollero.
¡Oye Martín!, dijo Juana.
¿Cogiste tú los olleros?
Que ahora que yo recuerdo
los olvidé junto al fuego.

“No te preocupes mi ama”,
se oyó del duende la voz,
sigamos con la mudanza
los olleros... llevo yo.

Quedaron pues bien burlados
los que del duende huían
que también iba de traslado
sin faltarle la alegría.
Y es que el duende Martinejo
no era un normal duendecillo
aparte de saber por viejo
era inteligente y pilló.

Y es así que nuestro duende
dio nombre al callejón
Así a mí me lo contaron
y así os lo recito yo.



Sabioteños

en el extranjero

(o más allá de Torremocha)



Charo Rodríguez González

27 años. Enfermera.

INGLATERRA

Mi aventura por tierras inglesas comenzó hace ya más de un año. El motivo, pues el mismo que el de la mayoría de personas que decide irse al extranjero, por trabajo. En mi caso, la oportunidad de ejercer de enfermera.

Para llegar hasta aquí, me puse en contacto con una agencia española que hace de intermediaria entre los enfermeros españoles y los hospitales de Reino Unido. Los hospitales de aquí están muy interesados en los enfermeros españoles por la buena formación que tenemos. Así pues, me puse en contacto con la agencia y me ofrecieron hacer una entrevista para un hospital público de Reino Unido. Tuve que ir a Madrid a hacer la entrevista con las personas del propio hospital, pasé la entrevista y en ese mismo momento me contrataron. Lo bueno es que allí conocí a otros enfermeros que también habían conseguido el trabajo y que iban a ser compañeros en el hospital, por lo tanto no comenzaba completamente sola.

Un mes después de la entrevista cogí un avión rumbo a Bedford, donde actualmente resido y trabajo. Bedford es una peque-



ña ciudad, bonita, tranquila para vivir y la gente de aquí es bastante amable. El comienzo no fue fácil, empezar a vivir en otro país, con otra cultura y costumbres diferentes a las nuestras, aunque al final te acabas adaptando. Lo mismo pasa con el trabajo, el rol de la enfermera es diferente al de España, al igual que el funcionamiento de la Sanidad. Los primeros meses de trabajo fueron duros, empezar sola en un lugar desconocido con gente que no conoces y adaptarte a estar todo el rato hablando y escuchando inglés, pero con el tiempo te haces a ello y ahora soy una más del equipo.

Esta experiencia hubiese sido diferente sin el resto de enfermeros españoles, que empezaron

siendo compañeros y algunos se han convertido en grandes amigos. Porque si algo echo de menos aquí es a mi familia: a mis hermanos, a mi sobrina pero en especial a mi madre, que siempre ha estado a mi lado. Y como no, a mis chicos y chicas de la peña "El Gneis", se echa de menos pasar tiempo con ellos.

También, hay otras cosas que se echan en falta como el sol y el buen tiempo, sobre todo ahora en verano. Ahora entiendo por qué todos los ingleses se van a España en estas fechas, porque el verano aquí no existe. Y por supuesto la comida española. No se puede comparar una paella, o una tortilla de patatas con el "fish and chips" (pescado rebozado con patatas fritas) de aquí.

A pesar de todo, el nivel de vida es bastante bueno aquí, tengo un buen trabajo, estoy cogiendo experiencia como enfermera para el día que decida volver a España y por supuesto, estoy mejorando mucho mi nivel de inglés.

Espero que os haya gustado conocer un poco de mi vida por Inglaterra. Nos vemos pronto por Sabiote. ¡Feliz feria a todos!



Pedro Cobo

27 años. Entrenador de Fútbol.

CHINA



Un año más, para mí como saboteño es un verdadero placer participar en esta tradicional e ilustre revista saboteña. El año pasado escribí sobre el proyecto que emprendía en el Atlético Sabote y lo hacía desde el sofá de mi casa. Este año lo hago a 11.000 kilómetros de ese añorado y entrañable sofá.

Os pongo en situación sobre cómo todo me trajo a China.

Al estar colegiado y pertenecer al comité técnico de entrenadores de fútbol, me llegó al correo una oferta de trabajo, en la cual necesitaban entrenadores para China. Si al principio cuando lo conté era todo muy raro y más bien mi entorno creía que eran cosas mías, tras hablarlo con mis padres y mi novia accedí a no perder esa oportunidad y mandar toda la documentación requerida, ya que cumplía con todos los requisitos establecidos. Y tras un verano de varias entrevistas, un 17 de julio estaba admitido en el proyecto.

Este proyecto está dirigido por "LaLiga" LFP (Liga de Fútbol Profesional), junto con el CEAIE (*China Education Association for International Exchange*), lo que es, para ponerles en situación, el ministerio de educación de China. Se trata de un convenio para promover el fútbol por el país asiático, desde los colegios y sus equipos hasta ciudades no tan importantes donde el fútbol es un deporte desconocido y sin práctica. Un proyecto a largo plazo donde la capacidad de mejora es enorme, al partir de un nivel bajo.

Concretamente, me encuentro en Baozhen, un pueblo de unos 70.000 habitantes, perteneciente al condado de "Chongming County", único condado de la ciudad de Shanghai.

Mi trabajo aquí consta en impartir clases y entrenamientos

de fútbol en los colegios, desempeñando la función de profesor/entrenador, ya que el fútbol está otorgado como asignatura en este país.

Estoy al cargo de cinco colegios, con edades comprendidas entre siete y diecisiete años, lo que vendría a ser en España, Primaria, Secundaria y Bachiller. Para que os hagáis una idea, entre clases y entrenamientos de fútbol, aproximadamente tengo al cargo a unos 700 niños en total. Mi labor principal y objetivo primordial es llevarles el fútbol, transmitirles esos valores que sirven para la vida y el fútbol y que disfruten. Antes de mi llegada era impensable que un niño o grupo de niños en su tiempo libre cogiese un balón y empezase a jugar. Ahora lo hacen y eso es la mayor satisfacción que me puedo llevar, hayan aprendido más o menos. Despertar ese interés, despertar esa pasión por un deporte nuevo para ellos, es gratificante tanto para mi persona como para mi profesión.

Por otro lado, la experiencia y adaptación en el país, tremenda. Una cultura totalmente distinta, miles de hábitos diferentes a los nuestros, el idioma muy complicado y con respecto a la comida, arroz diario en todos los comedores de los colegios. Un arroz blanco sin más y muy amantes de las

sopas, sin cuchara, simplemente bebida. El manejo de los palillos requiere tiempo, pero ya los domino. En general, comida muy saludable, aunque no cambio la gastronomía española por la china.

Para terminar y no aburrir mucho más, decir que es una experiencia muy enriquecedora para mí, tanto en lo personal como en lo profesional. Por desgracia, en China se valora nuestra profesión y nos hacen sentir una figura respetada e importante dentro de su sociedad. Digo por desgracia porque no es algo que pase en nuestro país, a la vista está que todo el mundo entiende de fútbol y de educación. Y es difícil ejercer una profesión tan bonita cuando las mismas empresas e instituciones apuestan por gente sin formación, o por todo lo que conlleva en entornos donde no es respetada y suele oírse "eso lo hago yo sin ser entrenador". Siempre pongo el mismo ejemplo. Si os duele una muela, ¿iríais a una persona que le gusta la odontología?, o ¿buscaríais a un dentista titulado y especializado? Es la formación de vuestros hijos, esto no conlleva sólo el aprendizaje de las habilidades futbolísticas, sino aprender muchos valores que el fútbol comparte con la vida.

Seguiré trabajando y siendo transmisor del fútbol y sus valores por la cultura china y sobre todo aprendiendo de cada experiencia que la vida me ofrece, para seguir creciendo como profesional y como persona. Podéis seguir algunas de mis experiencias, fotografías y algún que otro artículo en mi blog:

<http://footballcoach15.blogspot.com/>
"Elige un trabajo que te guste y no tendrás que trabajar un solo día de tu vida"



Elisa Molero Jiménez

21 años. Estudiante de doble grado en Derecho y ADE.
EE.UU.



Eli en Monument Valley, Arizona

El 12 de Agosto de 2015 cogí un vuelo en dirección a Phoenix (la capital del estado de Arizona). En noviembre del año anterior había conseguido una plaza en la Universidad Estatal de Arizona para ir como estudiante de intercambio a Estados Unidos, y tras meses de papeleo, había llegado el día.

Dentro del campus había de todo: supermercados, restaurantes, tiendas, gimnasio, piscinas, estadios... Las clases eran menos teóricas que en mi universidad de Madrid, y los profesores generalmente estaban muy implicados. Los americanos me parecieron muy simpáticos y abiertos, pero también eran bastante independientes y casi siempre estaban ocupados, ya que en general trabajaban mucho. Por ello, me llevaba más con los estudiantes internacionales que había conocido gracias a las actividades de orientación que organizó la Universidad durante mi primer mes allí.

La vida en Estados Unidos es más cara que en España, la comida es muy artificial y hay menos variedad. Cuando volví, no

quería ver una hamburguesa ni en pintura. En cuanto al clima, tuve bastante suerte, ya que hubo un mes de calor asfixiante en el que rozamos los 50 grados, pero los demás meses el tiempo fue fantástico, ni frío ni lluvia.

Alrededor de Phoenix, todo es un desierto plagado de cactus enormes (Saguaros). Sin embargo, sólo hace falta conducir dos horas hacia el norte para encontrar nieve y frío. Y un poquito más arriba se encuentra la atracción más popular de Arizona, el Gran Cañón del Colorado. Y no hay fotos ni palabras que describan lo impresionante que es verlo por primera vez.

En Navidades vino mi familia y viajamos por Arizona, Nevada, Utah y California. Hicimos una ruta en coche desde Phoenix hasta Los Ángeles, pasando por el Gran Cañón, Las Vegas y San Francisco. De un día para otro pasamos de estar en el sitio más caluroso de la tierra (el Valle de la Muerte) a caminar por la nieve (en el parque de las Secuoyas). En Los Ángeles visitamos Hollywood, Universal Studios y Beverly Hills. El Paseo de la Fama me pareció de todo

menos glamuroso, pasado el día de entrega de los Oscars nunca verás un famoso, sólo hay turistas y mendigos. Antes de volver a Phoenix también paramos en San Diego. Me impresionó mucho cómo tras un sencillo control de policía y 10 minutos andando, cruzas la frontera y estás en México, en una ciudad tan pobre e insegura como es Tijuana.

Después de Navidad fui a Chicago y Seattle, ciudades fascinantes siempre que no vayas en invierno, ya que se encuentran en el norte del país y suele hacer mucho frío. Además, Chicago es conocida, no sin razón, como "la ciudad del viento". También visité el parque nacional de Yellowstone, donde tuve la suerte de ver osos, bisontes, coyotes, alces y sus famosos géiseres naturales.

Los nueve meses de mi estancia en Estados Unidos se pasaron rápido, ha sido de las mejores experiencias de mi vida. Le recomiendo a todo aquél que tenga la oportunidad de irse fuera, que no dude, porque tiene mucho que ganar, y siempre se puede volver después a España.



Antonio Jesús Quirós García

24 años. Administrador de Sistemas Informáticos.
INGLATERRA

La idea de viajar a Manchester no estaba entre mis asuntos pendientes, pero por cosas de la vida, aquí estoy. Os voy a contar cómo llegué a esta ciudad al noroeste de Inglaterra.

En el ejército me plantearon un destino al que no quería ir. Pensé volver a presentarme al examen para conseguir puntos y así poder ser yo el que eligiera a dónde quería ser destinado. Uno de los requisitos para sumar puntos es un buen manejo del inglés y el mejor lugar para aprender dicho idioma es donde nativamente se habla. Además, tendría la oportunidad de ponerme a trabajar mientras estudiaba y así poder sacarme unos ahorritos. Un compañero de estudios, que está viviendo aquí, me informó, antes de mi partida, que Manchester era una buena ciudad, se vivía bien, era más



barata que Londres, por ejemplo, y en ella era muy fácil encontrar trabajo.

Como todos sabéis, la situación en España no es la mejor para el trabajo, así es que no lo pensé más y me lancé a la aventura.

Ahora estoy trabajando en un restaurante de comida española. Empecé como pinche de cocina. En ese tiempo conseguí ser voluntario en el hostel donde estuve residiendo, por lo que tenía dos

trabajos a media jornada hasta que me dieron más horas en el restaurante español y me ascendieron a chef.

Los ratos libres los utilizo para estudiar el idioma, que es a lo que principalmente he venido. Poco a poco me he ido dando cuenta de mis avances, ya que es muy fácil aprender cuando todo a tu alrededor gira en este idioma.

Actualmente vivo en un piso con tres chicos ingleses, además quedo con un amigo de Londres para practicar aún más el inglés y él conmigo el español.

La única pega que tiene este lugar es lo duro que es a veces la soledad y el clima. Por lo demás todo es genial. Tengo ganas de volver a España para presentarme a las oposiciones del ejército, pero lo primero es el inglés y si me puedo volver con unos ahorritos, mucho mejor.

Sabiote cuenta con una nueva web



► La Redacción



Desde el día 16 de junio contamos en la red con la nueva página web del Ayuntamiento de Sabiote. Con un estilo mejorado y rebotante de dinamismo, en ella podemos encontrar tanto información actualizada sobre lo que acontece en nuestro pueblo, como datos de interés sobre la Historia, fiestas y costumbres del mismo. Además, esta ventana que se abre a Sabiote, se ha visto

completada con la creación de una aplicación para dispositivos móviles, disponible tanto para android como iOS. Sin duda, una iniciativa acorde con esta época de dominio tecnológico en la que vivimos, que se une a la labor activa en redes sociales que se venía ya desarrollando desde el ayuntamiento para facilitar el acceso a información de interés y la interacción con los ciudadanos. Puedes acceder a la página web a través de la dirección www.sabiote.com

Vencimiento de sabioteños por el mundo



► Rosa B. Jiménez Campos

Foto: Isidoro Manjón

Al igual que hace un mes ciudadanos de veinticuatro países de Europa enarbolaban sus banderas ante la Eurocopa de fútbol 2016, en el vecino país francés, "Sabioteños por el mundo", levanta su bandera a diario gracias a las redes sociales, y expande su mensaje al mundo entero: "El amor por Sabiote y sus gentes".

Sabioteños por el mundo es una gran familia compuesta por cientos de personas de la localidad de Sabiote, e hijos adoptivos, que por circunstancias sociales o económicas, se vieron obligadas a abandonar esta localidad para instalarse en diversos puntos de la geografía española (Cataluña, Comunidad Valenciana, Madrid, Andalucía, País Vasco, etc.) y la geografía mundial (Europa, América, África, etc.), que se unen gracias a Facebook o Whatsapp a diario, para estar conectados con lo que surge en esta localidad.

Lo que define a esta familia es su sincronización y su bandera es la amistad.

Allí donde se unan varias personas de este grupo, y que conste que se han producido varios encuentros, en algunos puntos de España, o en el extranjero, fluye la comunicación, la armonía, la emoción por volver a verse las caras, se entrelazan abrazos que remueven emociones y sentimientos de unión, de pertenencia, de verdad, que transforman el

momento presente en bienestar y donde todo tiene sentido.

Y como viene siendo tradicional, el pasado 26 de marzo, "Sábado de Gloria", se reunieron bastantes componentes de este gran grupo, en la localidad de Sabiote, para celebrar el reencuentro de su amistad, para volver a mirarse a los ojos, para compartir una comida y cientos de historias, mientras su unión se renueva.

Para sentir lo que vive este grupo a diario, sólo se puede experimentar si uno vive en paz con su familia, pues todos son padres, madres, hermanos de todos, e intercambian a todas horas bellas palabras y grandes momentos.

Pero como dije al principio, la bandera de este grupo es lanzar su mensaje al mundo, y eso lo está consiguiendo gracias a las redes sociales, en las que cada día son más los adeptos que se unen al gru-

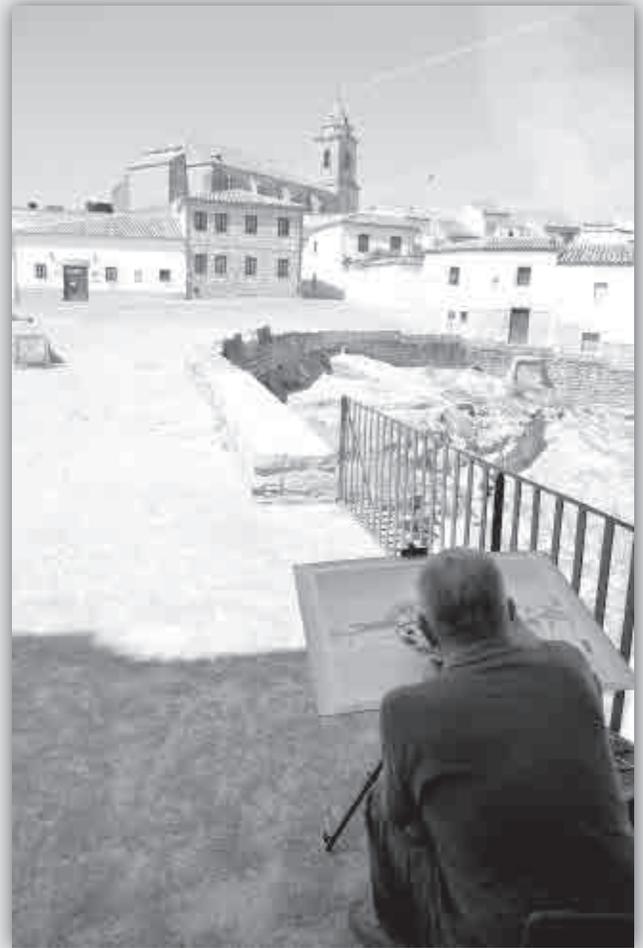
po y que comparten sus noticias sobre la riqueza patrimonial y cultural de este pueblo, sobre sus costumbres populares, sobre sus gentes, porque Sabiote no sólo fue cuna de los integrantes de este grupo, sino que fue cuna de culturas y civilizaciones, como la de la Edad del Bronce, romana, árabe y cristiana, y eso se puede ver en la articulación territorial, en la ordenación urbanística, en el entramado de calles de su Albaicín, en la singularidad de sus casas palaciegas y plazas y por la idiosincrasia de sus gentes.

Por eso en estas fechas, en agosto, en la feria, con los Gigantes, con San Ginés. Cuando un sabioteño regresa a Sabiote y pasea por sus calles y nota el aire en la cara, huele a azahar, o contempla a sus gentes, sabe que por fin ha llegado a casa.

Felices Fiesta a todos!
¡Viva San Ginés de la Jara!



CONCURSO DE PINTURA RÁPIDA



A mi abuelo, Manolo Mangui



► Mary García

Para ti, que ahora estás en el cielo.

Siempre tuve miedo de perder a uno de mis seres queridos, en especial a mis abuelos. Ellos han sido el ejemplo que me ha inspirado a ser la persona que soy hoy, sin dejar atrás la educación que recibí de mis padres Antonio y Carmen. Aunque este pequeño texto se lo debo a alguien que para mí ha sido mi gran héroe: mi abuelo, Manolo Mangui.

Mi abuelo era un roble, un hombre fuerte e inteligente y sobre todo, un hombre bueno. Perderlo fue una de las peores cosas que me han pasado. Lo peor de todo es que no pude estar presente cuando dio su último respiro. Sería porque, precisamente, la vida así lo quiso. No pude despedirme directamente de



él, ni decirle cuánto lo quería. Quizás ya no recordaba quién era porque su memoria había partido antes que él. Sin embargo hoy tengo la valentía de dedicarle algunas líneas que sé que leerá donde quiera que esté.

Mi abuelo, Manolo Mangui, trabajó la mayor parte de su vida como guarda del campo. Cuidaba, junto a sus compañeros y grandes amigos, Juan de Dios (el cabo de los guardas), Juan Remón (Juan el guarda), Juan (Balaguillo) y Miguel (el torero), del buen crecimiento de garbanzos, trigo y demás plantaciones, pendiente de que no hubiera ningún incendio. Trabajaba durante



Manolo Mangui, segundo por la izquierda, junto a sus compañeros guardas

todo el día y estaba muy orgulloso de su trabajo.

¡Papa! ¿Te acuerdas cuando volvías de trabajar por la calle y corría a tus brazos y de un salto me tomabas entre ellos y me llevabas a ver a mama Dolores, que te esperaba con ese amor que te tenía? ¡Cómo me gustaba escuchar las historias de tu vida! Volvería a preguntarte mil cosas. Preguntarte si quizás y a lo largo de mi vida he tomado buenas decisiones o si tenías un consejo para darme, qué esperabas de mí o simplemente llenarme de inspiración escuchando tu experiencia con esa misma pasión con la que tú solías contar tu vida, detalle por detalle. Siempre haciendo entender que

aunque la vida puede ser muy dura, siempre se sale adelante. ¡Papa! Hay demasiadas cosas que tengo que agradecerte y otras tantas que quedaron en el tintero. Hay tantos triunfos en los que no has podido estar presente, pero aún así eres a quien dedicaré cada uno de mis logros. Me llena de orgullo recordar cómo después de venir de cuidar el campo, a pesar de la fatiga y los pesares, porque no eran tiempos fáciles, a todo el mundo apreciabas. Cuidabas de tus pájaros y los perros, Chica y Chano, a los que aún recuerdo con una sonrisa.

Este era mi abuelo, Manuel García Quirós (Manolo Mangui), el que

cuidó a su familia, al campo, a sus pájaros, sus perros, al que tanto quería. Él, que con sus manos ya arrugadas por el paso del tiempo aún hacía cestas de esparto, el que tallaba como nadie la madera, el que supo llevar su cabeza alta, el que se hizo respetar por todo el mundo y el que nos dejó un gran legado. Honestidad, prudencia, fortaleza, perdón y lo más maravilloso del mundo, amor para el prójimo. Ante todo ser hombres y mujeres trabajadores, como tú lo fuiste. Me faltó tiempo contigo aquí en la tierra, pero siempre estarás conmigo porque fuiste, eres y serás mi amor eterno.

Luis Copado Cobo, un maestro, una entrega generosa



► José Sáez García

Un año más, la enseñanza dice adiós a un maestro que ha dado lo mejor de su vida profesional durante 35 años por la formación y educación de los niños de Sabiote. Esa labor continua, de entrega y profesionalidad que pocas veces es reconocida, pero que deja la satisfacción del deber cumplido, y en eso, don Luis Copado Cobo, ha sido un verdadero ejemplo.

Desde su llegada a Sabiote allá por el año 1.981, Luis Copado, con su cara de niño, destacó por su simpatía, serenidad, amistad con los compañeros y entrega en su trabajo con los alumnos y con el propio centro educativo, ocupando el cargo de Jefe de Estudios durante varios años. En su despedida el pasado mes de junio, Luis Copado se mostró agradecido con el pueblo de Sabiote, con sus compañeros, y el apoyo mostrado por los padres de sus alumnos du-



Don Luis junto a su esposa

rante tantos años. Aunque siempre vivió en Úbeda, no se ha sentido nunca extraño, por lo que deja en Sabiote numerosos amigos, y cómo no, esa savia nueva que ha ido creciendo, muchos de los cuales son ya personas maduras que están ocupando su puesto en la sociedad.

Tus compañeros te van a echar de menos, y los que te hemos precedido en la jubilación, nos sentimos unidos a ti y esperamos que la etapa que ahora se te abre, sea de verdadero júbilo, descanso y gozo familiar, permitiéndote hacer lo que el trabajo no te permitió. ¡Enhorabuena, Luis!

La locura de ser cura



► Laura Utrera Nava y Mayte Martínez Medina

Tiene 88 años y aún hoy sigue oficiando misa en su casa, con el permiso del obispado, para los amigos y para él mismo. Persiguió su sueño, ser sacerdote, y no paró hasta conseguirlo. Trabajó mucho y vivió su vida intensamente, como siempre quiso.

Juan Navarrete Vela ha llevado una vida tan emocionante e intensa como ajetreada. Un sabioteño trabajador que hoy descansa en su casa de Úbeda, donde nos recibe con Susana, una de las mujeres que lo asiste.

Juan comenzó trabajando en el transporte de mercancías con un camión porque su padre nunca le permitió estudiar. Se casó en el año 1953 con una ubetense y se trasladó a vivir a Úbeda. Allí entró a trabajar como administrador y vendedor de billetes de autobús Úbeda-Madrid en la empresa La Sepulvedana. Nos asegura que al principio no se ganaba demasiado, pero cuando el flujo de autobuses comenzó a aumentar podía llegar a las 1.150 pesetas al mes. Este trabajo lo realizaba por las mañanas y por las tardes trabajaba en Muebles Trinidad, donde se dedicaba también a administrar las cuentas de la empresa. Con lo que ganaba, pudo pagar los estudios de sus tres hijos.

Cuando enviudó entró al seminario, con 58 años, “Él me llamó” afirma Juan con unos ojos aún entusiasmados. Tuvo que trasladarse a estudiar a Madrid porque en Jaén no fue aceptado por el obispo de ese momento, Santiago. Realizó sus estudios con ilusión,

sacaba notas de todo tipo pero estaba encantado con lo que estaba haciendo. Se sentía un joven más. Para él fue un auténtico milagro haber podido entrar al seminario con su edad.

Al acabar en el seminario, permaneció en Madrid, donde estuvo colaborando durante 3 años en dos parroquias diferentes. En ambas llevaba a cabo labores propias de un sacerdote, sin haber



sido ordenado aún. En la primera impartió catequesis a los niños y cursos prematrimoniales, además de dedicar su tiempo a la atención de los enfermos. Hasta que el párroco mostró su desacuerdo con la presencia de Juan allí, dando como razón que únicamente se le había informado mediante una carta desde el obispado. De modo que fue trasladado a la segunda parroquia, cuyo párroco se ofreció

a hablar con el obispo para ordenarlo sacerdote de una vez. Pero éste se negó tras haber mantenido alguna que otra conversación con el obispo Santiago de Jaén. De nuevo decepcionado, perdido, se encerró en la iglesia y durante una hora, pidió al Santísimo que le dijera qué hacer tras esta nueva negativa.

Le preguntamos por qué ese rechazo continuo de los obispos a que él fuera sacerdote y nos asegura que el paso del tiempo es muy malo y él era muy mayor. Aunque estaba encantado de estar allí.

Estando en esa segunda parroquia de Madrid, conoció a un cura español que oficiaba misa en América. Él fue quien ofreció a Juan ir a Venezuela. Juan lo rechazó al principio, pero tras insistirle de nuevo en una comida, se animó y le dijo que se iba. Este sacerdote le comentó a Juan que su carta de presentación era magnífica para trabajar en América por todos sus estudios y experiencia en las labores sacerdotales, y que le sería más fácil allí ordenarse cura. Juan no lo dudó un segundo más y se fue.

Sus hijos lo tacharon de loco. Un hombre tan mayor, hacerse cura y además irse a América para ejercer allí como sacerdote, no les entraba en la cabeza. Juan les respondió: “lo que el Señor me ha dado tengo que manifestarlo en lo que yo quiero”. Juan no se arrepiente de haber entrado tan tarde al seminario, aprovechó la oportunidad cuando le llegó. El

Señor lo había llamado en ese momento concreto.

A su llegada a Venezuela fue recibido con gran alegría y los brazos abiertos. Al mes de estar allí el obispo citó a Juan y él pensó que lo iban a echar, con lo a gusto que estaba, pero no fue así. Él no quería dejar América sin haber sido ordenado y el 25 de julio, día de Santiago Apóstol, Patrón de España, fue ordenado sacerdote.

En Venezuela estuvo 6 años, donde le dieron una parroquia con 24.000 habitantes. Bautizó a muchos niños, ofició, también, muchos entierros. Al día podía tener 5 entierros, debido al gran conflicto que allí existía por las drogas. En Venezuela estuvo muy bien, tuvo momentos malos, pero también muy buenos y que no cambiaría por nada. La gente lo quería y eso era lo más especial para él.

Volvió a España para poder operarse de un riñón, ya que en Venezuela pedían mucho dinero por esta operación. Cuando ya estuvo recuperado, volvió a Venezuela y se quedó hasta que hubo un "desastre" tal y como Juan lo califica. Se rompió un pantano, provocando un gran número de muertes y él también estuvo en peligro. Como consecuencia de esta ruptura, se desbordó un río, en el que quedó atrapado al romperse la cuerda de la que iba atado mientras intentaba cruzarlo. La corriente lo arrasó y pudo salvar la vida gracias a un lugareño que lo sacó del agua. Después de ese susto ya no quiso estar más tiempo allí.

A su vuelta definitiva a España, insistió en hacerse un hueco en la Diócesis de Jaén pero el obispo seguía sin aceptarlo, aún siendo cura, porque no creía en los obis-

pos que lo habían ordenado en Venezuela. Como no lo querían en la provincia, se fue a Granada, donde se hizo cargo de diferentes parroquias durante 12 años. En una de ellas había un convento de monjas, donde oficiaba misa todos los días, de lunes a domingo, a las 7 de la mañana. Fue párroco de dos pueblos granadinos por los que se desplazaba con su coche. En ellos estuvo 2 años y cuando mejor estaba, lo trasladaron a



Guadix por petición del obispo. La gente de esos pueblos recogió firmas para que no se fuera, pero su labor era ir donde le dijeran, porque la obediencia es una virtud de los sacerdotes y en su nuevo destino era necesario un párroco. En Guadix estuvo 10 años. Aún hoy la gente de Guadix lo sigue llamando para interesarse por su salud y eso a Juan lo emociona.

Como también le emociona recordar que en Sabiote, donde

también ha oficiado misas, algunas sabioteñas lo requiriesen como párroco.

Entre muchas de sus anécdotas, Juan vuelve a recordar su etapa en La Sepulvedana, Muebles Trinidad o cuando a su jefe lo hicieron presidente de la Virgen de Guadalupe. Este presidente buscó gente para que remodelara el santuario de la Virgen, que estaba derrumbado, nombrando a Juan jefe de albañiles. En el desempeño de su cargo, Juan se sirvió de la benevolencia de diferentes personas, entre ellos Kiko Salido de Sabiote, a quién pidió cemento. Cuando la obra estuvo a punto de acabar, se quedaron sin dinero y tuvieron que pararla. La mujer de Juan instó a este a utilizar el dinero de unos pagos retrasados que acababan de recibir para acabar la obra. Cuando finalmente lo consiguieron Juan le dijo a la Virgen: "ya tienes el altar arreglado. Sabes que estamos aquí para servirte en lo que tú quieras, trabajando por ti. Pero en este altar, tengo yo que decir misa". El resto de trabajadores se lo tomaron todo a broma, pero Juan cumplió sus palabras y la primera misa que dijo cuando volvió a España, fue allí (se emociona). "¡Ya estaba el loco hecho cura!" dice.

No le es fácil hablar de su mujer, aunque la habitación en la que estamos está repleta de fotos ella. Y es que cuando murió su mujer, él tuvo un cambio total. Ella estuvo 6 años enferma y él se encargó de cuidarla hasta el último día de su vida. Su matrimonio fue muy feliz, pero lo de ser cura ha sido la máxima expresión en su vida, ya que no ha tenido inconvenientes ningunos, como el sufrimiento de su mujer.

Pequeño y grande a la vez

► Isabel Ruiz Talavera

La altura de un hombre no se mide por su estatura, ni por sus estudios, ni por su belleza. Un hombre se mide por su lealtad, por sus valores, por su honradez y por la humildad de sus actos. De igual modo ocurre con la riqueza, no la marca su patrimonio material sino la cantidad de amigos con los que cuenta a lo largo de su vida y que después de esta lo recordarán de una manera tierna y afectuosa. Este es el caso de la persona que me lleva hoy a escribir estas cuatro letras, Manuel Barrero Ruiz, Manolillo, agricultor de profesión y nazareno de corazón.

Fue un sabioteño más, que jugó al mocho, la chicha o a la taba en las calles de Sabiote; aprendió las cuatro reglas y las letras en el CEIP San Ginés de la Jara; fue bautizado y tomó los sacramentos en la parroquia San Pedro Apóstol y un buen día, alguien tuvo la gran idea de hacerlo nazareno, apuntándolo a los "moraos". Pasó el tiempo y entró a formar parte de la Junta de Gobierno, cargo que dejó pasado un tiempo volviéndolo a retomar esta vez como presidente.

Trabajó los 365 días del año por su hermandad. Entre sus muchos proyectos y obras realizadas están la restauración de la imagen del titular, la fundación del boletín nazareno, realización del Pregón Nazareno, formación del taller de bordado y la adquisición de diversas casitas en el albaicín que juntas conforman hoy la casa de hermandad. Para esta última tarea, y como por entonces la liquidez era casi nula, reunió a 14 personas, sacó un préstamo bancario y pidió, pidió y pidió donativos hasta el punto de que su vice-hermano mayor, José Navarrete, le dijo que

le iba a "negociar" un hábito de monje para que su atuendo fuera más acorde con su nuevo oficio de pedir.

Todo lo referente a la cofradía para él era primordial, dedicándole la mayor parte de su tiempo. A los músicos de la A.M. Nazareno, a los que visitaba muy de continuo durante sus ensayos, supo marcarles muy claro las notas y acordes que debían tocar sin que



Manolillo junto a su sobrino Manuel

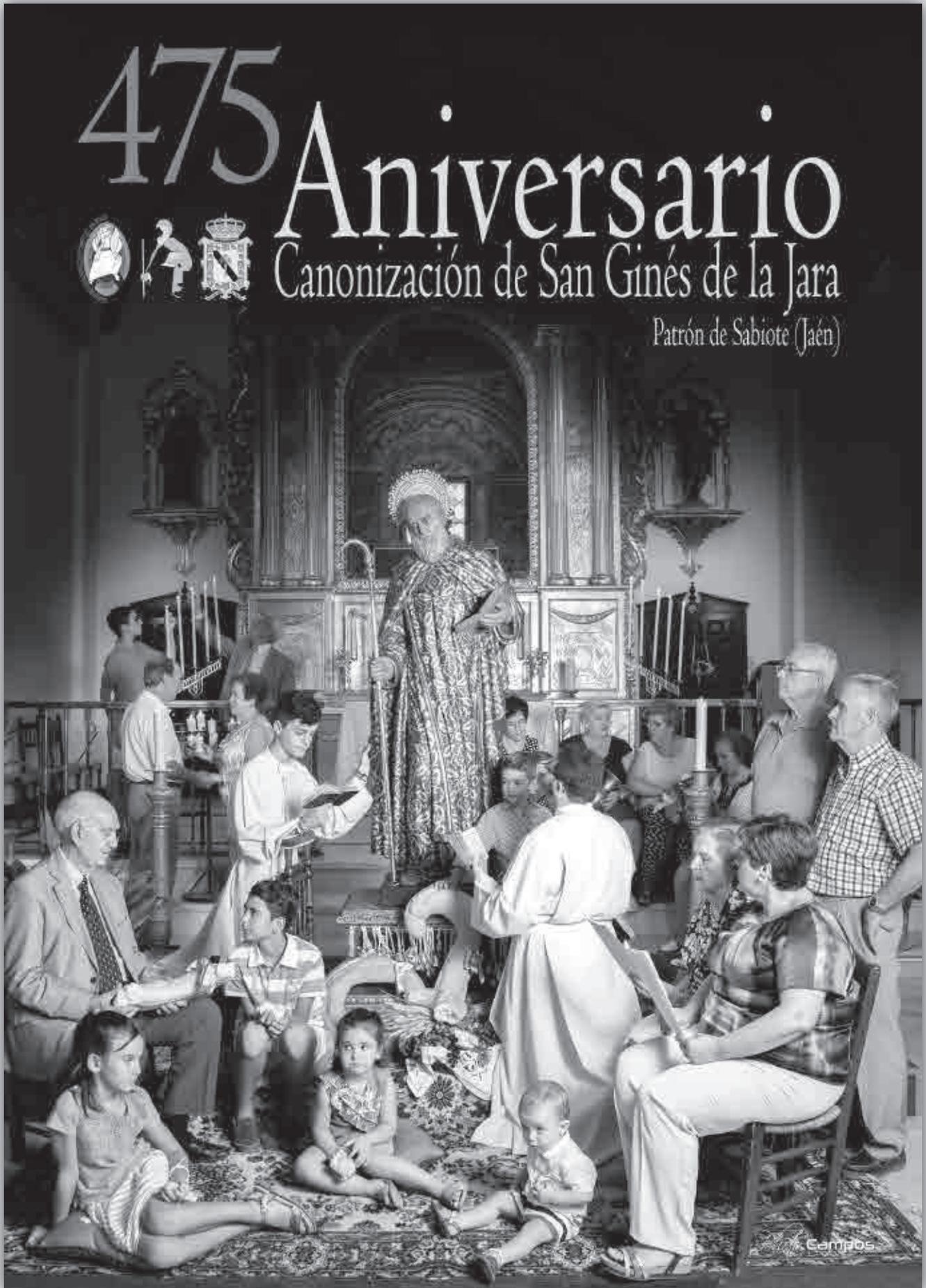
se saltaran ningún silencio. De sus "costaleras", las anderas de la Verónica, decía a menudo que las admiraba por su tesón y esfuerzo. Y por último, siempre apreció de corazón a los hombres de costal, aunque no tuvo mucho tiempo para debatir con ellos sus argumentos.

Un día el de Nazaret decidió que quería tenerlo junto a él y

poco a poco fue enseñándole a coger su cruz y seguir el camino que sería su calvario. Él, que siempre fue muy listo, lo intuía, aunque como humano se aferraba a cualquier cosa o situación que le diera un soplo más de vida. No quería partir dejándose lo que más quería: Victoria, su mujer; Rosario y Seba, sus hijas; Claudia, la chiquitilla (como él la llamaba) y Marta, a la que ya no pudo ver la cara a pesar de que quedaba poco para que viera la luz.

Ante la rebeldía que le ocasionaba la enfermedad, Manolillo se enfadaba con el mundo, con los suyos y a veces hasta con su Nazareno, si bien pronto pasaba el enfado y volvía a ganarse un trocito de todos los que lo rodeaban dando siempre lo mejor de sí mismo. Tanto se dio a los demás, que el día de su despedida todos quisieron estar presentes. La banda, su banda, tocó la marcha "Reo de Muerte", los hombres de costal lo portaron como a su Nazareno y al entrar a la iglesia sonó por última vez para él el Miserere. Con las últimas notas partió con la ayuda del Cirineo a la casa del Padre. San Juan y la Verónica le marcaron el camino. Nuestra madre la Virgen del Primer Dolor lo acogió, le llevó junto a su Nazareno y allí descansa junto a otros hermanos, vistiendo de "morao", ya sin capezruz puesto que por fin dio por finalizada definitivamente su estación particular de penitencia. Estamos seguros de que cada Viernes Santo estarás con nosotros ante las puertas de Santa María, a las seis de la mañana, y como siempre nos decías "si es antes mejor".

Para quienes tenemos fe, sabemos que todo ocurre para bien, pero existen episodios en nuestra vida y en la de los demás que nos recuerdan que aceptar esta verdad no siempre es fácil.



*475 aniversario de la canonización de nuestro patrón, San Ginés de la Jara.
Tradición y devoción que pasa de padres a hijos*

Cáritas y tradición unidas



► Equipo de Cáritas

Fotos: Juan Ignacio Delgado

Un año más, llegando nuestras fiestas patronales, desde Cáritas se realiza la tradicional tómbola. Pero este año, con una novedad, y es que a la confección particular y altruista de trajes para muñecas que realizan las vecinas de nuestro pueblo, se ha unido el trabajo organizado en un taller de costura. Reunidas en el salón de Cáritas, un equipo de 30 señoras ha estado elaborando trajes desde el pasado mes de febrero para que las muñecas embellezcan un año más nuestra tómbola.

Hacer posible esta tómbola, no es más que un objetivo común, que parte de un esfuerzo ciudadano, reflejado en la confección de ropa para las muñecas y en el doblado y cosido de boletos, pero también de la donación de regalos por parte de empresas colaboradoras de Sabiote y otras localidades.

Sin embargo, desde aquí hacemos llegar que la organización de esta tómbola forma parte del con-



junto de actividades y programas humanitarios que desde Cáritas desarrollamos durante todo el año. Como son acompañar a familias que se encuentran en situaciones difíciles; ayudar con alimentos y

ropa a familias de nuestro pueblo, tras realizar un estudio de su situación económica y laboral; acoger transeúntes durante el período de recolección de aceituna, proporcionándoles alojamiento y alimento durante un máximo de tres días; campañas de visitas a enfermos, impedidos, personas mayores o personas que viven solas; reparto de juguetes a niños y niñas de Sabiote durante la Navidad; y colaboración con la caravana solidaria de alimentos que organiza la Unión Local de Cofradías por las calles de nuestro pueblo.

Agradecemos a todas las personas, hermandades, cofradías y bandas que han colaborado junto al equipo de Cáritas en la realización de todas estas actividades que se han llevado a cabo. Sin más, animamos a todo el pueblo a participar de esta tómbola, que ya es una insignia más de nuestras fiestas.



Agrupación de voluntarios de Protección Civil

de Sabiote: al servicio de la ciudadanía



► José Miguel Almazán Vico

Jefe de la Sección Sanitaria de Protección Civil Sabiote

La agrupación de voluntarios de Protección Civil de nuestra localidad nació en 2012 gracias al interés de varios miembros que pertenecían a la agrupación de voluntarios de Úbeda.

Fue impulsada por el anterior jefe de agrupación, José Ángel López Martínez, y contó con la

aprobación de la corporación local y el apoyo de nuestro alcalde, Luis Miguel López Barrero.

Actualmente, la jefatura está asumida por José María López Quirós y cuenta con 15 voluntarios que se encuadran en secciones de mantenimiento, logística y sanidad. Todos los voluntarios

cuentan con formación en seguridad ciudadana, contra incendios, transmisiones y socorrismo. Además, cabe destacar que esta agrupación cuenta entre sus miembros con una auxiliar de enfermería y un enfermero titulados.

Las funciones de los voluntarios son diversas y dependen del servicio que se realice. Se encargan de evaluar previamente la actividad para la que se les solicita su asistencia, valoran los riesgos y actúan en consecuencia para prevenirlos o minimizar las consecuencias en caso de que ocurra algún incidente.

Sus actuaciones son desempeñadas siempre de forma altruista y sin percibir ninguna contraprestación económica por su realización.

Pero más allá de estas funciones, la filosofía de la agrupación es la de colaborar tanto con la corporación local como con el tejido asociativo de Sabiote en cuantos acontecimientos se realicen en nuestro pueblo. Esto se evidencia en los servicios prestados en grandes eventos locales como son Las Fiestas del Medievo, La Feria y la Romería de Santa Rita por poner 3 ejemplos dentro de las más de 200 horas de servicios anuales que realizan.



Grupo de voluntarios de Protección Civil Sabiote

Sabiote, un pueblo solidario por excelencia



► Asociación de Apoyo al Pueblo Saharaui

“Vacaciones en Paz es un proyecto solidario a través del cual niños saharauis pasan los veranos con familias de acogida en España”

La situación actual de la población saharauí, dividida entre un campo de refugiados y una tierra ocupada, es el resultado de años de conflicto y pasividad internacional. Los años ochenta del siglo XIX son el germen de la colonización española del Sáhara Occidental. Entre 1904 y 1920 España dividió su posesión en dos distritos ad-

ministrativos independientes: Río de Oro, al sur, y Saguia el Hamra, al norte, que se unieron en 1958 para formar la provincia española del Sáhara Español.

El Sáhara Occidental nunca existió como entidad estatal, según el concepto moderno de Estado. Pero la identidad nacional saharauí se fue forjando a la par de la colonización española, principalmente en el siglo XX, cuando las afinidades de las distintas tribus saharauí dejaron paso a una identidad común frente al colonizador.

En este contexto, en 1975 Hassan II, por entonces rey de Marruecos, organiza la conocida como Marcha Verde, con la que más de 300.000 personas desarmadas

invadieron el Sáhara Occidental. En España era época de cambio, Franco estaba ya muy enfermo y se iniciaba la Transición, así que los españoles firmaron un acuerdo tripartito con el que se desentendieron del territorio. Este pacto nunca se publicó en el Boletín Oficial del Estado, algo que supone que hoy en día España siga siendo la potencia colonizadora del Sáhara. España no hace referéndum, viola el derecho internacional y entrega el pueblo saharauí a dos nuevos poderes coloniales: Mauritania y Marruecos.

Ante esta nueva ocupación, el Frente Polisario, movimiento político saharauí, plantea una guerra de guerrillas que recibe el apoyo de Francia y Estados Unidos.



Campamento Saharaui de Esmara



Gasolinera del campamento

Mauritania acepta su derrota ante el Polisario en 1979 y reconoce la soberanía del pueblo saharauí sobre el Sáhara Occidental. Pero los combates con Marruecos se extienden durante 16 años hasta que firman en 1991 el alto el fuego bajo el plan de paz de la ONU. Al final de la guerra, Marruecos controla un 80% del territorio del Sáhara Occidental -esto incluye casi la totalidad de las zonas pobladas, los depósitos de fosfatos y los ricos caladeros pesqueros-. El 20% restante es la franja que separa Argelia de la zona ocupada, divididas por un muro de 2.720 kilómetros construido por Marruecos.

Los saharauíes que resisten en los territorios ocupados por Marruecos sufren una continua violación de derechos humanos: represión en manifestaciones, privación de promoción educativa y un largo etcétera. Aunque con mejores condiciones económicas, la población vive la falta de libertad, sometida a continuas violaciones y torturas por mostrar en público sus ideas políticas.

Durante la lucha armada, Marruecos bombardeó el Sáhara y buena parte de la población saharauí huyó a Tinduf -desierto situado en el oeste de Argelia- donde se encuentran hoy los campamentos de refugiados. Los primeros años fueron los más difíciles: sin agua, luz y con sólo algunas cabras y camellos. La cooperación y la ayuda internacional —en su mayoría argelina y española— ha-

cen que 40 años más tarde este pueblo resista de forma precaria. Según estimaciones del Gobierno de Argel y el Frente Polisario son unas 165.000 personas las que viven en los campamentos, y más de medio millón en las zonas ocupadas, aunque nunca se ha llevado a cabo un censo público reconocido internacionalmente.

La existencia de los refugiados en los campamentos desde hace 40 años es, en general, vista como un problema de ayuda humanitaria y no como un problema de derechos humanos. Los saharauíes han sobrevivido a 40 años de exilio gracias a la ayuda de la comunidad internacional y a su organización interna, poniendo en marcha servicios básicos de educación y salud. Sin embargo, uno de los sentimientos más comunes

es la frustración en los jóvenes, que tras estudiar en países como Argelia, Cuba y España, vuelven a los campamentos con muy poca posibilidad de trabajar.

Vacaciones en Paz es un proyecto solidario a través del cual niños saharauíes pasan los veranos con familias de acogida en España, disfrutando de todo aquello de lo que carecen: salud, diversión y una buena alimentación. Además de ser apartados durante dos meses del intenso calor estival, que llega a veces a superar los 50°C a la sombra.

En Sabiote siempre ha habido una gran tradición de acogida, aunque en los últimos años ha sido difícil superar la cifra total de dos o tres niños. Somos conscientes de que la crisis ha hecho mella en este pueblo solidario por excelencia, pero desde la Asociación de Apoyo al Pueblo Saharauí animamos a las familias a participar en esta experiencia tan enriquecedora a nivel cultural y en valores. No olvidemos que generaciones de niños saharauíes eran españoles por derecho y fueron abandonados a su suerte, sin que España cerrara legalmente en ningún momento el proceso de descolonización.

(Estas fotos han sido cedidas por Antonia Cobo, vecina de Sabiote, para ilustrar el día a día de los campamentos de refugiados saharauíes).



Ejemplo de Jaima, vivienda de los campamentos saharauíes

Asociación de Pensionistas y Jubilados

“Miguel de la Mota”

► Luis Torres Blanco
Secretario del Hogar del Pensionista

La principal función de esta asociación es que los mayores tengan un lugar donde reunirse con amigos y vecinos, para lo que realizamos actividades, juegos y charlas de alto valor cognitivo.

El edificio del que disponemos es el Hogar Municipal del Pensionista, en cuya primera planta se ubica un salón destinado a los juegos de cartas, dominó, lectura, el visionado de partidos de fútbol, toros, etc. y tres días a la semana, bailes de salón impartidos por un profesor. En la planta baja, dividida en varias dependencias, se encuentra el servicio de Podología y peluquería (disponibles ambos dos días a la semana), gimnasio, dotado de 14 máquinas (disponible 5 días a la semana), además del servicio de bar a precios populares.

También se realizan actividades en el exterior. Todos los años en el mes de octubre, se celebra una comida de convivencia con asistencia de los socios y este año, en el mes de mayo se ha realizado un viaje al Santuario de la Virgen de la Cabeza.

Además, durante todo el año, se realizan distintas actividades: cursos de temática variada relacionados con la tercera edad; charlas y coloquios y clases de pintura. Todos ellos, junto con el baile de salón, son impartidos por el personal del Centro de Servicios Sociales de Baeza.

En resumen, el resultado obtenido durante este año en el programa ha sido muy satisfactorio, dada la alta participación de mayores en las actividades organizadas.



Salón de la primera planta



Gimnasio

NUEVA JUNTA DIRECTIVA	
PRESIDENTE	Diego López Godoy
VICEPRESIDENTE	Francisco Pérez Torres
SECRETARIO	Luis Torres Blanco
TESORERA	Custodia Navarrete Cesáreo
VOCALES	Miguel Navarrete Medina Luis Torres Martínez Josefa Cano Gómez

Asociación Española contra el Cáncer



Junta Local de la AECC

“El cáncer es una de las principales causas de muerte en España. Uno de cada tres varones y una de cada cuatro mujeres serán diagnosticados de cáncer a lo largo de su vida. Aproximadamente el 40% de los cánceres se podrían evitar.” – www.aecc.es

Este breve texto tan sólo recoge los datos que hay detrás de cada lucha, de cada historia de superación personal. Una situación que no es ajena a nadie, pues todos podríamos contar alguna de estas historias.

Bien es cierto que todos hemos pensado en qué podríamos hacer para secundar esta lucha, para aportar nuestro granito de arena y construir, entre todos, una gran montaña. Pues es el momento de pasar a la acción, de unirse a un frente común que ayude a la in-

vestigación, que contribuya a la concienciación social y que demuestre nuestro poder como sociedad comprometida y unida.

Por ello, y en nombre de la Junta de la AECC de Sabiote, queremos mostrar nuestro profundo y sincero agradecimiento a quienes han contribuido a la realización de las distintas actividades propuestas desde nuestro colectivo local. Además queremos hacer especial hincapié en que apoyen la iniciativa que pretende incluir la casilla para la investigación del cáncer en la Declaración de la Renta.

Finalmente, queremos hacer un llamamiento a toda esa gente que le gustaría aportar su granito de arena a nuestra gran montaña. Es muy sencillo contribuir a esta lucha, tan sólo desde 20€ al año (5 céntimos al día) puedes hacerte socio de la AECC; para ello puedes recoger los folletos de inscrip-

ción en el Exmo. Ayuntamiento de Sabiote o en Peluquería “Manoli Monsalve”.

Gracias a vuestros donativos y cuotas se están realizando muchas actividades; y sobre todo, se está contribuyendo a que la investigación sobre el cáncer avance día a día.

ACTUACIONES REALIZADAS EN EL 2016

- Colaboración en la venta de entradas para la Corrida de Toros benéfica en Jaén.
- Celebración de una cena benéfica.
- Cuestación en las Fiestas Patronales.
- Puesto en la Fiestas del Medievo de Sabiote.
- Colaboración en la III Carrera Urbana “Castillo de Sabiote”



Presencia de la AECC en el Medievo 2016

El tabaco, una droga legal



► Juan Ignacio Delgado Ruiz
Graduado en Enfermería

La palabra “droga” que observa en el título de este artículo no se incluye de manera gratuita. Digo droga debido a que su poder para causar dependencia es mayor al producido por la heroína o la cocaína. Es por esto que los fumadores, de media, mantienen el hábito unos 30 años.

La historia del tabaco nos hace viajar a tiempos muy remotos en los que los aborígenes americanos lo utilizaban arrojándolo a una hoguera y aspirando el humo resultante, en infusiones, mascándolo o incluso aspirándolo en forma de polvo fino. Bien es cierto que el tabaco que se consume en la actualidad lleva “de todo lo imaginable” menos tabaco.

Imagine que poseo una coctelería y usted me pide que le sirva la bebida estrella del local. En ese preciso instante cojo mi coctelera y comienzo a verter: amoníaco, acetona, alquitrán, metanol, polonio 2010 (radiactivo), DDT (insecticida), butano, arsénico (veneno) y un poquito de cadmio de la batería de un vehículo. Usted se escandalizaría, saldría corriendo y me denunciaría a sanidad. Pues bien, cuando fuma mete a su cuerpo las sustancias anteriormente mencionadas y otras 2.000 de características muy semejantes.

Buena culpa de que se siga consumiendo el tabaco en nuestro país (más del 30% de la población mayor de 15 años es fumadora) radica en falsas creencias que a base de repetirse se toman como ciertas. Para muestra, un botón:

“Me ha dicho el médico que la ansiedad de dejar de fumar durante el embarazo es más perjudicial para el bebé que fumarme el cigarro”.

FALSO, pues el tabaco puede producir en el futuro bebé enfermedades como asma, EPOC, retraso del crecimiento, muertes súbitas durante la lactancia, etc. Efectos que pueden llevar a la muerte del bebé y que la ansiedad no va a producirle.

“Yo conozco gente muy mayor que toda la vida ha fumado”.

La respuesta es contundente: cada 10 segundos muere una persona debido al tabaco, a esos no los vas a ver envejecer.

“El tabaco light o el rubio son menos perjudiciales que el negro”.

FALSO, el rubio y el negro llevan los mismos componentes sólo que en cantidades distintas. Al igual, el tabaco light sólo reduce la cantidad de nicotina, pero mantiene las del resto.

“Necesito fumar porque me tranquiliza”

FALSO, la nicotina es un estimulante (agitante), por tanto no reduce el estrés. La explicación radica en que ese estrés proviene del síndrome de abstinencia propio de los fumadores; por tanto, si deja de fumar dejará de tener esa ansiedad.

“Si fumo me muero yo, no hago daño a nadie”

Está **demostrado científicamente** que la corriente de humo que aspira el fumador pasivo es mucho más nociva que la propia del fumador. En 2004, más de 600.000 muertes prematuras se debieron a esta corriente secundaria, un 28% eran niños. No sólo se hace daño a sí mismo, sino que está hipotecando la salud de los que le rodean.

Dejar de fumar no es sencillo pero les aseguro, que si se paran a pensar, saben de mucha gente que se ha quitado; ¿eres menos fuerte que ellos?. Piensa que vas a ahorrar dinero para disfrutar con tus hijos, familia y amigos. Vas a ganar años de salud. Tu piel estará mucho más bonita y podrás demostrarte a ti mismo la fortaleza que llevas dentro.

Vecino/a de Sabiote o quién se halle en plena lectura de este breve artículo:

Si NO ERES FUMADOR:

mi más sincera enhorabuena, tu familia y tu salud te lo agradecerá.

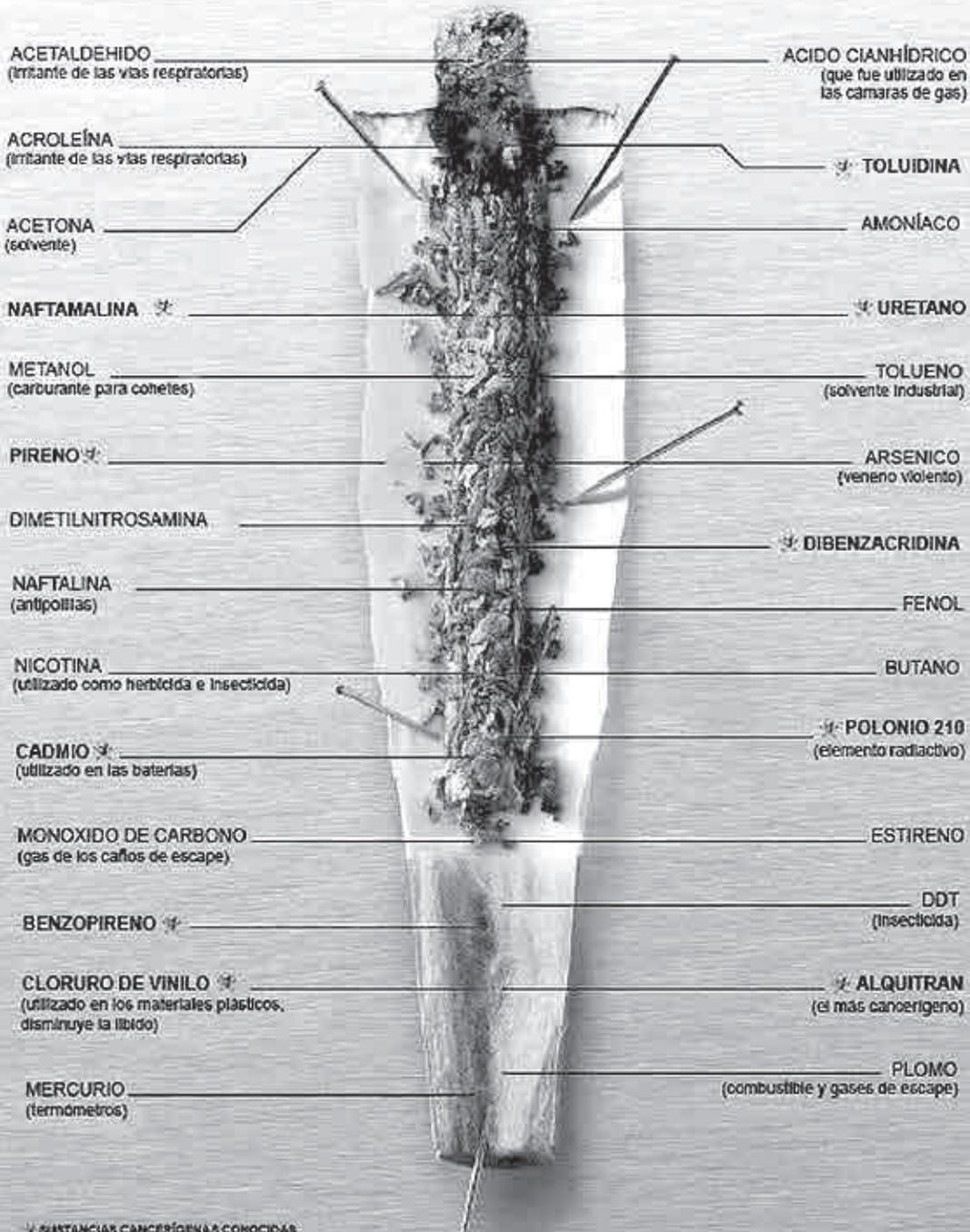
Si ERES FUMADOR:

espero que hoy sea el principio de tu nueva vida, en la que puedas jugar con tu hermano/hijo/nieto sin tener que parar porque te falte el aire.

Para concluir, les recuerdo la frase de cada año:

LA SALUD ES EL MAYOR TESORO QUE UNA PERSONA TIENE, CUÍDELA Y DISFRÚTELA.

AUTOPSIA DE UN ASESINO



Pongamos medidas alternativas al “botellón”



► Estanislao Henares Zambrana

Presidente “Drogodependencias nueva vida Sabiote”

No es nuevo, pero en muy pocos años se ha extendido como moda y rutina, con efectos insoportables para los ciudadanos que han tenido la mala suerte de residir en estas zonas de desenfreno juvenil. Y lo que es peor, se ha convertido en un atractivo irresistible para muchos adolescentes que se adentran en la senda del alcohol y las drogas. El «botellón» se ha hecho fuerte porque no ha encontrado límites en los poderes públicos. Salvo excepciones, no se han tomado decisiones que parecen obvias, como la adopción de medidas excepcionales de limpieza para hacer la vida más llevadera a los ciudadanos afectados. Paralelamente, es ineludible la máxima contundencia legal contra la proliferación de establecimientos que fundamentan su provechoso negocio en la venta de bebidas alcohólicas de manera más o menos encubierta.

Los chicos beben y beben y vuelven a beber mientras los vecinos acumulan ojeras, la industria engorda, y los políticos se rascan la cabeza. Botellón, dícese de la mezcla de calle, noche y alcohol, con acepciones de cristales rotos, farolas, contenedores, destrozos en polígonos, ruidos de más, orines urbanos, luchas de libertades y conflicto social. La onda expansiva de esta práctica provoca quejas vecinales, ciudades temporalmente sucias, administraciones locales desbordadas y jóvenes más habituados con el alcohol, una sustancia legal, incorporada a la cultura y publicitada con imágenes y músicas lujosas.

La estatura del botellón ha subido tanto que algunas comunidades autónomas han cortado por lo legal. Aragón, Canarias, Cantabria, Castilla y León, Murcia y Valencia ya tienen leyes que prohíben el consumo de alcohol en

la vía pública. Otras tres, Madrid, Baleares y Extremadura podrían aprobar textos similares. En teoría, en esas comunidades, el botellón es un acto ilícito, un escenario donde la policía puede entrar, recoger y cerrar. Si se sigue practicando es por la dejación o el disimulo de algunos ayuntamientos.

Están claras cuáles son las principales causas para su celebración (falta de espacios donde reunirse, precios excesivos en las copas, menor control en el consumo de alcohol en menores...), así como conocemos sus consecuencias tanto en el orden público como en la salud. Sin embargo, lo que es bastante triste y escandaloso, es que haya saltado esta pública polémica del consumo de alcohol en la calle sólo porque, y esto es así, los grupos de jóvenes que se reúnen los fines de semana en la calle MOLESTAN a los vecinos. Sólo porque molestan. Lo que nos



estamos cuestionando aquí no es el hecho de que los jóvenes consuman alcohol sin ningún tipo de control y sin que se les eduque para la prevención y la convivencia social, empezando por los propios padres, que no saben o no se quieren enterar muchas veces de cómo hacerlo, siendo más fácil delegar la responsabilidad en otros (administración, educadores...). No es la principal discusión el que no exista otra alternativa para el tiempo de ocio... en este caso, lo que preocupa principalmente es que ocasionan molestias.

Sólo cuando ese grupo de vecinos cabreado decide salir a la calle (protestando pero sin realizar el esfuerzo de proponer ninguna solución, pues sólo necesitan poder dormir por la noche) es cuando se empieza a hablar de posibles alternativas. Tan patéticas, desde mi punto de vista, como la de aplicar la prohibición tajante al consumo de alcohol en la calle. Tan absurda, a mi juicio, como que no hay nada como prohibir a un joven

que no haga determinada cosa para que se busque la manera de burlar la ley. ¡Pero si los jóvenes están deseando encontrar retos que poder combatir, y tener causas contra las que rebelarse! La prohibición sólo generaría "guetos"¹, en las afueras de la ciudad, en zonas sujetas a menor control, con el consiguiente peligro de que bajo los efectos del alcohol y otras sustancias, se realicen desplazamientos.

Pero eso parece que no importa a aquellos que quieren prohibir estas reuniones en la calle, que por otra parte, es de todos. ¿O acaso es que no interesa que los jóvenes puedan tener espacios donde reunirse, aunque sea en la calle? ¿Se trata de solucionar el problema, o de arrinconarlo donde no moleste? No son los jóvenes los que han inventado nada. Son el mundo adulto y sus intereses los que saben que la movida, el consumo, es un negocio contra el que no interesa que se actúe. Se enmascara la diversión en forma

de borrachera, como si ésta fuera la única forma de la juventud de pasarlo bien. Aquí es donde los jóvenes deberían tener la rebeldía para gritar que quieren otra cosa: espacios abiertos los fines de semana, centros socioculturales, bibliotecas, polideportivos...

Los jóvenes necesitan reivindicar su espacio, relacionarse, identificarse con un grupo. Y claro que no me parece correcto que ni los jóvenes ni ningún ciudadano se dedique a molestar al resto, o a ensuciar las calles. Claro que me parece un grave problema que chavales más o menos jóvenes se pillen unas buenas "cogorzas" los fines de semana porque sí, sin más finalidad. De ahí que la desproporción de este fenómeno del botellón exija soluciones.

Es momento de actuar, o mejor dicho; es momento de prevenir o después será lamentar.
La unión hace la fuerza.
FELICES FIESTAS

¹Situación de marginación y aislamiento de una comunidad por motivos religiosos, raciales, políticos o culturales.

Obras públicas



► La Redacción

Todo aquel que haya paseado por el Parque Manuel Jurado, ha podido comprobar que la Cuesta del Pilarillo luce renovada, habiéndose pavimentado por completo y coronado con el nombre de Sabiote y adornos florales en uno de los muros perimetrales del parque. Este cambio ha formado parte de las obras realizadas en nuestra localidad a lo largo de este año. En ellas, han trabajado 250 vecinos del pueblo, bien a través del Plan de Empleo Rural o de empresas locales. Entre estas obras, además de la realizada en la Cuesta

del Pilarillo, se incluyen la pavimentación de la Calle Muralla y el Callejón de la Reina, la adecuación del cementerio, la restauración de la cocina del Hogar del Pensionista, la adecuación, cercado y vallado parcial del Ecoparque situado bajo la Ermita San Ginés de la Jara y la primera fase de adecuación de las entradas a nuestro pueblo desde las carreteras de Úbeda y Torreperogil.



IV Concurso de Relato Breve

Primer premio categoría escolar

ELLA

Era todo lo que te puedas imaginar en una sola persona. Era todo y a la vez nada. Estaba llena de contradicciones, porque ella era una contradicción en sí misma.

Al conocerla, no eras capaz de sacar una conclusión concreta. Era incierta. Pero a medida que ibas profundizando, podías llegar a ahogarte en ella.

Parecía una buena chica. Cuando conseguías acercarte no te costaba ver que se esforzaba por lo que quería. Quería estudiar, amaba leer, soñaba con alcanzar el éxito, su sueño era triunfar. Era divertida, siempre con una broma que hacer, con una frase estúpida con la que sacarte una sonrisa. Porque sí, era buena. Muy buena. Ayudaba por amor a ayudar, se preocupaba por los demás y fantaseaba con un mundo mejor que en el fondo sabía que estaba demasiado lejos, que había gente demasiado egoísta para pensar en los demás antes que en ellos mismos.

No era muy complicado darse cuenta de que era tímida, callaba con frecuencia, temía siempre ser inoportuna. Pero a la vez, era cariñosa, podía intentar hacerte sentir especial aunque se le fuera la vida en ello.

Era inocente. Buscaba algo que no existe, un tipo de relación demasiado profunda, como ella.

Alguien con el que no se sintiera utilizada, y eso para ella era complicado, aunque nunca lo dejaba ver.

Pero cuanto más la conocías, más cuenta te dabas de sus opuestos. Era una chica mala. Tenía una mente sucia. Si la llevabas al límite de su paciencia, se movía entre las sombras.

Le gustaba bailar, cantar, el rock y el color negro. Tenía la mente más sucia que te puedas llegar a imaginar y estaba tan rota que las cosas ya ni siquiera le importaban. Se pintaba los labios rojos y soñaba con escapar de toda esa rutina que no hacía más que dejarla sin respiración, dejando todas las dudas atrás, siendo libre como nunca se había sentido.

Quería vivir, fumaba asomada a la ventana y no perdía oportunidad de una cerveza.

Te encontrabas a ti mismo descubriendo cosas que no creías llegar a ver jamás, enamorándote un poquito más de cada matiz. De cuando te abrazaba con ternura y de cuando te besaba con pasión. Te sorprendías de sus secretos ocultos tras lo que ella dejaba ver. Era todo, y a la vez se escapaba con el aire, como un suspiro, como una carcajada. Efímera.

Era una experiencia casi espiritual verla llorar cuando confesaba que se sentía vacía y no saber cómo consolarla, abrazándola torpemente, dándote cuenta de que no querías verla así de nuevo nunca más. Ponía tu mundo patas arriba cuando te cogía de la mano y echaba a correr riéndose como una niña, cuando le brillaban los ojos de la emoción y se mordía el labio leyendo un libro. Querías encerrarte con ella por toda la eternidad cuando bailaba esa canción al ritmo de la guitarra eléctrica como solo ella sabía, dándole significado a las palabras.

Era un rompecabezas en el que empiezas por los bordes y te sientes mejor que nunca al colocar la última pieza, y te alejas para observarlo y ver la imagen más bonita del mundo. Queriendo vivir con ella, protegerla, que te haga cambiar de opinión.

Era el perfecto ejemplo de que las apariencias engañan. Ella era mucho más de lo que dejaba ver. Era un falso espejo, un cajón de doble fondo.

Hacía temblar el suelo bajo sus pies o andaba de puntillas por la casa. No tenía término medio, estaba a todo volumen. Y era un desastre adorablemente ensordecedor.

Pilar Ruíz Medina
(Sabiote, Jaén)

Primer premio categoría general

EL GRAN CANADÁ

Tenía los ojos azules como un río de aguas estrepitosas, el pelo ondulado, la boca grande, la sonrisa ancha, la nariz de Dylan y casi siempre vestía camisas a cuadros como un leñador de Alaska. Le llamaban Miguel en su casa, pero para nosotros, para todos los aprendices de la obra era el Gran Canadá, que era como a él le gustaba que le llamasen. Hablaba muy poco porque tenía la voz blanca y fría, como los nórdicos. Guardaba un ensimismado silencio durante la jornada de trabajo porque siempre estaba soñando con los fríos bosques americanos, acechando nutrias entre las aguas, ardillas escalando el tejado de la cabaña donde vivía o trepando hacia las copas de los árboles, mientras los demás, sólo veíamos paredes blancas de yeso por las que había que meter cables o dar brochazos de pintura.

A la hora del almuerzo, en los bajos del edificio sin terminar, en los que el aire caracoleaba entre los sacos de cemento y yeso que descargaban los camiones y entre los que aparcaban las motocicletas de los albañiles, los demás aprendices, sentados en improvisados bancos fabricados con dos ladrillos, nos comíamos los bocadillos alrededor del bidón en el que se encendía la candela, escuchando las conversaciones de los oficiales, mientras que el Gran Canadá, a cambio de una propina, se quedaba en los pisos sin comer nada, removiendo las latas de pintura para que los oficiales, que cobraban por metros, las tuviesen listas al volver al tajo. Sabíamos, porque

él lo había contado, que en cuanto fuese mayor de edad, ese dinero furtivo que no aparecía en el sobre que le entregaba a sus padres cada semana, como nosotros, le serviría para irse a Canadá a pescar salmones, cobrar pieles, viajar en un trineo tirado con un perro que se llamase Colmillo Blanco, vivir en una cabaña con la chimenea permanentemente encendida y casarse con una rubia alta y de piel blanca que le diese hijos que hablasen en inglés. Otras veces, cuando no había destajos, se sentaba junto al bidón y, después de limpiarse las manos y prohibirnos expresamente que tocásemos las horas, extraía de una bolsa cerrada con cremallera un folleto que le habían enviado de la embajada de Canadá y nos enseñaba unas espléndidas fotografías de paisajes increíbles y verdes, llenos de aguas frías y enormes osos, sitios de nombre impronunciable que iban a ser los lugares donde viviría en cuanto juntase el dinero suficiente para el pasaje. Muraba las fotos con el mismo arrobo con el que los demás mirábamos las revistas de mujeres desnudas o de coches fantásticos que nunca disfrutaríamos. Las fotos de las revistas siempre contaban mentiras, decían los oficiales. Pero el Gran Canadá no escuchaba a los oficiales.

El Gran Canadá no tenía pandilla ni jugaba al fútbol ni salía por las noches, no se arreglaba los domingos para buscar novia o ir al cine. Por las tardes, después del trabajo, acudía a una academia de inglés y los domingos por la mañana iba al río a pescar mientras repetía las clases de inglés a un radiocasete que le espantaba los peces. Y sobre todo escuchaba a

Dylan: se sabía de memoria las canciones de la única cinta que tenía.

Ahora, treinta años después de todas las cosas, tengo al Gran Canadá delante de mí, estirado en su traje de mortaja, con el pelo blanco y tapones en los orificios. No lo había vuelto a ver desde entonces, desde que me fui a la ciudad a consumir mi vida en una cadena de montaje de teléfonos. Me he enterado de su muerte por pura casualidad. He venido con la familia de vacaciones al pueblo, a visitar las tumbas de mis padres y a enseñarles a mis hijos el origen de mi vida. Al pasar por una calle he visto una esquela mortuoria que me ha llamado mucho la atención. En lugar de un motivo religioso, la imagen del anuncio era un bosque verde lleno de luz y de nieve. Después de su nombre, entre paréntesis, se leía "EL GRAN CANADÁ".

En el Tanatorio, una persona que dijo ser su hijo me explicó que hacía unos años se había vuelto loco. Un día se despidió de la empresa de aplicación de pinturas en la que había trabajado toda su vida y abandonó su casa. Se había tirado a la calle a cantar canciones de Bob Dylan a cambio de unas monedas con las que compraba vino, dormía en un cobertizo abandonado en el bosque y comía de la pesca y la caza que capturaba. Cuando estaba borracho, lloraba, se maldecía y llamaba a voces a un perro imaginario.

Luís Valverde Álvarez
(Andújar, Jaén)

Cuando en Sabiote teníamos playa



► Lucía Martínez Medina
Estudiante de Grado en Geología UCM

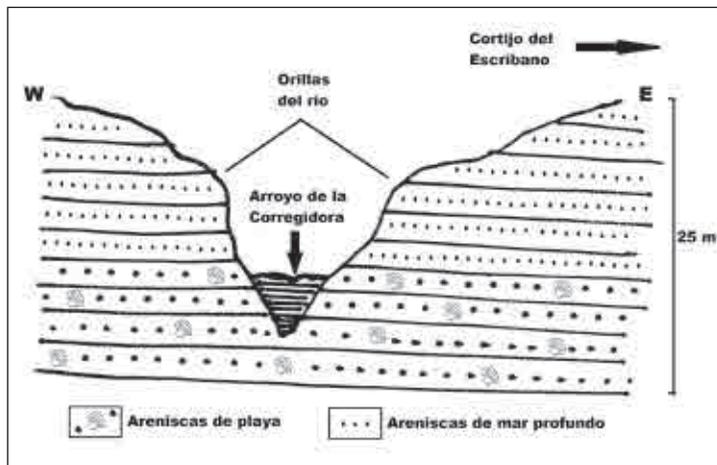
Qué tiempos aquellos, en los que los sabioteños éramos pequeños pececillos... Claro, que de esto hace ya unos 10 millones de años, año arriba año abajo, en lo que se conoce como Mioceno, durante el cual se formó el suelo donde hoy se encuentra nuestro castillo o “La Correidora”.

Tengo que reconocer que siempre me ha intrigado la pared vertical amarillenta de La Correidora, y al estudiar el Grado en Geología la intriga no hizo más que aumentar. Este año, en la universidad, mi profesor de Medios Sedimentarios se sorprendió de mi acento y me preguntó de dónde era, y al responderle que de un pueblecito de Jaén llamado Sabiote, para mi asombro, me dijo muy ilusionado que él había estudiado en los años 90 la geología de allí, donde los lugareños discutían y le preguntaban si las olivas cultivadas en “tierras rojas” eran mejores que las de las “tierras blancas” o viceversa, y que me enviaría sus publicaciones encantado para que las leyera. ¡Qué casualidades de la vida! ¡Y qué mala pata que no consiguiera sonsacarle la respuesta de las olivas,

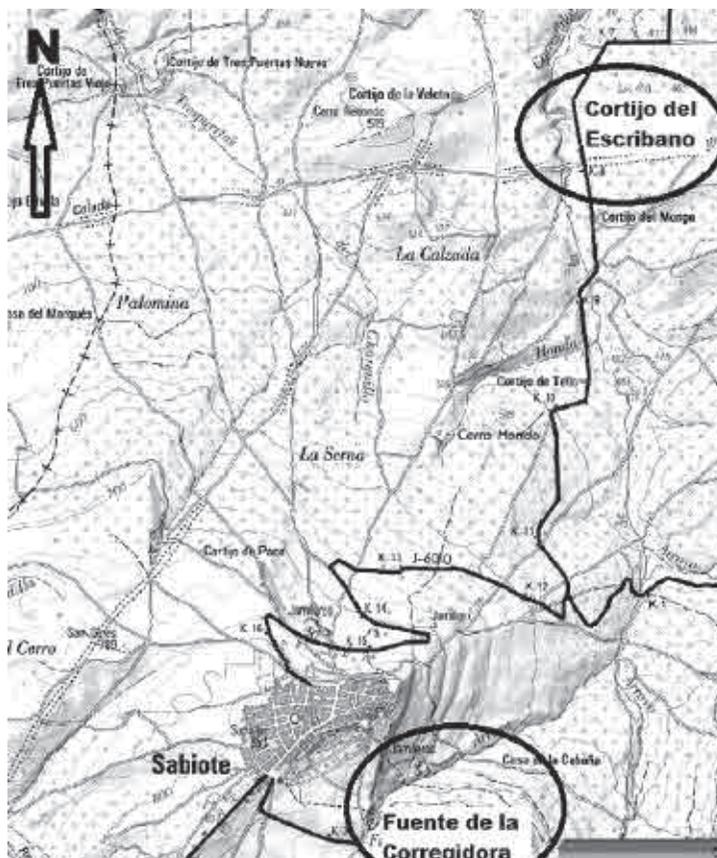
oye...! Pero el caso es que por fin tenía en mis manos la historia de nuestro pueblo jamás contada, la historia de antes de los caverníco-

las y de después de los dinosaurios. Y es la historia que os vengo a contar hoy lo mejor que pueda, con mis aún poco maduros conocimientos sobre geología.

Para ello tenemos que viajar en el tiempo al Tortonense e imaginarnos que las Cordilleras Béticas eran llanuras del fondo del mar y que las playas del Mediterráneo andaluz no estaban en la Costa del Sol sino en el término de nuestro pueblo, allá por lo que hoy es el “Cortijo del Escribano”. ¿Y todo eso cómo se sabe si no había nadie allí que lo viera? Pues leyendo la información que contienen las piedras, esas “cosas” que pasan desapercibidas siempre que no contengan petróleo o diamantes. Volviendo al cortijo, o más precisamente al arroyo que tiene al lado, nos encontramos con una “pared” formada por capas de areniscas, que son arenas que tras depositarse, se cementaron convirtiéndose en roca. Estudiando características como el tamaño de grano, la composición o el contenido en fósiles, entre otras muchas, se puede conocer el ambiente en el que esas arenas se formaron. ¿Y



Esquema sobre la disposición de las capas geológicas y los materiales que las forman en El Cortijo del Escribano.



Ubicación de los lugares mencionados en el texto

qué nos cuentan estas areniscas? Pues que las capas situadas en la parte de abajo eran lo que viene siendo una playa de toda la vida, barras de arenas próximas a la costa, con sus restos de conchas y todo, y las capas situadas encima eran arenas depositadas en zonas más profundas y lejanas a la orilla. Además, el cambio de ambiente, de somero abajo a profundo arriba, nos indica que el nivel del mar estaba subiendo en ese momento y que la línea de playa se desplazaba hacia Sierra Morena.

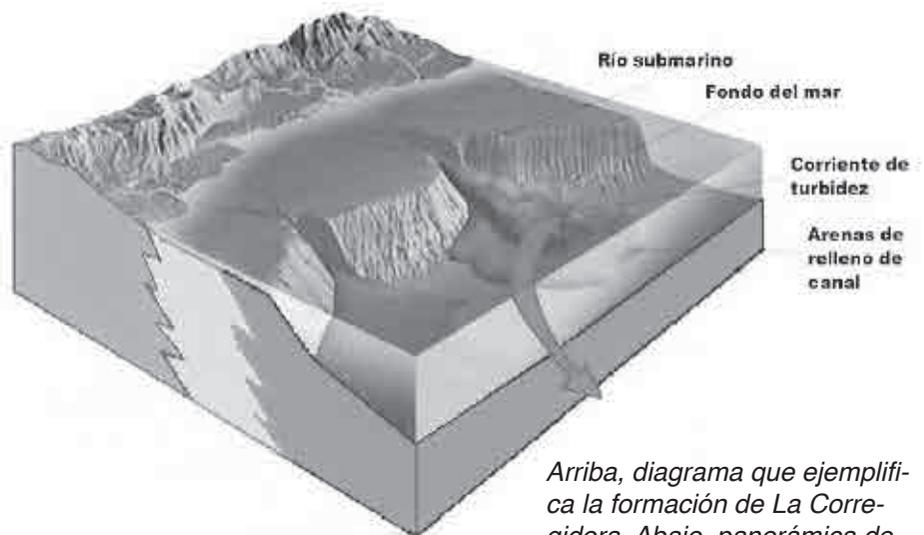
Después de este proceso, el nivel del mar bajó y nos quedamos sin playa. Vamos, algo así como ahora..., pero después volvió a subir. ¡Qué jaleo! ¡Y eso que no había contaminación ni calentamiento global ni se derretían los casquetes polares...! El caso es que con tanto meneo de aguas, entre la bajada y la segunda subida se formó nuestra Corregidora. Con cueva y todo. Bueno no, la cueva es unos millones de años posterior, pero la pared amarillenta sí que estaba ya en danza. Y cómo no, al igual que la zona del "Cortijo del Escribano", también está formada por areniscas. Pero en este caso, areniscas de dos tipos: las llamadas calca-renitas por los geólogos o "piedra franca" por los antiguos maestros canteros locales; y unas areniscas de color amarillo más intenso y de

grano más fino y difícil de desmenuzar llamadas "piedra viva". Ambas rocas fueron utilizadas para construir la mayoría de edificios y monumentos de la zona.

¿Y qué información nos dan estas areniscas? Imaginémosnos un río submarino que va por el fondo de un mar profundo, encajado en su cauce y arrastrando las arenas y restos de organismos muertos que le llegan desde la lejana orilla. Ahora imaginémosnos que el canal se termina rellenando de arena y deja de existir el río. Pues eso es la Corregidora, el relleno de un canal submarino afectado por corrientes de turbidez que depositaban arenas.

Hoy en día, las que fueron las capas superiores del relleno de ese canal submarino no existen en La Corregidora, ya que los cultivos

de la llanura superior han acabado con ellas, pero sí que las podemos ver y estudiar en su continuación en las rocas sobre las que se asientan el castillo y la muralla. Allí, las areniscas nos dan pistas sobre otros pequeños ríos submarinos que anduvieron por esa zona y además, nos marcan el final de la gran acumulación de arenas que tuvo lugar antes de que los esfuerzos tectónicos elevaran las Cordilleras Béticas y el nivel del mar descendiera, quedándonos, literalmente, con "el culo al aire", porque agua ya, queda bien poca. Y hasta aquí el viaje geológico y temporal a nuestra etapa como pececillos de colores. ¡Hasta luego Lucas!



Arriba, diagrama que ejemplifica la formación de La Corregidora. Abajo, panorámica de La Corregidora.



- Plaza de Toros de -

SABIOTE



Empresa:
UBEDATOROS, S.L.
(CIF-B 23589617)

FERIA Y FIESTAS AGOSTO 2016

Patrocinada:
**EXCMO.
AYUNTAMIENTO**



MARTES 23
9 NOCHE

ESPECTÁCULO ECUESTRE-MUSICAL "FRANCISCO CANALES"

MIÉRCOLES 24 GRAN CORRIDA DE TOROS MIXTA 7 TARDE

4 TOROS, 4 DE LA GANADERÍA DE **VILLAMARTA** para los magníficos espadas

VICTOR PUERTO
IVAN FANDIÑO

y 2 NOVILLOS - TOROS DE LA GANADERÍA DE **GUADALUPE** para el novillero local

LUIS EDUARDO SALIDO

(QUE DEBUTA CON PICADORES)



NUEVO GRAN PRIX ROMANO
VIERNES 26 - 6,30 TARDE

SE SOLTARAN 2 VAQUILLAS PARA LOS VALIENTES PARTICIPANTES
"PREMIOS PARA LOS GRUPOS CLASIFICADOS"

PRECIOS DE LOCALIDADES

CORRIDA DE TOROS DIA 24		ECUESTRE DIA 25	
BARRERA	SOL	SOLERA	
T. GENERAL	30€	45€	T. GENERAL 10€
JUBILADOS	25€	30€	NIÑOS (5-12 años) 5€
NIÑOS (5-12 años)	15€	20€	GRAN PRIX DIA 26
JÓVENES (hasta 29 años)	15€	---	ANTICIPADA GENERAL 10€
			NIÑOS 5€
			GENERAL 12€
			TRUQUILA NIÑOS 7€



PROGRESAN, S.L.
EMPRESA CONSTRUCTORA
www.progresan.es

VENTA ENTRADAS:
A partir del día 20 de agosto en el AYUNTAMIENTO DE SABIOTE en horario de mañana de 10 h a 14 h y tarde de 17 h a 20:30 h, en LAS TAQUILLAS DE LA PLAZA DE TOROS todos los días de los festejos por la tarde hasta el comienzo de los festejos.

VENTA ENTRADAS GRAN PRIX:
En el PUB TRAMPA 'S y en el AYUNTAMIENTO DE SABIOTE.

Programación

Feria de agosto

2016

DÍA 5 DE AGOSTO, (VIERNES):

- IV pregón taurino peña “Castillo del temple”, por Miguel Fernández Molina, periodista de “mundotoro.com” y presentación del cartel taurino de las fiestas, en el patio del castillo, 21:30 horas.

DÍA 6 DE AGOSTO, (SÁBADO):

- Encuentro de bandas de música, en el patio del castillo, 21 horas.

DÍA 7 DE AGOSTO, (DOMINGO):

- XI día de la bicicleta “Villa de Sabiote”, a beneficio de la Asociación de Ayuda al Pueblo Saharaui.

DÍA 8 DE AGOSTO, (LUNES):

- V campeonato de natación “mujeres al agua”, en la piscina municipal. 19 Horas.

DÍA 12 DE AGOSTO, (VIERNES):

- Presentación del cartel anunciador de las fiestas en honor a San Ginés de la Jara, y revista “La Puerta de la Villa”, en el salón de plenos del Ilmo. Ayuntamiento de Sabiote, a las 19 horas.
- Festival flamenco homenaje a la mujer en el castillo de sabiote, al cante “Manuela Cordero” “Julia Garrido” y “Lidia Pérez”, a la guitarra “Fernando Rodríguez”, a las 22 horas.

DÍA 13 DE AGOSTO, (SÁBADO):

- XV maratón provincial de fútbol sala “Villa de Sabiote”, a celebrar en el pabellón municipal “Los Arenales”. Organiza Ilmo. Ayuntamiento de Sabiote y colabora “Club Deportivo Fútbol Sala Sabiote”. 16 Horas.

DÍA 14 DE AGOSTO, (DOMINGO):

- II rally BTT castillo de sabiote, a las 9 horas.
- Concierto de pasodobles taurinos en la plaza de toros, a cargo de la Asociación Musical "Silverio Campos", 21:30 horas.

DÍA 15 DE AGOSTO, (LUNES):

- Traslado procesional de nuestro patrón San Ginés de la Jara desde su ermita a la iglesia parroquial San Pedro Apóstol, a las 19:30 horas. Una vez en la Puerta de la Villa, se le hará entrega a nuestro Patrón de la llave de la Muy Leal Villa. Estaremos acompañados por la Hermandad Romera de Cartagena y su titular.

DÍA 18 DE AGOSTO, (JUEVES):

- Antología de la zarzuela, grupo "Lírica entreacto", en la plaza de toros de Sabiote, a las 21:30 horas. Acto a beneficio de la Asociación Española Contra el Cáncer.

DÍA 19 DE AGOSTO, (VIERNES):

- Concierto de "Hugo Salazar" en la plaza de toros, a las 23 horas. A continuación fiesta a beneficio de la Asociación Española contra el Cáncer, a cargo de los dj "Manu Sam y JJ Soria"

DÍA 20 DE AGOSTO, (SÁBADO):

- VI open de ajedrez "Villa de Sabiote" 2016, a celebrar en el convento de carmelitas, a las 10 horas.
- IX gran exhibición trial 4x4 Sabiote 2016, organiza Club Sabiote Extreme, colabora Ilmo. Ayuntamiento de Sabiote, a las 17 horas.
- Representación de la obra teatral "Tres hombres y un destino", de la compañía "Por esos cerros", en el convento de carmelitas, a las 20 horas.
- Concierto tributo a Manolo Escobar por "Bondolero", y Raphael por "Miguel Ángel Andújar", en la plaza de toros, a las 22 horas. Entrada gratuita.

DÍA 21 DE AGOSTO, (DOMINGO):

- XXII concurso de pesca, "Villa de Sabiote", a celebrar en el pantano del Giribaile, organiza el Ilmo. Ayuntamiento de Sabiote. A las 9 horas
- Pregón de feria 2016 en la plaza del corregidor, en el acto intervendrá nuestro alcalde D. Luis Miguel López y a continuación pregonara las fiestas D^a Juana Checa Morcillo, Profesora de Enseñanza Secundaria del Instituto Luis de Góngora de Córdoba, a las 21 horas.

DÍA 22 DE AGOSTO, (LUNES):

- Inauguración de la feria y fiestas con disparo de cohetes y tirado caramelos desde el balcón del ayuntamiento. Seguidamente desfile de gigantes, cabezudos y personajes de televisión por las calles de la localidad, acompañados de la Asociación Musical "Silverio Campos", a las 11 horas.

- Apertura de la caseta infantil, situada en la plaza del ayuntamiento, con castillo hinchable, taller de largartos de goma espuma y globoflexia, a las 13 horas.
- Apertura de la feria de día, instalada en el paseo Gallego Díaz, con la actuación del trío musical “Grupo Rociero Ritmos del Sur”, a las 14 horas.
- Encendido oficial del alumbrado extraordinario de feria 2016, en la portada de la misma, a las 21 horas.
- Tradicional concierto extraordinario de feria a cargo de la asociación musical “Silverio Campos”, en la plaza del corregidor, a las 22 horas.
- Apertura de la caseta municipal, a las 24 horas, con precios populares y verbena amenizada por una pareja de bailes de salón y las orquestas:
 - * “Cuarteto Fénix”
 - * Y “Orquesta Milenium”

DÍA 23 DE AGOSTO, (MARTES):

- Campeonato de domino en el convento de carmelitas, a las 10 horas.
- Carrera de sacos y cucaña en el paseo Gallego Díaz, a las 11,30 horas.
- Divertido encierro infantil compuesto por 3 toros y 5 animadores, se anima a los participantes ir ataviados estilo “San Fermín”, a las 12:30 horas. A continuación castillo hinchable.
- Continuación de la Feria de Día con el trío musical “Azahara”, a las 14 horas.
- Espectáculo ecuestre musical “francisco canales”, en la plaza de toros, a las 21 horas.
- Velada flamenca en el patio del castillo, organiza Peña Flamenca “Castillo del Cante Jondo”. Al cante “Regina”, “El Troya” y “Belén Vega”, a las guitarras “Álvaro Mora”, “Paco Garfia” y “Juan Ballesteros”, y al baile “María del Mar Ramírez” e “Irene Cano”, a las 22 horas.
- Verbena en la caseta municipal, a las 24 horas, con la actuación de las orquestas.
 - * Cuarteto cristal
 - * Cuarteto fenix

DÍA 24 DE AGOSTO, (MIÉRCOLES):

- Campeonato de ajedrez, en el convento de carmelitas, a las 10 horas.
- Continuamos con la caseta infantil, con castillos hinchables y taller de separadores de páginas y pintacaras, en la plaza del ayuntamiento, a las 13 horas.
- Continuación de la Feria de Día con la actuación del trío, “Dolce Luna”, a las 14 horas.

- Gran corrida de toros mixta con 4 toros de la prestigiosa ganadería de “Villamarta” de Huelva y 2 novillos-toros de “Guadalmena” de Santisteban del Puerto Jaén), para los matadores de toros:
 - * Víctor Puerto
 - * Iván Fandiño
 - * Luis Eduardo Salido (debut con picadores)
- Fiesta del voto a San Gregorio de Ostia, Copatrón de Sabiote, en la parroquia de San Pedro Apóstol, a las 20 horas.
- Verbena con la actuación de los grupos, a las 24 horas:
 - * Década Prodigiosa.
 - * Cuarteto musical “Azahara”.

DÍA 25 DE AGOSTO, (JUEVES):

- Solemne fiesta religiosa en honor de nuestro patrón San Ginés de la Jara, oficiada por el párroco local Francisco Agüera Zamora en la parroquia de San Pedro Apóstol, a las 12 horas.
- Caseta infantil para disfrute de los más pequeños, con cantajuegos y teatro infantil, en la plaza del ayuntamiento, a las 13 horas.
- Cuestación de la junta local de la Asociación Española Contra el Cáncer, a partir de las 13 horas.
- Feria de Día con música y baile a cargo del grupo rociero “Plomo y Plata”, a las 14 horas.
- Traslado procesional de la imagen de nuestro patrón San Ginés de la Jara, desde la parroquia de San Pedro Apóstol a su ermita, por el itinerario de costumbre. Al finalizar el traslado se procederá a la tradicional subasta de roscas de San Ginés. A las 20,30 horas.

Después espectáculo piro-musical en los aledaños de la ermita.

- Continuación de la verbena a cargo de las orquestas, a las 24 horas:
 - * Orquesta “Milenium”
 - * Cuarteto musical “Azahara”

DÍA 26 DE AGOSTO, (VIERNES):

- Entrega de trofeos de los distintos campeonatos de “deporte para todos”, en el salón de plenos del ayuntamiento a cargo de la comisión de deportes, a las 13 horas.
- Clausura de la caseta infantil, con castillos hinchables y taller de máscaras de león y pintacaras, en la plaza del ayuntamiento, a las 13 horas.
- Clausura de la Feria de Día con la actuación del trío “Cristal”, a las 14 horas.

- Gran Prix Romano, espectáculo de entretenimiento en la plaza de toros. Se lidiarán dos vaquillas para los valientes participantes, a las 18,30 horas.
- Desfile de gigantes y cabezudos como cierre de estas fiestas patronales, con tirada de sabrosísimos caramelos y música de la Asociación Musical “Silverio Campos”, a las 21,30 horas.
- Finalización de la verbena en la caseta municipal, a las 24 horas, con las orquestas:
 - * Orquesta “Ambar”
 - * Orquesta “Aryon”

Como FIN DE FIESTAS, la tradicional traca.



EL ALCALDE
LUIS MIGUEL LOPEZ BARRERO

CONCEJAL DE FESTEJOS
ANTONIO JUAN CANO ZAMBRANA

SECRETARIO GENERAL
JUAN CARLOS UREÑA COCA

LA SECRETARIA DE LA COMISIÓN DE FIESTAS
TERESA TORRES OCHOA

NOTAS:

La Comisión de Fiestas solicita el máximo respeto y consideración a todos los vecinos. Durante los días de feria el descanso y la diversión deben respetarse en todos los sentidos. Seamos responsables y tolerantes. Todo en su justa medida.

La caseta municipal, instalada en el parque de Velázquez y organizada por la Comisión de Festejos, tendrá todos los días precios populares, siendo el de la entrada de dos euros.

La Feria de Día finalizará a las siete de la tarde.

La inscripción para los distintos concursos se realizará en el Ayuntamiento a partir del 1 de agosto.

La Comisión de Festejos, si las circunstancias así lo requieren, se reserva la facultad de variar el horario o la programación.

Durante los días de la feria, la plaza del Ayuntamiento permanecerá cerrada al tráfico entre las 12:30 y 16:00 horas. Ello, en pro de la seguridad de los niños que permanezcan en la caseta infantil.

El día 27 de agosto, Día del Niño: todas las atracciones de feria abrirán sus puertas a precios populares.

SABIOTE



Empresa:
UBEDATOROS, S.L.
(C.I.F. B 23589617)

FERIA Y FIESTAS AGOSTO 2016

Patrocina
EXCMO.
AYUNTAMIENTO



ESPECTÁCULO ECUESTRE-MUSICAL

“FRANCISCO CANALES”

MARTES 23
9 NOCHE



**ARTE ESPAÑOL - PIAFFÉ
RIENDAS LARGAS - PASO DOS
HISTORIA DE AMOR
ALTA ESCUELA
PASO A CUATRO - GARROCHAS
AIRES ALTOS - CARRUSEL.**

**20 VATIOS DE SONIDO,
ESPIKER**



Venta de Entradas: En el AYUNTAMIENTO DE SABIOTE en horario de oficina, a partir del día 20 de agosto en horario de mañana de 10 h a 14 h y tarde de 17 h a 20:30 h, y el mismo día del espectáculo por la tarde en LAS TAQUILLAS DE LA PLAZA DE TOROS.

PRECIO DE LAS LOCALIDADES: T. GENERAL 10€ NIÑOS (5-12 años) 5€